

Kleinmachnow



Familienfreundliche Gemeinde mit hoher Lebensqualität **kompakt**

NEU: Kleinmachnow App
Jetzt kostenlos verfügbar



Spitzen-Politiker im Fokus: S. 16

Wiege für Super-Stars: S. 22

Per Trecker zum Bäcker: S. 54



18. Ausgabe
2015/16

Kostenlos in die
Haushalte



Mit Verzeichnissen, Plänen und wichtigen Unternehmen von A bis Z!



Frühstück

Lieferservice



Verkauf außer Haus

Feierlichkeiten

Waldcafé Kleinmachnow

Konditorei & Café

Zehlendorfer Damm 9

14532 Kleinmachnow

Telefon: 033203 85995

info@waldcafe-kleinmachnow.de

www.waldcafe-kleinmachnow.de

Öffnungszeiten

Di. - Fr. 8.00-18.00 Uhr

Sa. - So. 9.00-19.00 Uhr

Montag ist unser Ruhetag.





Buntes Kleinmachnow

Kleinmachnow ist als beliebte Gemeinde nah an Berlin und Potsdam ja für vieles bekannt. Doch eine landwirtschaftliche Prägung war bisher eher wenig zu erkennen. Das hat sich erst jetzt geändert, denn neuerdings ist unser Ort Anziehungspunkt für Traktor-Fans! Damit bekommt Kleinmachnow eine weitere Facette, selbstverständlich ohne den bisherigen Ruf als Künstlerort zu verlieren.

In dieser mittlerweile 18. Ausgabe der jährlichen Bürger- und Besucherinformation stoßen wir auf einen Fotografen, dessen täglich Brot der Umgang mit Spitzenpolitikern wie der Kanzlerin oder den Bundesministern ist. Wir treffen auf Künstler, die dichten und malen sowie auf einen Schauspieler, der hautnah miterlebt hat, wie über Nacht

die Mauer entlang seines Hauses gebaut wurde. Außerdem erleben wir eine abenteuerlustige Mutter, die mit ihrem Akkordeon weltweit Furore gemacht hat und blicken hinter die Kulissen einer verschollenen Olympia-Goldmedaille.

Selbstverständlich gibt „Kleinmachnow kompakt“ wieder alle Informationen für den täglichen Gebrauch an die Hand. Dazu gehören aktuelle Adressverzeichnisse und der Ortsplan auf neuestem Stand.

Ganz neu ist, dass man diese Informationen jetzt sogar übers Smartphone oder Tablet abrufen kann. Das macht die neue App „Kleinmachnow mobil“ möglich, die es mit Erscheinen dieses Hefts kostenlos gibt. Darin ist der Ortsplan eingebettet, so dass man sich selbst ohne Internet orientieren kann. Selbstverständlich erreicht man damit ebenfalls die eigenen Internet-Seiten der Gemeinde Kleinmachnow.

Die nächste Ausgabe von „Kleinmachnow kompakt“ erscheint im Herbst 2016. Bis dahin wünsche ich Ihnen wieder viel Interesse und Spaß mit diesen Informationen über unsere Gemeinde. Die kann man jetzt als gedrucktes Heft in der Hand halten, im weltweiten Netz unter „www.Kleinmachnow-Internet.de“ ansehen und übers Smartphone abrufen.

Michael Grubert
Ihr Bürgermeister
Michael Grubert

Kleinmachnow immer dabei!

NEU

Mit der neuen Kleinmachnow App sieht man immer, was in der Gemeinde los ist. „Kleinmachnow mobil“ kann für iPhone, iPad, Smartphones und Tablets kostenlos geladen werden. Damit holt man sich den brandaktuellen Straßenplan aufs Smartphone oder Tablet und hat so immer beste Orientierung, selbst wenn man keine Internetverbindung hat. Mit „Kleinmachnow mobil“ ist man für Notfälle bestens ausgerüstet, denn die App wählt aus der Ärzteliste die Praxis, die man braucht. Man bekommt damit ebenso schnell und komfortabel Behördenadressen, Firmen oder Vereine. Ein Klick und die Nummer wird gewählt oder das Tablet stellt eine E-Mail-Verbindung her.

„Kleinmachnow mobil“, einfach ausprobieren, kostet nichts und bringt viel!



Unternehmen von A bis Z

A	
ADTV-Tanzschule Dance & Live	S. 45
Agon Steuerberatungsgesellschaft mbH	S. 58
Akzent Parkett GmbH	S. 40
Allgemeinmedizin Praxis Dr. Petra Ganal	S. 69
Analyselabor für Lebensmittel	S. 76
Apotheke am August-Bebel-Platz	S. 66
Apotheke am Fuchsbau	S. 66
Apotheke am Rathausmarkt	S. 66
Apotheke im Markt	S. 66
Atemtherapie Therstappen	S. 80
Axels Fahrradladen	S. 20
B	
Ballett+Tanz in Nikolasssee	S. 47
Ballettschule Kleinmachnow	S. 47
Ballettschule Stahnsdorf Hans Vogl	S. 49
Bande Creativ	S. 48
Bau- und Kunstglaserei Greve	S. 35
Bau- und Möbeltischlerei Thomas Wischrob	S. 29
Berlin Brandenburger Pflegeengel GbR	S. 64
Bestattungsinstitut Fattler & Gröbler GmbH	S. 96
Bettenhaus Schmitt	S. 34
Blickfang Brillen und Contactlinsen	S. 77
Borkowski Umzüge	S. 25
Brix Alu Zaun	S. 28
Bügelreisen	S. 57
C	
Chic Lederwaren Beate Krause	S. 24
Chirurgische Praxis Dr. Bernhard Bochentini	S. 68
Chirurgische Praxis Kleinmachnow	S. 71
Coiffeur Linde Friseur Kosmetik Nagelmod.	S. 79
Consultia Steuerberatungsgesellschaft mbH	S. 59
D	
Dachdeckermeister Heiko Ebert	S. 30
Dermatologie Kleinmachnow	S. 62
Die zweite Haut Eco-Fashion	S. 57
Durchblick Detke	S. 74
E	
Elektro Gürtler	S. 40
Elektroinstallation Michael Müller GmbH	S. 36
Evangelische Campus Kindertagesstätte	S. 8
Evangelische Grundschule Kleinmachnow	S. 8
Evangelisches Gymnasium Kleinmachnow	S. 8
F	
Fachanwalt für Familienrecht Dr. Ralf Schurer	S. 59
Fahrradcenter Specht, Mario Herrmann	S. 19
Fahrschule Manfred Baldamus	S. 19
fia fitness	S. 75
FinanzCenter Ralf Hermstein	S. 53
Fotostudio Art & Photo	S. 15
Fuchs und Partner	S. 37
Fußbodentechnik Boddin und Hirschberger	S. 35
G	
Garten- und Landschaftsbau Klaus Lipke	S. 39
Gärtnerei Schöwel Inh. Brigitte Germuhl	S. 23
Gemeindliche Wohnungsgesellschaft mbH	S. 21
Gemeindliche Wohnungsgesellschaft mbH	S. 50
GENTLEMAN Personal Trainer Dietrich Tuch	S. 52
Golze Bausanierung	S. 36
Grabdenkmale Scheefer	S. 97
H	
HKS Böike Heizung, Klima, Sanitär	S. 29
HNO Dr. Magdalena Walter-Stähler	S. 70
Hörgeräte Klaper	S. 76
Hoffbauer Altenpflegeschule	S. 8
I	
Innere u. Chin. Medizin Dr. Jörg-Peter Pinnow	S. 80
iRepair IT GmbH	S. 69

INHALT



Bienen beim Bürgermeister S. 6-7

Mit Angela Merkel unterwegs S. 16-18



Europas älteste Schülerband! S. 10-11



Mit dem Trecker zum Bäcker S. 54-56

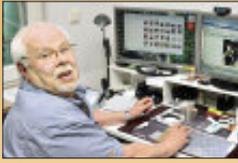
AKTUELLES AUS DER REGION

Vorwort	3
Vorbildlich: Pünktlich zur neuen Schule	6-7
Europas älteste Schülerband	10-11
Olympisches Gold und Terror-Justiz	13-14
Unterwegs mit Angela Merkel	16-18
Wiege für Superstars, Kunst für die Welt	22-23
Vom Kuhstall auf die Bühne	26-28
Neues Bauen aus Kleinmachnow	32-33
Techniker mit Lyrik und Bildern	38-39
Straßenmusikerin weltweit erfolgreich	42-43
Mit dem Trecker zum Bäcker	54-56
Impressum	92

GESUNDHEIT UND SCHÖNHEIT

Viele Wege zur Gesundheit	60-61
Dermatologie Kleinmachnow stellt sich vor	62-63
Neue Pflegeengel in Aktion	64
Urologie für Männer und Frauen	64
Digitaler Augenstress	65
Immer die richtige Meyer-Apotheke	66-67
Ambulante Operationen	68
Ganzheitliche Allgemeinanzpraxis	69
Physiotherapie beim Spitzensportler	69
HNO hilft gegen Schnarchen	70
Vielfältige Chirurgie	71
Zahnbehandlung mit OP-Mikroskop	72
Urologische Privatpraxis	73
Lächeln mit geraden Zähnen	74
Bei der Pflege neue Wege	75
Liebevoller Zuwendung im Pflegefall	77
Gleitsichtbrillen zum Testen	77
Gesunde Bräune, tolle Figur	78
Exklusive Haarpflege und perfekte Nägel	79
Mit Atemtherapie besser fühlen	80
Nierenzentrum mit modernster Betreuung	80
Pfiffige Lösungen zum optimalen Sehen	100

Hinweise, Infos und Bestellungen



Kapitän Hein Pöttgen
S. 26-28



Olympisches Gold im Kindergarten
S. 13-14



Fotos wie gemalt S. 38



Kunst & Stars S. 22-23

Weltweit mit Akkordeon
S. 42-43

BAUEN UND WOHNEN

Handgefertigte Lampenschirme	14
Parkanlage und Seniorenwohnen	21
Auf Dauer günstig heizen	29
Solide Blockhäuser zum Wohlfühlen	30
Schutz vor Einbruch	31
Seniorenwohnen mit Service	34
Fußboden-Ideen im Überblick	35
Hilfe bei feuchtem Mauerwerk	36
Innovative Eigenheime	37
Richtige Erde für jeden Garten	40
Senioren im Zentrum	41
Lebendiger Rathausmarkt	50

WICHTIGE ADRESSEN

Gemeindeverwaltung	9
Gemeindevertreter	12
Umgebungsplan	25
Notrufnummern	89
Ärzte	68/70/72
Was erledige ich Wo	81-95
Vereine im Überblick	44/46
Ortsplan	98-99

ZUVERLÄSSIGER SERVICE

Waldcafé mit eigener Konditorei	2
Gut lernen in den Evangelischen Schulen	8
Hier kann jeder ein Star werden	15
Talente für Film und Fernsehen gesucht	19
Verkehrssicher auf dem Rad	20
Wissen und Musik	24
Tanzen wie es Spaß macht	45
20 Jahre Musikschule Dreßler	45
Tanzen und Ballett für jedes Alter	47
Stilvoll essen gehen	48
Vielfältiger Partyservice	48
Osteria und Ballettschule in Stahnsdorf	49
Gentleman-Trainer kommt ins Haus	52
Versicherung, Geld und Finanzierung	53
Steuerberatung von Chef zu Chef	57
Agon Steuerberatung	58
Mode mal drei	58
Überregionale Steuerberatung	59
Zehn Jahre mobil fürs Tier	76
Liebevoller Tiermedizin	81

Unternehmen von A bis Z

J	
Junior Models	S. 19
K	
Kfz-Gutachten Ingenieurbüro Peter Wolff	S. 53
Kfz-Klimaanlagen & Standheizungen Görner	S. 20
Kieferorth. Praxis Dr. Ralph Kretschmer	S. 74
Kiene IT - Service & Consulting, Henry Kiene	S. 56
Kompostanlage Jühnsdorf	S. 40
Kreismusikschule	S. 24
Kreisvolkshochschule	S. 24
Krims&Krams	S. 24
Küchen Spiegel	S. 82
Kundendienst Adler	S. 82
L	
Lampen + Schirme Wicher	S. 14
Lauer Teppiche	S. 36
Lavendel-Residenz GmbH	S. 34
Logopädische Praxis Christine Heidner	S. 78
M	
Mediatorin Rechtsanwältin C. Rabenschlag	S. 23
Metallbau Michael Grundmann	S. 29
Mobile Fußpflege Jessica Zabel	S. 78
Mobile Tierarztpraxis Dr. Nina Berg	S. 76
Mr. ED ONLY WOMAN	S. 58
Musikschule Dreßler	S. 45
My second language - Sprachschule	S. 25
N	
Natura-Buchhandlung am Rathausmarkt	S. 18
Netrix GmbH	S. 52
Nierenzentrum Zehlendorf	S. 80
No. 7	S. 58
O	
Ofenbau Klose	S. 35
ONLY WOMAN	S. 58
Optic Wolff	S. 65
Osteria „Ballerino“	S. 49
P	
Physiotherapie Michael Heilmann	S. 69
PM-Gastro	S. 48
Polstermeister Dietmar Kolm	S. 30
PTS Pflegeteam Sanitas GmbH	S. 75
Pülm & Hering Steuerberatungsgesell. mbH	S. 57
R	
Raumausstatter Dipl. Ing. Rolf Hegenbart	S. 39
Rechtsanwalt Marten D. Schulz	S. 56
S	
Salus Pflegedienst GmbH	S. 77
Schreib- und Spielwaren Steffi Draheim	S. 52
SEHQUARTIER Augenoptik	S.100
Seniorentagespflegestätte v. Koenigsmarck	S. 75
Seniorenwohngemeinschaft „Villa Medon“	S. 34
SenVital Senioren- und Pflegezentrum	S. 41
Sicherheitssysteme Ulrich Wollenberg	S. 31
Steuerberater u. Rechtsanwälte Dr. Bossin	S. 53
Sun & Wellness Club Ambiente	S. 78
T	
Thule Blockhaus GmbH	S. 30
Tierarztpraxis Dr. Busch Kleinmachnow	S. 81
tv-direct Albin Eiglsperger	S. 59
U	
Uhrmachermeister Thomas Braune	S. 12
Urologie Holger Baumgraß Androloge	S. 64
Urologie Privatpraxis Dr. Aref El-Sewefi	S. 73
Urologie Zehlendorf	S. 74
W	
Waldcafé	S. 2
Welt im Zelt Michael Zillmann	S. 46
Z	
Zahnheilkunde Dip.-Stom. Heike Bochentin	S. 72
Zulassungs-Express	S. 20

zur Broschüre: Tel. 0 30/69 20 21 05

Pünktlich und günstig zur neuen Schule

Öffentliche Bauten in Deutschland und insbesondere in der Region haben in der Regel zwei Gemeinsamkeiten: Sie kosten am Ende immer mehr und werden niemals pünktlich fertig. Kleinmachnow beweist, dass es durchaus anders gehen kann.

So ist verständlich dass Bürgermeister **Michael Grubert** strahlt: Der Neubau der „Grundschule Auf dem Seeberg“ wurde pünktlich fertig, so dass mit Beginn des neuen Schuljahrs 2015/16 planmäßig der Betrieb aufgenommen werden konnte.

Lehrer beim Auspacken

Vorher hatten sich die Lehrer voller Elan damit beschäftigt, Umzugskartons auszuräumen und „ihre“ Klassenzimmer mit

einzurichten. „Die Baukosten wurden exakt eingehalten und belaufen sich wie vorausgerechnet auf 6,1 Millionen Euro. Wir hatten eine minimale Erhöhung um ein Prozent, was aber an Sonderwünschen und Veränderungen lag, die sich während der Bauphase ergeben haben“, rechnet der Bürgermeister vor.

Das neue Gebäude mit abgeschlossenem Hort bietet Platz für 250 Grundschüler. Alle sechs Klassen werden zweizügig geführt. „Nötig war der Neubau geworden, weil uns die bisherigen Räume auf dem Seeberg gekündigt worden waren“, begründet Michael Grubert, warum die Gemeinde hier tief in die Taschen greifen musste.

Leisetreter in der Bücherei

Wenn Kinder und Lehrer Interesse haben, mal übers Schulwissen hinaus fündig zu werden, dann sind es von der neuen Schule nur ein paar Schritte. Die vielfach ausgezeichnete Bibliothek mit dem netten Team um **Anke Fichtmüller** bietet im Rathausgebäude eine breite Sammlung mit „richtigen Büchern“, CDs und DVDs sowie zeitgemäßen E-Books. Insgesamt stehen etwa eine viertel Million Medien im Katalog. Damit das Stöbern und Probelesen ganz in Ruhe passieren kann, erhielt die Bücherei jetzt Schallschutzelemente an der Decke.



■ Bürgermeister Michael Grubert ist unter die Imker gegangen. Bereits im ersten Jahr sorgten die fleißigen Bienen auf dem Rathaus-Dach für fast 90 Kilogramm Kleinmachnow-Honig.



■ Das nette Bibliotheks-Team um Anke Fichtmüller bietet gesammeltes Wissen nun ganz leise: Der Raum bekam Schallschutz-Elemente an die Decke.

„Zudem wurde eine Leseecke mit zwei Computer-Arbeitsplätzen eingerichtet“, verweist Anke Fichtmüller auf eine weitere Verbesserung. „Als nächstes kommen neue zeitgemäße Regale“, verspricht der Bürgermeister.

Platz für Geschichte?

Wer, wie viele, neu in die Gemeinde kam, möchte die Wurzeln seiner Wahlheimat kennenlernen und erfahren, was den neuen Ort in früherer Zeit geprägt hat. Nur so kann echtes „Heimatgefühl“ aufgenommen. Deshalb gibt es, angeregt von Heimatverein und Christen, schon länger eine Diskussion, ob man sich ein Museum leisten möchte und kann. „Zudem muss geklärt werden, welche inhaltlichen Schwerpunkte gewollt sind. Wir haben zu dem Thema eine Umfrage gemacht und sind dabei, eine Bedarfsanalyse zu erstellen. Als Beispiel finde ich das Heimatmuseum in Falkensee sehr interessant. Dort gibt es neben der Heimatgeschichte eine Galerie für Wechselausstellungen, so dass man immer etwas Neues sieht“, beschreibt Bürgermeister

Michael Grubert den Stand der Diskussion. „Ich erwarte, dass wir 2016 zu einer Entscheidung der Gemeindevertretung kommen“, ist der Bürgermeister optimistisch.

Honig für die Welt

Vielleicht ist er bis dahin dabei, selbst ein wenig zu der Finanzierung beizutragen? Schließlich hat Kleinmachnows Bürgermeister sich „ganz nebenbei“ eine neue Beschäftigung zugelegt. Er ist neuerdings unter die Imker gegangen und beheimatet auf der Dachterrasse vom Rathaus genau vor seinem Büro gleich zwei emsige Bienenvölker. „Ich bin ein großer Bienenfreund und habe zufällig ge-

hört, dass man die durchaus auf Gebäuden wie dem Rathaus halten kann“, schmunzelt Michael Grubert. Das nötige Fachwissen und die Unterstützung bekommt die Gemeinde von Imker **Bodo Wackrow**.

Die Zusammenarbeit trug bereits Früchte: 2015 sorgten die fleißigen Bienen für immerhin fast 90 Kilogramm feinsten Kleinmachnower Rathaus-Honig. Der wird allerdings weder verkauft noch vom Rathaus-Personal verschlungen, sondern ist als originelles Präsent für besondere Gäste der Gemeinde sowie als Dankeschön für herausragendes ehrenamtliches Engagement reserviert.



■ Kurzzeitig hatte die Gemeinde eine „echte“ olympische Goldmedaille im Tresor.



■ Die neue „Grundschule Auf dem Seeberg“ wurde pünktlich fertig und blieb exakt im finanziellen Rahmen.



Foto: David Auserhofer

Stiftungsauftrag „Menschen stärken“ – wenn Evangelisch Schule macht

„Wir stärken Kinder, Jugendliche und Erwachsene, sich in Freiheit zu entfalten, Verantwortung zu übernehmen und in Hoffnung zu leben, die aus unserer christlichen Sicht auf Mensch und Welt erwachsen.“ Vor mehr als 100 Jahren hat die Gründerin der Hoffbauer-Stiftung einen Stein ins Wasser geworfen, der bis heute Kreise zieht. Der umfassenden Bildung von jungen Menschen hatte sie das gemeinsam mit ihrem Mann erworbene Vermögen verschrieben. Gewachsen ist daraus ein Gefüge von diakonischen Unternehmungen, deren Herz die Bildungseinrichtungen von der Kita bis zur Hochschule sind.

Seit 2004 bereichert der Hoffbauer Bildungscampus Kleinmachnow die Bildungslandschaft der Region. Wo zu DDR-Zeiten der VEB „Geräte- und Reglerwerk Teltow“ produzierte und nach der Wende Siemens kurzzeitig ein Werk betrieb, prangt heute weithin lesbar ein Zitat von Martin Buber an der Stirnseite eines weiß verkleideten Achtgeschossers: „Alles wirkliche Leben ist Begegnung.“ Das Motto passt zum Hoffbauer Bildungscampus, der mit einer Kita, einer Grundschule, einem Gymnasium und einer berufsbildenden Schule das Areal nutzt.

Begegnungen ermöglichen, die untrennbarer Teil des wirklichen Lebens und zugleich Brücken in andere Lebenswirklichkeiten sind – diese Kernidee ist auf dem Hoffbauer Bildungscampus auf ganz besondere Weise erlebbar. In dieser Hinsicht erweist sich das Hoffbauer Bildungsangebot im besten Sinne als An-Stiftung zu Freiheit, Verantwortung und Hoffnung.

Evangelische Campus-Kita
Schwarzer Weg 7
14532 Kleinmachnow
Tel. 03328 / 33 49 81

Evangelisches Gymnasium
Schwarzer Weg 7
14532 Kleinmachnow
Tel. 03328 / 35 17 90

Evangelische Grundschule
Schwarzer Weg 1
14532 Kleinmachnow
Tel. 033203 / 87 99 80

Hoffbauer Altenpflegeschule
Schwarzer Weg 5
14532 Kleinmachnow
Tel. 0331 / 23 13 220

Hoffbauer
*Evangelisch
macht Schule!*

www.hoffbauer-bildung.de

BÜRGERMEISTER

Michael Grubert	03 32 03/8 77 30 41
Assistentin Dorit Schlüter	03 32 03/8 77 30 41

Gleichstellungsbeauftragte Marion-Irene Höne	03 32 03/8 77 24 11
---	---------------------

Datenschutz Soi Leißner	03 32 03/8 77 21 21
-------------------------	---------------------

Personalrat Monika Dayss	03 32 03/8 77 30 11
--------------------------	---------------------

Rechnungsprüfung Ronny Günther	03 32 03/8 77 31 41
--------------------------------	---------------------

Schwerbehindertenvertretung	
-----------------------------	--

Ines-Irmgard Hampel	03 32 03/8 77 13 02
---------------------	---------------------

Regionalmanager Jürgen Piekarski	0 33 28/4 78 12 52
----------------------------------	--------------------

Fachbereich Büro des Bürgermeisters

Leitung Hartmut Piecha	03 32 03/8 77 30 61
------------------------	---------------------

FB-Assistenz Kathrin Heim	03 32 03/8 77 30 61
---------------------------	---------------------

Kommunaler Sitzungsdienst	03 32 03/8 77 30 61
---------------------------	---------------------

Pressestelle/Öffentlichkeitsarbeit	03 32 03/8 77 31 61
------------------------------------	---------------------

Allgemeine Verwaltung/Öffentlichkeitsarbeit	03 32 03/8 77 30 71
---	---------------------

Allgemeine Verwaltung	03 32 03/8 77 30 81
-----------------------	---------------------

Fachdienst Personal

Leitung Nicole Günther	03 32 03/8 77 31 01/-11
------------------------	-------------------------

Fachdienst ADV

Leitung Volkmart Rothe	03 32 03/8 77 24 01/-23 61
------------------------	----------------------------

Fachbereich Finanzen/Beteiligungen

Leitung Doris Braune	03 32 03/8 77 33 91
----------------------	---------------------

FB-Assistenz Ramona Kroschke	03 32 03/8 77 33 91
------------------------------	---------------------

Fachdienst Zentrales Finanzcontrolling,

Haushalts- und Betriebsführung

Leitung Peggy Fricke	03 32 03/8 77 33 71
----------------------	---------------------

Haushalt	03 32 03/8 77 33 61
----------	---------------------

Fachdienst Buchhaltung

Leitung Stefanie Thiele	03 32 03/8 77 34 01
-------------------------	---------------------

Zahlungsverkehr/Kasse	03 32 03/8 77 34 11/-12
-----------------------	-------------------------

Forderungsmanagement	03 32 03/8 77 33 11
----------------------	---------------------

Anlagenbuchhaltung	03 32 03/8 77 33 01
--------------------	---------------------

Fachdienst Steuern

Leitung Cindy Winkler	03 32 03/8 77 33 21
-----------------------	---------------------

Fachdienst Liegenschaften

Leitung Jutta Lorenz	03 32 03/8 77 30 41/-21
----------------------	-------------------------

Fachbereich Bauen/Wohnen

Leitung Birgit Rüsich	03 32 03/8 77 20 51
-----------------------	---------------------

FB-Assistenz Jutta Ochmann	03 32 03/8 77 20 51
----------------------------	---------------------

Gemeindliche Bauvorhaben	03 32 03/8 77 21 81/-82
--------------------------	-------------------------

Fachdienst Stadtplanung/Bauordnung

Leitung Jörg-Arnold Ernesting	03 32 03/8 77 20 41/-21
Wohnungsförderung	03 32 03/8 77 20 81

Fachdienst Tiefbau, Gemeindegrün, Stadtwirtschaft

Leitung Dr. Gunther Prüger	03 32 03/8 77 21 51
----------------------------	---------------------

Tiefbau	03 32 03/8 77 21 41/-42
---------	-------------------------

Gemeindegrün	03 32 03/8 77 21 31/-32
--------------	-------------------------

Klimaschutz/Lokale Agenda 21	03 32 03/8 77 31 52
------------------------------	---------------------

Fachbereich Recht/Sicherheit/Ordnung

Leitung Andrea Schulz	03 32 03/8 77 21 11
-----------------------	---------------------

FB-Assistenz Jacqueline Huckshold	03 32 03/8 77 21 11
-----------------------------------	---------------------

Fachdienst Recht

Leitung Andrea Schulz	03 32 03/8 77 21 11
-----------------------	---------------------

Versicherung	03 32 03/8 77 21 01
--------------	---------------------

Fachdienst Ordnungsbehördliche Aufgaben

Gewerbe/Verkehr

Leitung Alexander Scholz	03 32 03/8 77 21 11
--------------------------	---------------------

Ordnungsbehördliche Aufgaben	03 32 03/8 77 22 01/-11
------------------------------	-------------------------

Vollzugsdienst	03 32 03/8 77 21 61
----------------	---------------------

Gewerbe	03 32 03/8 77 21 72
---------	---------------------

Untere Verkehrsbehörde	03 32 03/8 77 21 71
------------------------	---------------------

Fachdienst Bürgerbüro

Leitung Andrea Mühl	03 32 03/8 77 13 01/-04
---------------------	-------------------------

Fachbereich Schul-/Kultur-/Gebäudemanagement

Leitung Bettina Konrad	03 32 03/8 77 23 81
------------------------	---------------------

FD-Assistenz Sandra Fritsch	03 32 03/8 77 23 91
-----------------------------	---------------------

Schulmanagement	03 32 03/8 77 24 31
-----------------	---------------------

Fachdienst Kultur/Soziales

Leitung Iris Weger	03 32 03/8 77 24 21
--------------------	---------------------

Vereine/Sport/Spielplätze	03 32 03/8 77 24 11
---------------------------	---------------------

Kinder/Jugend	03 32 03/8 77 24 12
---------------	---------------------

Kultur	03 32 03/8 77 12 51/-61
--------	-------------------------

Jugendfreizeiteinrichtung CARAT, CupCake	
--	--

Leitung Kerstin Stein	03 32 03/7 86 35
-----------------------	------------------

Schulsozialarbeit	03 32 03/7 86 35
-------------------	------------------

Bibliothek/Archiv	
-------------------	--

Leitung Anke Fichtmüller	03 32 03/8 77 41 10
--------------------------	---------------------

Archiv	03 32 03/8 77 24 41/-42
--------	-------------------------

Fachdienst Gebäudemanagement

Leitung Enrico Radvan	03 32 03/8 77 24 31
-----------------------	---------------------

Adolf Grimme Ring 10 • 14532 Kleinmachnow • Tel. 03 32 03/8 77 13 01/04 • Fax 03 32 03/8 77 29 99

Verwaltung: Di. 9-12 Uhr und 13-18 Uhr, Do. 13-16 Uhr und nach Vereinbarung

Bürgermeister: Di. 9-12 Uhr und 13-18 Uhr (nach Vereinbarung)

NEU: Kleinmachnow App kostenlos + Mit Kleinmachnow mobil, weiß man viel!



Europas älteste Schülerband!

Kleinmachnow schreibt Rockmusikgeschichte, mit der „europaweit ältesten Schülerband“! Damit treten fünf immer noch ganz frisch wirkende Rockmusiker auf, die sich vor 50 Jahren als Band zusammengeschlossen haben und heute wie eh und je Fans begeistern.

Die Gruppe heißt „Team 67“, denn erst zwei Jahre nach der Gründung 1965 an der Erweiterten Oberschule Brandenburg bekamen **Bernd Bültermann, Franz Czaja, Wolf Bunge, Manfred Mohr** und **Jörg Haseloff** die damals für öffentliche Auftritte vorgeschriebene Einstufung als „Amateurtanzkapelle“.

Mit Unicum durch die DDR

Allerdings war das Wirken der forschen Rockmusiker nur

von kurzer Dauer. Nach gerade mal fünf Jahren löste sich die Gruppe 1970 auf, da die Musiker bedingt durch Wehrdienst und Berufsausbildung nicht mehr zu gemeinsamen Auftritten kamen. Erst nach 50 Jahren ist die „nunmehr älteste Schülerband“ wieder auf der Bühne zu erleben! Möglich wurde dies, da die Altröcker nun ähnlich wie Bernd Bültermann im beruflichen Ruhestand sind.

Der Kleinmachnower war fast ein Vierteljahrhundert Leiter der Eigenherdschule. Zudem machte er mit seiner weiteren Band „Unicum“ bis 2002 Rockmusik.

Verbotener Sprengstoff

Selbst als Schuldirektor konnte Bültermann die Hand nicht von der Gitarre lassen. Und dies, obwohl er eigentlich viel lieber Klavier gespielt hätte. „Das ging aber leider nicht mehr, nachdem ich erst als Kind vom Baum gefallen war und mir dabei einen komplizierten Bruch an der rechten Hand zuzog. Später habe ich mir beim verbotenen Experimentieren meine Daumenkuppe weggesprengt“, erinnert er sich an seine Lausbubenzeit zurück.

Hübsche Sängerin

Als wäre es nicht schon genug, mit „Europas ältester

■ Der Ex-Schuldirektor betätigt sich im Ruhestand zusätzlich zur Rockmusik als Maler.





■ Bernd Bültermann kann die Hände von der Gitarre nicht lassen und schreibt mit „Europas ältester Schülerband“ von Kleinmachnow aus Rockmusikgeschichte.

■ Die attraktive Lehrerin Ulrike Rühlemann gibt der Band „Ulrike & DieBe“ Name und Gesicht.

Schülerband“ einen angemessenen Platz in den Annalen der Rockmusik zu bekommen, hat der autodidaktische Rockmusiker sich einem weiteren Projekt verschrieben. So ist er treibende Kraft bei der Kleinmachnower Band „Ulrike & DieBe“. Diese überzeugt mit breitem Spektrum und einer ungemein attraktiven Leadsängerin. Mit gerade mal drei Musikern bietet die Gruppe volles Programm und ist dabei so handsam, dass sie sogar bei der Wohnzimmerparty gut unterzubringen ist.

Weitere Besonderheit ist, dass „Ulrike & DieBe“ das Zeug zur Familienband hat. Die attraktive Sängerin **Ulrike Rühlemann** ist Tochter von Bandleader Bernd Bültermann. Die 34-jährige unterrichtet ebenfalls, an Vatis früherer Schule. Dritter im Bunde ist **Dieter Hofmann**, der jahrzehntelanger musikalischer Wegbegleiter ist. Ihn verbindet eine lange Freundschaft mit Familie Bültermann.

Zuverlässig

Wenn die Band im Keller der Eigenherdschule probt, dann passt Mami auf, dass die ungewöhnlichen Musiker nicht allzu sehr über die Stränge

schlagen. Denn **Karola Bültermann** ist dort ebenfalls Lehrerin und zudem dabei, Rekorde aufzustellen: „Sie hatte in den letzten 25 Dienstjahren keinen einzigen Fehltag“, lobt ihr Ex-Chef Bernd Bültermann.

Das Trio bietet mit den beiden Männern als Gitarristen und Sänger sowie der bezaubernden Frontfrau ein ungewöhnlich breites Spektrum an hochkarätiger Musik aus den Bereichen Klassik-Rock, Jazz und Folk. „Wir haben über 60 Titel abrufbar.“ Damit stehen sie für private Feiern, Abiball und Feste in der Region zur Verfügung. Sie treten beim Schleusenfest in Kleinmachnow auf, spielen beim Winzerfest und begeisterten bei der „Potsdamer Erlebnisnacht“ vor 1000 Zuhörern.

Politik und Kunst

Wer nun denkt, der umtriebige Ex-Schuldirektor würde sich mit gleich zwei Bands aus-



gelastet fühlen, der kennt Bernd Bültermann nicht. Dass er die drei kleinen Enkel hütet, die ihm seine Tochter „geschenkt“ hat, gehört für ihn zu den Selbstverständlichkeiten.

Neu ist, dass er sich zusätzlich mit Pinsel und Leinwand als Maler versucht. Und ganz nebenbei hat er seinen Sitz in der Gemeindevertretung wieder eingenommen, um die Geschicke von Kleinmachnow an der Spitze der SPD-Fraktion erneut zu prägen.

Infos:

Tel. 03 32 03/8 30 55
<http://band-team67.de>
<http://www.ulrike-diebe.de>



CDU-/FDP-Fraktion

Angelika Scheib, Vors.	Uhlenhorst 30 a	scheib@architekten-k-q-s.de	01 72/3 13 19 05
Dr. Uda Bastians-Osthaus	Im Tal 30	udabastians@web.de	03 32 03/8 18 26
Norbert Gutheins (FDP)	Schleusenweg 41	gutheins@fdp-kleinmachnow.de	03 32 03/2 10 32
Kathrin Heilmann	Wolfswerder 5 A	kathrin.heilmann@t-online.de	03 32 03/7 81 75
Markus Hurnik	Zum Wetterhäuschen 10	hurnik@online.de	01 76/10 13 93 60
Bernd Krüger	Im Kamp 44	info@bernd-krueger-tiefbau.de	01 72/3 09 36 07
Wolfgang Nieter	Heidereiterweg 47	Wolfgang.Nieter@aol.com	03 32 03/7 26 44
Maximilian Tauscher, GV-Vors.	Grasweg 36	Maximilian.Tauscher@t-online.de	03 32 03/2 21 82

SPD-/Pro-Fraktion

Bernd Bültermann, Vors.	Johannistisch 11	22449@gmx.de	03 32 03/2 31 85
Holger Baumgraß (Pro)	Schleusenweg 97	holger.baumgrass@t-online.de	03 32 03/58 50, p. 8 71 24
John Christall	Johannistisch 24	anwalt@easy-unfall.de	0 33 28/3 36 60 40
Martina Dettke	Zehlendorfer Damm 107	martina.dettke@t-online.de	03 32 03/2 37 84
Dr. Walter Haase	Brodberg 47	walter-haase@web.de	03 32 03/7 91 81
Matthias Schubert	Unterberg 31	schubert.kleinmachnow@freenet.de	01 51/40 13 39 61
Jörg Wolfram Wolschon	Krumme Gehren 9	j.w.@wolschon-klm.de	03 32 03/2 46 97

DIE LINKE/PIRATEN-Fraktion

Klaus-Jürgen Warnick, Vors.	Schleusenweg 70	k-j-warnick@freenet.de	03 32 03/2 36 88
Wolfgang Kreemke	An der Stammbahn 113	kreemkek@hotmail.de	03 32 03/2 11 90
Raoul Schramm (PIRATEN)	Wacholderweg 19	r.schramm@piratenbrandenburg.de	01 52/08 38 10 28
Thomas Singer	Ameisengasse 53	thomas.singer@dielinke-pm.de	01 74/9 30 43 99

B90/Grüne-Fraktion

Barbara Sahlmann, Vors.	Kuckuckswald 37	info@potstour.de	03 32 03/2 49 81
Henry Liebrez	Fichtenhof 10	henlieb@gmail.com	01 76/42 05 73 91
Michael Martens	Ernst Thälmann Str. 60 E	martensklm@t-online.de	01 52/04 58 25 76
Alan Oeff	Wolfswerder 61 A	AlanOeff@googlemail.com	01 57/75 75 20 11
Andrea Schwarzkopf	Kapuzinerweg 10	andrea.schwarzkopf@t-online.de	03 32 03/2 25 04

BIK-Fraktion

Roland Templin, Vors.	Kleine Eichen 17	roland.templin@web.de	03 32 03/31 89 89
Katharina Storch	Kiefernweg 36	katharina.storch@t-online.de	03 32 03/32 95 96

AfD

Dr. Kornelia Kimpfel, Vors.	Heidefeld 3	Kornelia.Kimpfel@freenet.de	03 32 03/2 21 31
-----------------------------	-------------	-----------------------------	------------------

Parteilos

Viktoria Brammer	Heidereiterweg 19	viktoria.brammer@gmx.de	01 72/3 90 63 89
------------------	-------------------	-------------------------	------------------

*alle Gemeindevertreter wohnen in 14532 Kleinmachnow



Stilvoll die Zeit ablesen

Thomas Braune ist eine geschätzte Adresse, wenn es um Uhren und Schmuck geht. Er repariert in der eigenen Werkstatt antike und moderne Uhren aller Hersteller. Dafür ist er nach den Qualitätskriterien des Zentralverbandes für Uhren und Schmuck zertifiziert. Der Uhrmachermeister führt in vierter Generation die über hundertjährige Tradition des Familienunternehmens fort, das seit fast 40 Jahren in Kleinmachnow ansässig ist. Er ist Vertragshändler renommierter Hersteller wie „Bruno Söhne“ aus Glashütte, „Askania-Berlin“ und „Tissot-Schweiz“. Zu den weiteren Stärken gehören die Prüfung von Wasserdichtheit und der sofortige Batteriewechsel.

Uhrmachermeister Thomas Braune

Adolf Grimme Ring 12 • 14532 Kleinmachnow • Tel. 03 32 03/7 91 16 • www.juwelierbraune.de

Abenteuerliche Flucht vor der Terror-Justiz

Der aufsehenerregende Fund einer olympischen Goldmedaille im versteckten Tresor eine Kita machte viele Schlagzeilen. Wir wollten herausfinden, was wirklich dahintersteckt.

Wie sich herausstellte, gehörte die Auszeichnung **Horst Hoeck**, der nach dem letzten Weltkrieg in Kleinmachnow in der Medonstraße wohnte. Er war 1932 in Los Angeles Mitglied des siegreichen Rudervierers mit Steuermann. Er glaubte bis zu seinem Tod 1969, dass die Medaille für immer und ewig auf seiner dramatischen Flucht aus der sowjetischen Besatzungszone Ende der 1940-er Jahre verloren gegangen sei.

Glückliche Tochter

„Immer wieder hat er von seinem Olympiasieg gesprochen“, erinnert sich seine älteste Tochter **Karin Isermann**. Er nahm sie mit zum Ruderklub am Kleinen Wannsee, wollte aber nicht, dass sie selbst regelmäßig im Boot trainierte, „damit ich nicht so ein breites Kreuz bekomme“.

Er hat sie sogar gebeten, alles zu versuchen, um ein Duplikat von offizieller Stelle zu besorgen. „Das war aber nicht möglich“, so Karin Isermann. Umso glücklicher war sie, die Medaille nun erstmals im Amtszimmer von Bürgermeister **Michael Grubert** zu Gesicht zu bekommen.

Goldfund in Kleinmachnow

Die 1939 geborene Karin Isermann erinnert sich noch an die Zeit, als sie als kleines



■ Karin Isermann und Jens Isermann erzählen über viele Details aus dem Leben von Ruder-Olympiasieger Horst Hoeck.

Kind in Kleinmachnow wohnte. Sie schaut auf den Ortsplan der Gemeinde, erkennt ihren Schulweg über den Zehlendorfer Damm und zeigt auf die heutige Eigenerhschule. In dem Haus, in dem die Familie von Olympiasieger Horst Hoeck wohnte, ist heute die Kita „Waldhäuschen“ untergebracht. Bei Bauarbeiten im Sommer 2015 fanden Handwerker im Obergeschoss einen eingemauerten Tresor, der Jahrzehnte unentdeckt geblieben war. Als er offen war, schien er fast leer. Aber nur fast. Ganz hinten versteckte sich ein unscheinbares Kästchen, darin die Goldmedaille von 1932. Am Anfang wurde viel gerätselt, wem sie wohl gehören könnte, aber es gab nur drei deutsche Olympiasiege 1932, darunter die Berliner Ruderer. Als sich herausstellte, dass Sieger Horst Hoeck zeitweise die Teltower Biomalzfabrik geleitet hatte und in diesem Haus in der Medonstraße zur Miete



■ Olympiasieger Horst Hoeck wohnte in den 1940-er Jahren in der Medonstraße.

wohnte, war klar, wem das einmalige Fundstück gehören musste.

„Wir erfuhren in einer E-Mail von meinem Bruder, dass in Kleinmachnow eine Goldmedaille von 1932 aufgetaucht war. Ich wusste sofort: Das ist die von meinem Vater!“, freut sich Karin Isermann. Sie unterstützt den Plan von Bürgermeister Grubert, eine Kopie in der Gemeinde auszustellen.

Verhaftung und Flucht

Und dann erzählt sie, wieso ihr Vater seine persönlich ►

wichtigste Erinnerung an den Olympiasieg nicht mehr bei sich hatte, als sie noch viele Jahre bei ihm im Westteil Berlins wohnte. „Er war als Olympiasieger und durch seine Tätigkeit bei Biomalz nach 1945 ein bekannter Mann. Doch plötzlich drohte ihm ein Todesurteil. Er hatte sich 1947 gegenüber der sowjetischen Militäradministration geweigert, die Lebensmittelversorgung in Ostberlin zu übernehmen. Er kam in Haft, wurde schlimm verhört und dreimal an die Wand gestellt. Um dem Prozess und der schon vorher feststehenden Verurteilung zu entgehen, sprang er durch die Scheibe eines Verhörzimmers, verfehlte aber einen Vorsprung und stürzte tief auf die Stra-

ße. Mein Vater brach sich beide Beine und die Arme. Die Verletzungen waren so schwer, dass er vom Militärkrankenhaus in eine zivile Klinik verlegt werden sollte“, schildert sie so anschaulich, das man glaubt, dabei gewesen zu sein.

Was dann folgte, war ein echtes Husarenstück der Frau von Horst Hoeck. Die besorgte in Westberlin einen Krankenwagen, fuhr damit nach Potsdam und holte den Verletzten mit Hilfe einer Krankenschwester ab, kurz bevor der offizielle Transport eintraf. „Das hat meinem Vater das Leben gerettet, aber er war noch lange schwer von den Ereignissen in Potsdam gezeichnet. Er hat später aus Angst vor erneuter Verhaf-

tung nie wieder die DDR betreten. Wir waren genauso vorsichtig und sind immer nach Westdeutschland geflogen, nie mit dem Auto gefahren“, so Karin Isermann, die als Designerin für Bademantel und exklusive Nachwäsche erfolgreich war.

Nach der Wende war sie mehrfach mit ihrem Mann, der lange Jahre als Manager in einem Stahlwerk in Süddeutschland gearbeitet hat, wieder in Kleinmachnow. Natürlich haben sie das alte Wohnhaus in der Medonstraße gefunden und fotografiert. Sie freut sich über die gute Entwicklung der Gemeinde und lobt das schöne Rathaus, in das sie von Bürgermeister Grubert eingeladen worden war.

Licht, Design und bewährte Tradition

Ein beeindruckendes Geschäft für Lampenschirme im benachbarten Steglitz-Zehlendorf überrascht mit innovativen Lichtideen und zugleich mit solider Handwerks tradition.

Nina-Olivia Wicher gelingt damit ein ziemlich selten gewordener Brückenschlag



■ Nina-Olivia Wicher kennt die neuesten Lichttrends und begeistert mit wunderschönen handgemachten Lampenschirmen.

zwischen Altbewährtem und avantgardistischer Formsprache. Sie verwirklicht mit ihren Designvarianten moderne Lichtwünsche und schöpft dabei aus einer großen Vielfalt bunter Farben.



Ihr Geheimnis ist, dass in der eigenen Werkstatt Lampenschirme von Hand selbst angefertigt oder rekonstruiert werden. Grundmaterialien dafür sind beispielsweise Stoffe, Lackkarton oder Seide. Nina-Olivia Wicher baut auf den Erfahrungen des vor über 50 Jahren von den Eltern **Anita Wicher** und **Günter Wicher** gegründeten Betriebes auf. Innovative Raumbeleuchtung in Kombination mit sparsamer LED-Technik eröffnet neue Varianten für Wohn- und Geschäftsräume.

Lampen + Schirme Wicher
Albrechtstraße 116
12167 Berlin-Steglitz
(nahe S-Bahnhof)
Tel. 030/7 92 08 45
www.lampenschirme-berlin.de



Promifotografin lädt Kleinmachnower ein

Künstlerische Fotos bedeuten einen Hauch Unsterblichkeit.

Eine Kleinmachnowerin, die mit ihrem traditionsreichen Studio von Stars und Prominenten aus allen Bereichen des gesellschaftlichen Lebens geschätzt ist, bietet nun an, jeden mit ihrem vielfach ausgezeichneten Können ins Bild zu setzen.

Nicole Urbschat betreibt gemeinsam mit ihrer Schwester **Daniela Urbschat** am Kurfürstendamm ihr international bekanntes Fotostudio. Es hatte seine Anfänge im Jahre 1886 und wurde 1969 vom Vater und Firmengründer **Horst Urbschat** übernommen. Seit Mai 2014 lädt das neue Studio am Kurfürstendamm 157 ein. Es ist mit

hochwertiger digitaler Fototechnik und kreativen Kulissen konzipiert. Mittlerweile ist hier die dritte Urbschat-Generation fest eingebunden.

Dreimal Foto-Oscar

Zum künstlerischen Anspruch paart sich hier handwerkliches Können und höchste Qualität in der Ausarbeitung. Das führte dazu, dass Nicole Urbschat und Daniela Urbschat viele internationale Fotopreise gewonnen haben. Darunter war gleich dreimal der heißbegehrte Foto-Oscar. Entsprechend gern kamen und kommen Prominente aus aller Welt zu ihnen an den Kurfürstendamm. Dazu gehören Politiker, Manager und Künstler. So kann das Studio auf **Grete Weiser, Curd Jürgens, Robert**

Zeigen, was in jedem steckt

Zum Fotostudio Urbschat kann jeder kommen, der ein besonderes Porträt, eine Fotoserie oder Aufnahmen von Familie und Kindern haben möchte. Hier entstehen Bilder für die Ewigkeit, die Menschen unsterblich machen und weit in die nächste Generation hinein wirken.

„Sie können gern in unsere Studiowelt kommen oder wir fotografieren zuhause, im Garten oder an Wunschorten. So waren wir schon in den Kammerspielen und im Augustinum. Wir haben unsere eigene Beleuchtung und eine transportable Blitzanlage dabei. Heimporträts kosten nicht mehr als die Studioaufnahmen“, lädt Nicole Urbschat die Bewohner ihrer Heimatgemeinde Kleinmachnow ein.

Gewinnspiel

Über die Internetseite gibt es regelmäßige Gewinnspiele, bei denen exklusive Fotoshootings verlost werden.

**Fotostudio Art & Photo
Urbschat oHG**

**Kurfürstendamm 157
10709 Berlin**

Tel. 0 30/8 80 97 40

www.fotostudio-urbschat.de



■ Das Urbschat-Fotostudio bietet Fotos mal aus einer anderen Perspektive.

Kennedy jr., Donald Trump, Bill Clinton, Arnold Schwarzenegger, Brigitte Grothum, Walter Scheel, Claudia Pechstein, Nadja Auermann oder Uwe Ochsenknecht und Dieter Hallervorden verweisen.



Mit Angela Merkel unterwegs

Wenn die Bundeskanzlerin, Minister oder prominente Abgeordnete ins Licht der Öffentlichkeit treten, ist ein Kleinmachower oftmals ganz nahe.

Frank Nürnberger ist Hauptstadtphotograf und dabei, wenn Spitzenpolitiker wie **Angela Merkel** oder **Siegmar Gabriel** gefragt sind. Dabei bannt er sie seltener im Bundestag vor die Linse seiner Kameras, sondern meist auf Verbandstagungen. „Schnappschüsse kann heute jeder schießen, schließlich sind so ziemlich alle Mobiltelefone mit einer Kamera ausgerüstet. Mir geht es um Bilder,

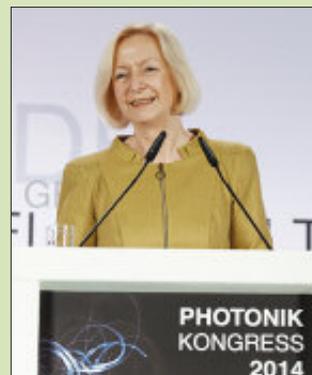
die Aussagekraft haben. Ich möchte den Moment einfangen, der etwas über die Person aussagt“, beschreibt der Kleinmachower seinen Ansatz.

Geheimtipp für Promis

Mit der Fotografie verbinden ihn seine Studienfächer. „Ich habe Politik, Philosophie und Medienwissenschaft studiert“, berichtet er. Nun blickt er hinter die Kulissen der Politik und schafft Bilder, die vielfach aus der allgemeinen Flut von visuellen Eindrücken herausragen. Das macht ihn zum Geheimtipp für Weltkonzerne wie Bertelsmann und mächtige Verbände, für die er mit seiner



■ Frank Nürnberger (großes Foto r.) ist mit seiner Kamera als Hauptstadtphotograf da, wo Politik gemacht wird.



Kamera im Einsatz ist. Auf ihn bauen Politiker wie Justizminister **Heiko Maas**, der sich von ihm porträtieren ließ. Zudem ist Frank Nürnberger bei Bundestagsabgeordneten gefragt.

Neues Bild von der Macht

Der Kleinmachnower gewinnt mit seinen Bildern oft ein ganz anderes Bild von den Menschen, die Weichen für unser Leben stellen: „Die öffentliche Meinung über Politiker ist vielfach sehr verschoben. Ich sehe jeden Tag, dass die Abgeordneten im Bundestag mit einem enormen Arbeitsaufwand versuchen, im großen Gefüge sinnvollen Einfluss zu nehmen. Sie müssen im Bundestag, in den Ausschüssen und der Fraktion präsent sein, sich über oftmals sehr komplizierte Themen auf dem Laufenden halten und in ihren häufig weit entfernten Heimatwahlkreisen Präsenz beweisen. Die Arbeitsanforderung ist enorm hoch. So habe ich erlebt, wie beispielsweise **Konstantin von Notz** als Datenschutzexperte bei den Grünen gerade mal drei Tage vor der Entscheidung im Bundestag das neue Datenschutzgesetz in die Hand ►



gedrückt bekam und vor dem Problem stand, das komplizierte 700 Seiten starke Papier durcharbeiten, um dann im Bundestag fundiert darüber zu sprechen.“

Seine Erfahrungen hat Frank Nürnberger unter „www.11011berlin.de“ sichtbar gemacht.

Wahlkampf ganz anders

Die Beschäftigung mit den vielfach prominenten Köpfen aus Politik und Wirtschaft brachte Frank Nürnberger dazu, sich mit lokaler Politik zu beschäftigen. So begleitete er beim letzten Bundestagswahlkampf 2013 alle Kandidaten in seinem Heimatwahlkreis über acht Wochen lang mit der Kamera. Das spannende Ergebnis ist unter „www.direktmandat61.de“ zu sehen.

Aussterbender Beruf?

Übrigens war Frank Nürnberger die ungewöhnliche Fotokarriere nicht vorgezeichnet. „Ich hatte in Bonn mal die Gelegenheit, **Jupp Darching** als Ikone der Pressefotografie Arbeiten von mir vorzulegen. Sein Rat war, dass ich lieber schreiben sollte.“ Heute gehört Frank Nürnberger zu einer ausster-

benden Berufsgruppe: „Die Verlage bauen gerade im Bereich der Fotos erheblich ab, um Geld zu sparen. Die Tageszeitungen haben in der Regel einen Pauschalvertrag mit den Presseagenturen. Damit finden sich überall meist die gleichen Bilder. Noch schockierender finde ich, dass mittlerweile sogar Medien, die ‚Bild‘ im Namen führen, gänzlich auf eine Fotoredaktion verzichten, wie es gerade ‚Autobild‘ gemacht hat.“

Unauffällig und leise

Der enge Umgang mit der Politik erlaubt dem studierten Politikwissenschaftler Einblicke, wie sie sonst kaum jemand erlangen kann. Dabei erliegt Frank Nürnberger aber keinesfalls der Versuchung, selbst Politiker werden zu wollen. Denn im Gegensatz zu den von ihm porträtierten Prominenten, die immer öffentlich präsent sein müssen, sieht er es als sein Geheimrezept an, möglichst unauffällig zu sein.

Dazu gehört eine angepasste dezente „Anzugsordnung“ und ein möglichst geräuschloses Auftreten. „Wenn ich gar nicht wahrgenommen

werde, kann ich die interessantesten Bilder machen, weil ja niemand sich extra in Pose bringt“, beschreibt der gelernte Philosoph seine Foto-Philosophie.

Sein Bestreben, geräuschlos aufzutreten, geht so weit, dass ihn sogar das Klicken stört, das der Verschluss seiner Spiegelreflexkamera macht.

Während andere sich immer das neueste Kamera-Modell suchen, um noch mehr Auflösung zu bekommen, kauft der Kleinmachnower dann eine neue Kamera, wenn diese verspricht, noch weniger Geräusche zu machen.

Wer so leise auftritt, ist sicher ein angenehmer Nachbar, was mit dazu beiträgt, dass sich die Familie mit den beiden süßen Töchtern in Kleinmachnow sehr wohl fühlt. „Dazu kommt, dass man hier Abstand vom hektischen Politikbetrieb bekommt, was wieder zu ganz neuen Impulsen führt, um spannende Bilder, die etwas zu erzählen haben, zu schaffen.“

Infos:

Tel. 01 72/1 01 34 56
www.franknuerberger.de



Jahresende bereichern attraktive Kalender und Herrnhuter Sterne das Sortiment. Auf der Internetseite kann man ebenfalls in Ruhe stöbern und gleich bestellen.

Natura-Buchhandlung am RathausMarkt • Adolf Grimme Ring 12 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/7 84 91 • Fax 03 32 03/7 84 90 • www.natura-buchhandlung.de

Spaß mit Büchern

Lesen ist ein Vergnügen, mit dem gar nicht früh genug angefangen werden kann. Die Natura-Buchhandlung von **Holger Mehlhardt** bietet Bücher für jedes Alter. Das Sortiment in den beiden gegenüberliegenden Geschäften umfasst rund 10 000 Titel. Zudem findet sich regionale Literatur, damit man seine Heimat näher kennenlernen kann.

Vielfach gefragt sind aktuelle Romane, Sachbücher und Ratgeber, Reiseführer und aufwändig ausgestattete Geschenkbände. Zum

Kinder und Talente gesucht

Kindern und Jugendlichen *macht es meist riesigen Spaß, sich zu präsentieren.*

Vlora Stappenbeck knüpft daran an und öffnet damit erste Türen für Auftritte in Film, Fernsehen, Werbung,

Fotografie und Mode. Die Mutter von vier Kindern hat dafür die Agentur „Junior Models“ gegründet.

„Eltern mit Babys können sich bei uns ebenso melden wie Heranwachsende und

Jugendliche. Wir machen im Einverständnis mit den Eltern die wichtigen Präsentationsfotos und stellen die Informationen für die Sedcard zusammen. Diese ist die Grundvoraussetzung, um bei Agenturen für die Mitwirkung bei Modeaufnahmen, TV-Spots oder Filmen vorge­merkt zu werden“, beschreibt Vlora Stappenbeck ihr Engagement.

Erfreulich ist, dass dabei keine Kosten entstehen. Erst bei der erfolgreichen Vermittlung fällt ein Erfolgshonorar an.

Junior Models
Hohe Kiefer 124
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/85 85 77
Tel. 01 51/1524 52 92
www.juniormodels.de



■ Vlora Stappenbeck betreut Kinder und Jugendliche auf dem Weg zu Foto und Werbeproduktionen.

Der Weg zum Führerschein



Egal ob in Freizeit oder Beruf, der Führerschein ist heute wichtig.

Manfred Baldamus hilft mit viel Geduld und Umsicht bei der Pkw-,

Zweirad- und Anhänger­ausbildung. Die Theorie kann im Abendkurs zweimal wöchentlich oder im Ferienkurs kompakt für Klasse B in sieben Tagen absolviert werden. Parallel dazu erfolgt die praktische Ausbildung.

Senioren ergreifen gern die Möglichkeit zur Auffrischung von Theorie und Praxis und können erfahren, wie man mit der bequemen Automatik bestens zurecht kommt.

Fahrschule Manfred Baldamus
Hohe Kiefer 26 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/8 55 59
www.fahrschule-baldamus.de

Über 60 Jahre Fahrräder

Mario Herrmann liebt das Zweirad. Das beweist, dass er in mittlerweile dritter Generation das „Fahrradcenter Specht“ führt. Es ist ein Begriff in Kleinmachnow, denn man findet es seit über 60 Jahren an der gleichen Stelle. Dabei hat sich die Auswahl sehr verbreitert.



Gab es anfangs wenige Standard-Modelle, hat man jetzt für jedes Alter und jeden Einsatz einen speziellen Untersatz. Die Kleinsten beginnen mit den beliebten Puki-Rädern. Größere setzen aufs universelle Holland-Rad, auf Mountainbikes oder Rennmaschinen. Der Elektro-Zusatzantrieb ist umweltschonend und macht Spaß. Mario Herrmann sorgt in seiner Werkstatt für schnelle Reparaturen und stellt jedes Fahrrad genau auf den Besitzer ein.

Fahrradcenter Specht • Inhaber Mario Herrmann
Meiereifeld 22 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 13 60

Verkehrssicher auf dem Rad

Viele Kleinmachnower rollen mit ihrem Fahrrad umweltfreundlich zur Arbeit, zur Schule und zum Einkaufen oder nutzen es in der Freizeit. Wenn das beliebte Zweirad mal nicht so will wie es soll, hilft Axel Roßius mit seinem Fachwissen. Bei Kleinigkeiten oder dringenden Repara-

turen wie einem platten Reifen muss niemand lange warten. Meist geht es schnell und unkompliziert.

Zu ihm kann man den betagten Drahtesel genauso vorbeibringen wie das nagelneue Kinder-, das Trekking- oder das technisch anspruchsvolle Rennrad, egal wo sie gekauft

wurden. Er bringt defekte Schaltungen in Gang, stellt Bremsen richtig ein und ersetzt defekte Lager.

Besonders wichtig ist ihm die Verkehrssicherheit einschließlich der richtigen Beleuchtung. Damit man von Defekten weitgehend verschont bleibt, empfiehlt er regelmäßige Durchsichten wie beim Auto. Dabei ersetzt er Verschleißteile und prüft alle Funktionen. Zudem gibt es bei ihm die passenden Ersatzteile und beliebtes Zubehör wie Helm, Schloss und Trinkflasche.



■ Axel Roßius sorgt für rollende Räder und passendes Zubehör.

Axels Fahrradladen
Karl Marx Straße 24
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/88 39 89
www.axels-fahrradladen.de

Eisfreie Autoscheiben



Niemand möchte im Winter ständig Eis oder Reif von den Autoscheiben kratzen. Das kann man mit einer Standheizung vermeiden. Dirk Görner hat hier

über 25 Jahre Erfahrung. Er rüstet sie mit seinem Team bei allen gängigen Pkw und sogar auf Booten nach. „Einbau ist oft selbst dann möglich, wenn das Autohaus meint, dass dies zu kompliziert oder nicht vorgesehen sei. Auf der Internetseite zeigen wir die vielfältigen Möglichkeiten. Selbstverständlich bleibt bei unseren Nachrüstungen die Fahrzeuggarantie erhalten“, informiert er. Ist es im Auto mal zu warm, baut der Meisterbetrieb Klimaanlagen ein, die zudem gewartet und mit Kältemittel aufgefüllt werden können.

Dirk Görner GmbH
Kfz-Klimaanlagen & Standheizungen
Meisterbetrieb
Friedrich List Straße 9 • 14482 Potsdam
Tel. 03 31/9 51 00 43 • www.eisfrei.com

Zulassung durch 007

Wer freut sich nicht, ein neues Auto zu haben? Wäre da bloß nicht das komplizierte Verfahren mit der Zulassung. Wer es selbst versucht hat,



war im letzten Sommer an einigen Zulassungsstellen mit tagelanger Hängepartie konfrontiert. Wer Stress, Zeitaufwand und Behördenränge vermeiden will, ruft die an James Bond erinnernde Stahnsdorfer Telefonnummer vom Zulassungs-Express an. Seit über 20 Jahren erledigen Alexander Gebauer und sein Team für Privat und Firmen alle Formalitäten rund um An-, Um- und Abmeldung von Autos, Adressänderungen in den Papieren sowie beim Führerscheinumtausch. Hol- und Bringendienst sind möglich. Eine der fünf regionalen Anlaufstellen ist das Kleinmachnower Fahrrad-Center Specht.

Zulassungs-Express
Meiereifeld 22 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 033 29/61 4007
Mo.-Fr. 9-12 Uhr & 13-18 Uhr • Sa. 9-12 Uhr

Parkanlage mit Fitness-Note

Die gemeindeeigene Wohnungsgesellschaft hat ein Herz für attraktives Leben in der Gemeinde und beweist mit den neuen barrierefreien Wohnungen in Sichtweite zum Rathaus ihren Zukunftsblick. Das Ensemble mit den drei Neubauten wurde im Sommer 2015 mit dem neu geschaffenen „Heinrich-Heine-Park“ abgerundet. „Freiluft-Sportgeräte ermöglichen an fünf Stationen, auf sanfter Art alle wichtigen Muskelgruppen und den Gleichgewichtssinn zu trainieren. Selbstverständlich stehen die Geräte allen Altersgruppen offen und versprechen be-

sonderen Spaß, da sie zu zweit genutzt werden können“, laden die beiden Geschäftsführer **Katja Schmidt** und **Carsten Fischer** ein.

Der alte Baumbestand wurde in die Parkanlage einbezogen und spendet wohltuenden Schatten. Im Mittelpunkt des barrierefreien Ensembles lädt eine große Rundbank zum Ausruhen ein. Blickfang am zentralen Platz ist eine Naturstein-Stele samt Brunnen. Selbst die Hochbeete sind seniorenfreundlich, da sich niemand bücken muss, um den Duft der Blüten auf sich wirken zu lassen. Ein naturbelassenes Biotop, das

zugleich Regenwasser zurückhält, ermöglicht das spannende Beobachten von kleinen Tieren und Vögeln. Um den neugeschaffenen Park zwischen der Wohnanlage Heinrich Heine Straße und dem Ärztehaus am August Bebel Platz vor unerwünschten borstigen Eindringlingen zu schützen, ist er umzäunt und wird abends abgeschlossen.

gewog

Gemeindliche Wohnungsgesellschaft Kleinmachnow mbH
Rodelberg 2
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/3 05 50
Fax 03 32 03/7 97 44
www.gewog-kleinmachnow.de



■ Die barrierefreie Wohnanlage in der Heinrich Heine Straße wurde mit einer wunderschönen kleinen Parkanlage abgerundet.

■ Die beiden Geschäftsführer Katja Schmidt und Carsten Fischer laden zu Fitness und Erholung im neuen Park ein. (Foto I.)

Wiege für Superstars, Kunst für die Welt

Wie wird man ein Superstar? Kaum jemand kann diese Frage so gut beantworten wie eine Lehrerin aus Kleinmachnow.

Karin Müller-Grunewald erfüllte sich in Kleinmachnow den Kindheitstraum vom Lehrerberuf. Sie unterrichtete ab 1965 an der heutigen Eigenherd-Grundschule. „Ich hatte in meiner eigenen Schulzeit eine so fantastische Lehrerin, dass ich ihr nacheifern wollte“, nennt sie als Grund. Von der Schule in Kleinmachnow wechselte sie 1980 als „pädagogische Betreuerin“ zur DEFA nach Potsdam-Babelsberg.

Nachwuchs im Griff

Zu den prominenten Regisseuren, für die sie tätig war, gehörte **Rolf Losansky**, einer der erfolgreichsten Kinderfilm-Regisseure der DDR. „Meine Aufgabe war es, Kinder und Jugendliche für Filme zu entdecken und auf die Drehtage vorzubereiten“, schildert sie. „Im Gegensatz zu heute war die Aufgabe noch viel schwieriger, denn es galt der Grundsatz, dass die Kinder nur bei einer einzigen Produktion auftauchen sollten“, gibt die Kleinmachnowerin Einblick hinter die Film-Kulissen der DDR. Es sollte vermieden werden, dass aus „normalen“

Jugendlichen unkontrolliert vom DDR-Staat ambitionierte Stars werden. In zehn Jahren betreute sie zahlreiche Produktionen. „Pro Jahr waren es jeweils zwei bis drei Spielfilme“, erinnert sie sich. Sie schrieb sogar ein wenig Filmgeschichte: „Mein letzter Film für die DEFA war ‚Wunderjahre‘ von Regisseur **Arend Agthe**. Der Film kam 1991 ins Kino und war damit die letzte Produktion vor der Abwicklung.“

Wiege für Stars

Die Ex-Lehrerin gründete 1994 ihre Nachwuchsagentur „Gesichter“. 2007 wurde daraus die „Agentur by Karin Müller-Grunewald“.

Ihr verdankt beispielsweise **Josefine Preuß** die Entdeckung. Die heute 29-Jährige aus Zehdenick war in der Kika-Serie „Schloss Einstein“ zu sehen. Den Durchbruch hatte sie mit der Erfolgsserie „Türkisch für Anfänger“. Heute zählt sie zu den gefragten Stars.

Kino-Geschichte

Weitere Stars, die durch Karin Müller-Grunewald zur Karriere kamen, waren unter anderem



■ Karin Müller-Grunewald hat nach der Filmkarriere eine eigene Methode erfunden, Fotos in mehr oder weniger abstrakte Kunst zu verwandeln.

Anna Hausburg, Frederick Lau, Hannes Wegener, Ludwig Trepte, Patrick Baehr, Paula Schramm, Paul Maximilian Schüller, Sebastian Urzendowsky, Shawn Karlborg, Thomas Drechsel, Tim Oliver Schultz und Tobias Schenke aus Kleinmachnow. Filmschaffende wie Volker Schlöndorff, Thomas Draeger, Claudia Prielzel und Andreas Kleinert setzen auf ihr „Fingerspitzengefühl für neue Talente“. Sie erinnert sich gut an die Zusammenarbeit mit Stars wie **Bruno Ganz** und **Christian Blümel**, den sie für die 1994 erschienene Produktion „Heller Tag“ gewonnen hatte. „Mit **Armin Mueller-Stahl** habe ich ein halbes Jahr intensiv für „Der Kinoerzähler“ von **Bernhard Sinkel** zusammengearbeitet. Er ist ein immer präzise vorbereiteter Schauspieler ohne jegliche Star-Allüren!“

Neues Leben

Trotz dieser Erfolge nahm Karin Müller-Grunewald 2008 Abschied vom „neuen Hollywood“. Sie entschied sich für ein Leben als Künstlerin. Auslöser war die Fotografie. Diese hatte sie für sich als Talentsucherin durch den Regisseur **Rainer Simon** entdeckt. Für dessen Film „Fernes Land Pa-Isch“ war sie das erste Mal mit eigener Videokamera unterwegs.

Nach dem Abschied vom Filmleben wollte sie mehr als Fotos, nämlich gemalte Bilder schaffen, die plastisch wirken und Lebendigkeit ausstrahlen, so wie es Spielfilme machen, die uns fesseln. „Ich fand dafür eine eigene Technik. Aus Fotos wurden abstrakte Werke, die durch eine spezielle Präsentation den Betrachter auf eine Entdeckungsreise mitnehmen“, beschreibt sie ihren Ansatz.

Diese ungewöhnlichen Bilder sind mittlerweile in Galerien und bei Sammlern in der Region und darüber hinaus gefragt. So war sie gerade auf der „Berliner Liste“ im „Kraftwerk“ Berlin-Mitte vertreten und ist regelmäßig auf der „Stahnsdorfer Kunstmeile“ sowie beim Teltower „Kunst-Sonntag in der Biomalz-Fabrik“ zu sehen. Einziges Problem: Die ungewöhnlichen Kunstwerke sind so empfindlich, dass sie nur mit „Glacéhandschuhen“ berührt werden können, und das, obwohl sie soviel Gewicht in die Waagschale bringen, dass die Künstlerin damit regelrecht ins Schwitzen gerät.

Infos: Tel. 01 73/600 63 03
<http://mueller-grunewald.de>

Blütenpracht von hier



Die berühmten Sommerstraße der Gärtnerei Schöwel kommen frisch vom eigenen Feld. Sie werden mit der gleichen Liebe zusammenge-

stellt, wie die Blumen vorher gehegt wurden. Das ganze Jahr gibt es Sträuße für Anlässe wie Geburtstag, Hochzeit, Taufe, Kommunion oder für Trauerfeiern. Die Gärtnerei wurde vor 60 Jahren gegründet und wird jetzt von **Brigitte, Theresa** und **David Germuhl** in dritter Generation geführt. Die präsentierten Stauden, Gehölze, kleinen Bäume und Sträucher passen prima in die hiesigen Gärten. Erde, Dünger und Pflanzenschutzmittel sowie Dekorationsartikel von Keramiken bis Laternen runden das Angebot ab.

Gärtnerei Schöwel • Inh. Brigitte Germuhl
 Zehlendorfer Damm 212 a • 14532 Kleinmachnow
 Tel. 03 32 03/2 06 01 • Fax 03 32 03/2 52 97



Konfliktlösung durch Mediation

„Fühlen Sie sich durch einen Konflikt bei der Arbeit, in der Familie, Schule, mit Freunden oder Nachbarn belastet und möchten aktiv etwas daran ändern?“, fragt **Catharina Rabenschlag**. Sie ist Mediatorin und hilft dabei, in einem strukturierten Verfahren eigenverantwortlich eine individuelle, außergerichtliche und dauerhafte Lösung zu erarbeiten. Das vermeidet oft langandauernde und teure Rechtsstreitigkeiten. Sie unterstützt ebenso mit neutraler Moderation, wenn schwierige Gespräche bevorstehen. „Rufen Sie mich einfach an oder schreiben Sie eine E-Mail. Gern können wir ein erstes kostenloses und unverbindliches Gespräch vereinbaren.“

Catharina Rabenschlag
 Rechtsanwältin • Mediatorin
 Kapuzinerweg 9 • 14532 Kleinmachnow
 Tel. 03 32 03/88 41 67 • www.rab-mediation.de



Kreis Musikschule
„Engelbert Humperdinck“
Potsdam-Mittelmark



Kreisvolkshochschule
Potsdam-Mittelmark

Tel: 033203 80370

www.kms-pm.de, info@kms-pm.de

Tel: 033203 803710

www.kvhs-pm.de, kleinmachnow@kvhs-pm.de

Information, Anmeldung und Sprechzeiten: Di und Do 10-12 und 14-18 Uhr

Abgebote für die Jüngsten

- Musikgarten, Musikalische Früherziehung
- Instrumentenkarussell

Instrumental- und Gesangsunterricht

- Für Kinder, Jugendliche und Erwachsene
- Einzel- und Gruppenunterricht
- Ensembles, Konzerte, Projekte
- Freude an der Musik



Kurse in vielen Bereichen

- Politik, Gesellschaft, Pädagogik, Umwelt
- Kultur und Gestalten
- Gesundheit
- Sprachen
- Arbeit und Beruf, PC-Kurse
- Grundbildung
- Kurse auch auf Anfrage möglich

Kleinmachnow: Am Weinberg 18, 14532 Kleinmachnow

Lederwaren mit Chic



Modebewusste Kleinmachnowerinnen wissen, dass sie im Fachgeschäft von **Beate Krause** am Rathausmarkt eine große Auswahl an Ledertaschen und Schuhen finden. Hinzu kommt die fachkundige und freundliche Beratung der Inhaberin, die immer einen guten Tipp parat hat. Bei der präsentierten Schuhmode stehen gute Tragbarkeit und Exklusivität gleichermaßen im Vordergrund. Immer gefragt sind aktuelle Kollektionen von bekannten Marken wie Gabor, Rieker, Gerry Weber, Legero und Everybody. Die Ledertaschen von Voi gehören zu den beliebtesten Accessoires für trendbewusste Frauen. Sie werden ausschließlich aus hochwertigem Rindleder gefertigt.

Chic Lederwaren Beate Krause

Adolf Grimme Ring 6 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/88 58 99

Geschenke & Accessoires

Thusnelda Richter präsentiert mit viel Liebe zum Detail, charmant und stilischer überraschende Wohnaccessoires sowie originelle Geschenkideen. Wer Dinge sucht, die einfach Freude machen, Freunde oder sich selbst mit etwas Besonderem verwöhnen will, der wird bei ihr am Rathausmarkt garantiert fündig. Hier beeindruckt immer aufs Neue die faszinierende Vielfalt an Kerzen und Servietten, Lampen und Leuchtern, eleganten Vasen sowie Accessoires für Wohnung und Garten. Zudem überzeugen Duftkerzen von „Yankee Candle“, das Porzellandesign von „Asa“, futuristisch anmutende Uhren und Schlüsselanhänger von „Philippi“ sowie die pfiffigen Taschen von „Reisenthal“. Auf Wunsch wird alles liebevoll verpackt.



Krim & Krams

Förster Funke Allee 102 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/8 43 39 • www.krimundkrams.de



Fremdsprachen mit Freude



Wenn man eine Fremdsprache lernen möchte, kommt es immer auf das Sprechen an. „Ebenso wichtig ist Spaß beim Lernen. Wir vermitteln als Muttersprachler Englisch und Französisch, so wie man es in den jeweiligen Ländern praktiziert“, laden **Stephanie Lehmann**, die Deutschamerikanerin ist und **Pascale Causton-Brammer**, die in England als Kind einer französischen Mutter geboren wurde, ein. **Jackie Downes** ist Irin und leitet den Gruppenunterricht. Man lernt in kleinen Kursen oder einzeln. Die Inhalte werden auf die persönlichen Bedürfnisse zugeschnitten, etwa wenn man sich auf einen neuen Beruf oder Umzug vorbereitet. „Schüler sind ebenso willkommen. Zudem geben wir Deutschunterricht für Ausländer“, informieren sie.

my second language – Sprachschule
Steinweg 9 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/60 85 00
www.mysecondlanguage.de

Umzüge und Lagerung



Seit 1897 bietet unser Familienbetrieb:

- Privat- und Seniorenzüge
- Umzug von Büroeinheiten, Gewerbebetrieben und öffentlichen Einrichtungen
- Kleintransporte, Beiladungen, Einlagerungen
- Selfstore-Boxen von 1 m³ bis 40 m³
- Umzugsshop
- Montage- & Handwerkerservice

Alfred Borkowski GmbH
Robert-W.-Kempner-Str. 4
14167 Berlin-Zehlendorf
www.selfstorage-berlin.de
www.borkowski-umzuege.de



BORKOWSKI
UMZÜGE

☎ 030. 801 80 11

Damit alles gut ankommt!

Hein Pöttgen wollte keine Grenze

Aus dem Kuhstall ins Kino, diese ungewöhnliche Karriere zeichnet einen vielseitigen Filmschauspieler, Kabarettisten und Synchronsprecher aus Kleinmachnow aus.

Viele Kinder in Ostdeutschland kennen **Dieter Perlwitz**: Denn er war „Kapitän Hein Pöttgen“, der manchmal mit auftrat, wenn der legendäre „Sandmann“ den Kleinen den Abendgruß überbrachte.

Bevor es dazu kam, standen aber erst mal heißer Sex und die Liebe zur Mistgabel.

Brot und Liebe

„Es war die Nachkriegszeit. 1945 gab es bei uns in Halle keinen Schulbetrieb mehr. Dafür waren Erntehelfer in der Landwirtschaft gesucht. Mir war die überaus hübsche Bauerntochter **Editha** aufgefallen. Da dachte ich mir, die

Gelegenheit ist günstig“. So ließen sich in der kargen Nachkriegszeit menschliche Bedürfnisse bestens vereinen. Sex und Brot, das waren für den damals 16-jährigen paradiesische Aussichten. „Damit ins Dorfleben zumindest ein wenig Schwung kam, gab es ein Bauerntheater. Hier wurden all diese schrecklichen Stücke wie ‚Försterliesel‘ gespielt“, blickt Perlwitz, der diesen Oktober 2015 seinen 85. Geburtstag feierte, zurück. Der Weg zum Profi-Bauern führte ihn von 1949 bis 1950 auf die Landwirtschaftsschule, wo ihn aber das Laientheater mehr faszinierte als das Hintergrundwissen von Ackerbau und Viehzucht.

Heimlich zur DEFA

Unübersehbar hatte ihn der Bühnenvirus gepackt. So geriet er schnell auf Abwege, als

er von der Schule zum Deutschlandtreffen nach Berlin abgeordnet wurde, um die Fahne von Halle bei der zentralen Demonstration in der „Hauptstadt der DDR“ hochzuhalten. „Vorher hatte ich als Geheimitipp erhalten, dass man sich ‚Unter den Linden‘ fürs Kino bewerben konnte. Also klopfte ich da frech an, trotz meiner Montur mit kurzer Hose. Es war gerade die letzte Runde der Bewerbungen für dieses Jahr. Ich sollte vorsprechen, doch was? Also bat ich, dass ich bis nachmittags Zeit zum Text lernen bekomme.“

Vorbereitung im Stundenhotel

Der Wunsch wurde erfüllt, Perlwitz suchte sich im zerbombten Berlin die nächstgelegene Absteige: „Die Empfangsfrau wunderte sich sehr, dass ich dort allein sein wollte,





denn es war ein illegales Stundenhotel!“ Als es dann zum Vorsprechen kam, kugelten sich die Juroren vor Lachen: „Ich fühlte mich sehr peinlich berührt und wollte wissen, was ich falsch gemacht hatte. Stattdessen erklärten sie mir, dass es eine Kunst ist, so zu unterhalten und nahmen mich ins DEFA-Nachwuchsstudio auf!“

Pionier bei Schauspielschule

Dieses ging dann in der neuen „Staatlichen Schauspielschule“ auf. „Wir bekamen Räume in einem alten Bootshaus in der Schnellerstraße in Niederschöneweide. Da haben wir erst mal ein halbes Jahr kräftig beim Einrichten angepackt, bevor es im Herbst 1951 zur feierlichen Eröffnung kam“, blickt Dieter Perchwitz auf seine Pionierarbeit zurück.

An der Grenze

Damals wurde er Kleinmachnower. „Ich bekam eine Wohnung in einem Haus am Erlenweg, also direkt an der Grenze. Ich erinnere mich noch gut an den Stacheldraht, mit dem riesigen Loch, wo man ungehindert passieren konnte.

Die Grenzer drückten alle Augen zu. Sie durften in ihrer speziellen Funktion ja nicht in den Westsektor und baten uns deshalb immer wieder, ihnen begehrte Waren mitzubringen. Mit dem Mauerbau wurde das schlagartig anders. Da gab es plötzlich eine ganz andere Truppe, die alles scharf bewachte.“

Damit verging Jung-Schauspieler Perchwitz, der damals fest im Ensemble der DEFA war und parallel dazu beim „Hans Otto Theater“ in Potsdam und dem „Maxim Gorki Theater“ in Berlin spielte, der Spaß am Grenzübertritt.

Fernsehen für die Region

„Ich bekam das Angebot, in meiner Heimatstadt Halle das regionale Fernsehstudio mit aufzubauen und wurde schließlich Leiter des Fernsehtheaters“, so der vielseitige Kleinmachnower.

Allerdings änderte sich Anfang der 1970-er Jahre der politische Wind. **Erich Honecker**, Ex-FDJ-Chef und als Sicherheitssekretär des ZK der SED maßgeblicher Organisator des Mauerbaus, hatte das

■ Dieter Perchwitz prägte die Fernsehgeschichte. Seine Karriere führte ihn von der Landwirtschaft in die Studios der DEFA und auf die renommierten Bühnen von Ostdeutschland und Berlin. Kinder kannten Perchwitz als „Kapitän Hein Pöttgen“.



Ruder nach der Entmachtung von **Walter Ulbricht** übernommen. „Wir sollten jetzt im Unterhaltungsprogramm die Werktätigen in den Fabriken zeigen, doch die hatten logischerweise nach der Maloch den Kanal voll von ihren Betrieben und wollten in der Freizeit etwas anderes sehen“, so Dieter Perchwitz.

Weil „die Partei immer recht hat“, musste er sich „wegen Liberalismus“ einen neuen Job suchen. Er ging zurück auf die Bretter, die die Welt bedeuten. Von 1975 an war er ein Jahr Oberspielleiter am „Theater der Jungen Garde“ in Halle an der Saale, um dann für zwei Jahre in dieser Funktion ans Theater in Greifswald zu wechseln. Der Umzug war privat ►

bedingt, denn Ehefrau **Dr. Roswitha Perlwitz** sollte dort in der Uni-Nervenklinik auf eine Professur für Kinderneuropsychiatrie vorbereitet werden.

Ausgetrickst

Das Paar hatte zusammengefunden, weil sich Dieter Perlwitz nach dem Ende seiner ersten Liebe wieder nach einer Frau sehnte. Er war über einen Freund auf eine junge attraktive Ärztin aufmerksam gemacht worden und hatte dann seine Verbindungen beim Fernsehen spielen lassen, um bei ihr mächtig Eindruck zu erwecken. „Ich tat so, als ob wir eine Sendung über psychiatrische Probleme vorbereiten und konnte sie so in den Presseclub lotsen. Wir haben zusammen gegessen, getrunken und sind uns näher gekommen.“

Kannst du kochen?

Wenig später tanzte das Paar eng umschlungen im noblen Interhotel. „Sie hat kurz und bündig gesagt: ‚Kannst Du kochen? Wenn ja, dann heirate ich Dich‘. So ein Glück, dass ich das bei Oma gelernt hatte.“ Die Hochzeit folgte kurz darauf.



■ Dr. Roswitha Perlwitz und Dieter Perlwitz fanden über gutes Essen zueinander.

Dieter Perlwitz hat dafür die ganzen 43 Jahre der Ehe Wort gehalten und immer, wenn das Paar zuhause war, für attraktive Menüs gesorgt. Dabei hat er sich so sehr weiter entwickelt, dass ihn die elitäre Kochvereinigung „Confrérie de la Chaîne des Rôtisseurs“ in ihre Reihen aufnahm!

Mediengeschichte im Blick

Dieter Perlwitz hat also vielfach Fernseh- und Filmgeschichte geschrieben. Er war in 40 DEFA-Spielfilmen und 75 Fernsehproduktionen engagiert.

Dazu gehörten „Das Medailon“, wo er an der Seite von

Gisela May zu sehen war sowie „Sansibar oder der letzte Grund“ von Kultregisseur **Bernhard Wicki**.

Dieter Perlwitz war Regisseur beim Theater und fürs Fernsehen. Als Synchronsprecher hat er in über 200 Kinofilmen mitgewirkt.

Seit der Wende verfolgt er das Mediengeschehen wieder von Kleinmachnow aus. Er wohnt jetzt in einem Appartement nur wenige Meter von der früheren Grenze entfernt, die ihn einst aus der Gegend vertrieben hatte.

Infos:

Tel. 03 32 03/5 64 60
www.dieter-perlwitz.de

brix Zaun

ALU

Zäune - Tore - Geländer

- Hochwertige Produkte aus Aluminium
- Individuell nach Maß gefertigt
- Rostfrei und witterungsbeständig
- In den meisten RAL-Farben lieferbar
- Große Modellvielfalt
- Passend für jeden Baustil
- Alles verschraubt - keine Schweißnähte



Besuchen Sie unseren großen Schauraum!

14513 Teltow
Ruhlsdorfer Str. 77
nahe Pflanzen-Kölle

WWW.BRIXZAUN.COM

Jetzt gratis Katalog anfordern! 0800 / 30 30 130 - info@brixzaun.de

Auf Dauer günstig heizen

Innovationen in der Heiztechnik ermöglichen heute, dass die zugeführte Energiemenge weit effektiver in Wärme umgesetzt wird.

Technologien, die vor Kurzem kaum erschwinglich waren, rechnen sich mittlerweile in immer mehr Fällen. Dazu gehören Mini-



■ Zentralheizungs- und Lüftungsbaumeister Stephan Bölke kennt sich mit energieeffizienten Heizungen aus und macht das Bad zukunftssicher.

Blockheizkraftwerke, die Wärme und Strom zugleich erzeugen. Die Alternative ist eine Gasbrennwerttherme. „Zudem kann man in Verbindung mit Solaranlagen und Wärmepumpen weitere Effekte erzielen“, informiert Zentralheizungs- und Lüftungsbaumeister **Stephan Bölke**, der auf fast 35 Jahre Berufserfahrung verweisen kann. Er empfiehlt allen, Heizkessel die 15 Jahre oder älter sind, überprüfen zu lassen, denn dann ist das Ausfallrisiko oft sehr hoch. „Wenn die Heizung ausgerechnet im kalten Winter erneuert werden muss, ist das meist sehr unangenehm“, so Stephan Bölke. Er kennt sich zudem mit den faszinierenden Möglichkeiten aus, das bisherige Bad durch die Verbindung von Technik, Design, Form und Farben großzügig, funktionell und bei Bedarf oder mit Weitsicht altersgerecht umzubauen.

HKS Bölke Heizung, Klima, Sanitär
Hohe Kiefer 28 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/8 88 00 • Fax 03 32 03/86 04 95
www.hks-boelke.de

Möbel für jede Wand



Schon mancher hat in Haus oder Wohnung verzweifelt auf eine Wand geschaut und überlegt, wie er angesichts von Dachschräge,

Nische, Winkel oder Tür und Fenster wohl am besten Schrank und Regal anbringt.

Heike Wischrob und **Thomas Wischrob** lösen mit ihren Mitarbeitern seit über 15 Jahren derartige Probleme. Sie messen, planen und fertigen millimetergenau passende Einbaumöbel und montieren diese. Sie bauen zudem begehbbare Kleiderschränke mit Schiebetür, Hochbetten für Kinder, schaffen Essplatzlösungen und sorgen für neue oder erneuerte Küchenmöbel. Weitere Schwerpunkte sind Innen- und Außentüren, Fensterläden, Zäune und Terrassen sowie die Reparatur von Holzmöbeln.

Bau- und Möbeltischlerei • Thomas Wischrob
Steinweg 42 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 23 97
www.tischlerei-wischrob.de

Metallbau nach Maß

Was bei **Michael Grundmann** die Werkstatt verlässt, ist immer eine abgestimmte Einzelanfertigung nach Maß. Das können komplexe Stahlkonstruktionen oder perfekte schmiedeeiserne Zäune einschließlich freitragender oder rollengelagerter Schiebetore, Vordachkonstruktionen, Terrassenüberdachungen, Fenstergitter und Treppen- oder Balkongeländer sein. Der Maschinenbaumeister stützt sich auf über 40 Jahre Erfahrung. Seine Werkstatt in Kleinmachnow besteht schon mehr als 15 Jahre. Das Team übernimmt fachkundig Reparaturen an Metallgegenständen aller Art einschließlich Messing und Kupfer und kann diese meist kurzfristig ausführen.



Metallbau Michael Grundmann
Hirschwechel 2 • 14532 Kleinmachnow
Tel. & Fax 03 32 03/7 00 05

Holzhäuser fürs Leben

Blockhäuser haben eine enorm lange Lebensdauer, bieten perfektes Raumklima und natürliche Wärmedämmeigenschaften.

Was in Skandinavien überall bewährt ist, kann in unserer norddeutschen Region nicht falsch sein.

„Unsere Thule-Blockhäuser werden in dieser nordischen Tradition von erfahrenen Spezialisten in höchster Qualität gebaut. Sie überzeugen mit einem unschlagbar günstigen Preis, der etwa ein Drittel niedriger als beim Haus aus Stein ist“, informie-

ren **Daniel Vogel** und **Heiko Starck**, die beiden Geschäftsführer von Thule-Blockhaus. Das Unternehmen kann auf eine gute Tradition und viele zufriedene Hausbesitzer verweisen. Das große Musterhaus in Stahnsdorf gibt einen guten Eindruck von den Möglichkeiten. Die Blockhäuser sind in vielen Größen und Ausführungen möglich. Die Palette geht vom Gartenhaus über das Wochenendparadies und dem Ferientraum bis hin zum großen zweistöckigen Einfamilienhaus nach eigenem Grundriss.



■ Daniel Vogel lädt nach Vereinbarung zur Besichtigung des Thule-Blockhauses nach Stahnsdorf ein.

Thule Blockhaus GmbH
Reiherweg 30
14532 Stahnsdorf
Tel. 08 00/9 87 67 65
www.thule-blockhaus.de

Neues Leben für Polster



Alte Möbel haben ihren besonderen Charme und bestechen oft durch eine handwerkliche Qualität, wie sie heute selten ist. Dennoch zeigt der Zahn der Zeit irgendwann seine Spuren. Polster-

meister **Dietmar Kolm** verhilft mit über 30-jähriger Erfahrung dem geerbten Sessel, der Lieblingscouch oder vielgenutzten Stühlen zu einem neuen Leben. Damit erhält er Werte und frischt sehr oft familiäre Erinnerungen auf. Selbstverständlich erneuert er ebenso vielgenutzte Restaurantstühle, Barhocker oder Arztliegen. Als weiteres bietet er Beschattungen wie Rollläden, Jalousien, Faltsstore oder Lamellenvorhänge.

Polstermeister Dietmar Kolm
Feldstraße 28 • 14513 Teltow
Tel. 0 33 28/4 19 34 • Fax 0 33 28/30 22 97
www.polstermeister-kolm.de

Sicher auf dem Dach

Schon vor einem Jahr machten **Heiko Ebert** und seine Mitstreiter mit einem Tanz auf Potsdams Dächern auf ihren attraktiven Beruf aufmerksam. „Im Herbst 2015 haben zwei Auszubildende bei uns angefangen und lernen Dachdecker“, freut sich der erfahrene Meister.

Heiko Ebert kümmert sich seit über 20 Jahren um Steildacheindeckungen mit Ziegeln, Schiefern, Reet und Zink, den Ausbau von Flachdächern und Terrassenabdichtungen sowie Einbau und Einfassung von Dachfenstern.

Dazu kommen Reparaturen und Arbeiten an denkmalgeschützten Bauten.

Heiko Ebert • Dachdeckermeister
Hirschwechsel 2 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/73 01 08 • Tel. 01 78/4 01 69 44
www.heiko-ebert.de



Schutz vor Einbrüchen

Rund 80 Prozent aller Einbrüche in Einfamilienhäuser erfolgen über Terrassentüren oder Fenster. Fast immer werden sie an der Schlossseite aufgehebelt.

Neben dem materiellen Schaden und dem Wert der entwendeten Gegenstände ist es meist das verlorene Sicherheitsgefühl, das nach einem Einbruch noch lange nachwirkt. Dies ist die Erfahrung von **Ulrich Wollenberg**. Er ist mit seinem 25-köpfigen Team seit 1999 darauf spezialisiert, Dieben einen Riegel vorzuschieben. Dazu empfiehlt er hochwertige mechanische Einbruchsicherungen. So lassen sich Fenster und Türen beispielsweise sehr gut mit Pilzkopfbeschlägen und Mehrfachverriegelungen sichern. „Wenn Täter merken, dass sie auf große Schwierigkeiten stoßen, überhaupt ins Haus zu kommen, dann suchen sie sich meist andere Einbruchsziele“, so die Erfahrung des Fachmanns.



■ Ulrich Wollenberg (r.) berät umfassend zur Sicherheit von Haus, Wohnung und Eigentum.

Ratgeber Sicherheit

„Wir haben einen Ratgeber zum Thema Sicherheit zusammengestellt, der aufzeigt, wie man mit einfachen Mitteln mehr Schutz erreichen kann. Darin informieren wir außerdem, worauf Versicherungen achten und was im Schadenfall ein Grund für deren Nichtleistung sein könnte“, bietet Ulrich Wollenberg an. „Erste Maßnahmen lassen sich einfach und kostenlos umsetzen. Spaten, Axt oder Leiter sollten

nicht ungesichert auf dem Grundstück liegen, da sie sich als Tatwerkzeug eignen. Alarmanlagen müssen selbst bei kurzer Abwesenheit scharf geschaltet werden, Fenster und Türen verschlossen sein. Eine Dokumentation der Wertsachen kann ebenfalls nicht schaden“, regt der Fachmann weiter an.

**Sicherheitssysteme
Ulrich Wollenberg
Wupperstraße 10
(Gebäude F4)
14167 Berlin
Tel. 0 30/88 66 95 70
www.sicher-wollenberg.de**

1. Absicherung von: Fenstern und Terrassentüren

- mit Pilzkopfbeschlägen
- mit Fensterschlössern
- mit Teleskopstangen
 - mit Gittern

2. Absicherung von: Haus- und Wohnungstüren

- mit Mehrfachverriegelungen
 - mit Stangenschlössern
- mit Bandseitensicherungen
 - mit Panzerriegeln

3. Absicherung von: Kellerfenstern

- mit Gittern
- mit Gitterrostsicherungen



■ Fast immer versuchen Einbrecher, Terrassentür oder Fenster aufzuhebeln. Diese lassen sich aber mit Pilzkopfbeschlägen und Fensterschlössern sehr gut sichern.

Innovationen aus Kleinmachnow

Die Lebensumstände ändern sich, das Eigenheim bleibt. Aus Kleinmachnow kommen innovative Hausprojekte und das seit nunmehr einem Vierteljahrhundert. Dadurch wurde Wohnen vielfach verbessert.

Uwe Fuchs ist selbst Familienvater und freut sich, dass seine Kinder **Jennifer Fuchs** und **Florian Fuchs** nun mit im Unternehmen sind.

Jennifer war erst ein Jahr alt, als Uwe Fuchs begann, seinen Traum von zukunftsweisenden Eigenheimen umzusetzen. Mittlerweile profitieren davon 150 Familien und beweisen, dass Wohnen mit hohem Anspruch durchaus bezahlbar sein kann.

Hoher Anspruch

Inzwischen ist in dem Kleinmachnower Unternehmen ein Team von gut zwei Dutzend Mitarbeitern tätig. Darunter sind neun Architekten und Bauingenieure. Im Musterhaus in Kleinmachnow, das 2012 eröffnet wurde, führt Uwe Fuchs gerne vor, was die außergewöhnliche Firma ausmacht.

Einzigartig

„Dieses Haus war lange Zeit einzigartig in der Region Berlin-Brandenburg. Wir haben es Innovationshaus genannt, weil hier viele zukunfts-fähige Ideen vereinigt sind. Das

Haus ist kein Typenhaus, sondern soll durch seine Details und Ideen Anregungen geben. Unser Anspruch ist, persönliche Wünsche zukunftsorientiert umzusetzen“, fasst Uwe Fuchs zusammen, was sein „Kleinmachnower Konzept vom neuen Wohnen“ ausmacht.

iPad als Schaltzentrale

Herzstück des Gebäudes ist die elektronische Steuerung für alle Bereiche. Per iPad kön-



■ Das kleine iPad ist Schaltzentrale für die raffinierte Technik im Innovationshaus.



nen beispielsweise die Rollos betätigt, das Radio eingestellt, die Heizung reguliert oder der Garten bewässert werden. „Man kann alles selbst programmieren“, nennt der aus dem Westerwald stammende Eigenheimfachmann einen sehr wichtigen Vorteil. Sogar eine Wetterstation ist integriert, „schließlich soll die automatische Gartenbewässerung nicht bei Regen arbeiten“.

Hilfe für Erdwärme

Die Schaltzentrale im Keller lässt erahnen, wie viele Ideen für die Lösung ausgetüftelt werden mussten, damit sich jeder Lichtschalter extra programmieren lässt. Man stößt hier auf einen manns-hohen Sicherungskasten, der einem Rechenzentrum alle Ehre machen würde. „Diese Anlage war ein gemeinsames Pilotprojekt mit dem Hersteller“, verweist Uwe Fuchs auf den Hintergrund der vielen kleinen Sicherungen. Ebenso stolz ist er auf die Wärmerück-gewinnungsanlage, die ebenfalls speziell entwickelt wurde. „Damit wird die Effizienz der Erdwärmeheizung erheblich unterstützt. Man kann diese um eine Klimatisierung im Sommer erweitern.“



■ In 25 Jahren entstanden attraktive Häuser für gut 150 Familien.

Aufzug im Eigenheim

Ein weiteres Herzstück verbirgt sich im Zentrum des Einfamilienhauses. Dort gibt es, was in Eigenheimen tatsächlich eher selten vorkommt, einen richtigen Aufzug.

„Wir raten generell dazu, sich diese Möglichkeit offenzuhalten. Der Platz kann zunächst als Kleiderschrank genutzt werden. Später im Alter lässt sich bei einem vorhandenen Schacht schnell ein Aufzug einbauen, der die Lebensqualität spürbar erhöht. Dies ist komfortabler als ein nachträglich eingebauter Treppenlift und nicht unbedingt teuer.“

Gästezimmer mal anders

Dass Uwe Fuchs gedanklich immer ein wenig voraus ist, zeigt sogar das Souterrain, dessen Fenster genügend Tageslicht für Wohnlichkeit bieten.

„Viele Bauherren möchten ein Gästezimmer für gelegentliche Verwandtenbesuche. Wir haben dafür einen größeren Raum genommen und eine Wohlfühl-landschaft mit Sauna integriert. Diese können die Besitzer rund ums Jahr genießen. Wenn Besucher kommen, können sie sich in einem attraktiven Raum mit einem schönen großen Bad wohlfühlen.“



Gutes Wohnen für viele

Pünktlich zum 25. Jubiläum weitet die Firma ihr Engagement auf Mehrfamilienhäuser aus. Das jüngste Bauprojekt liegt in der Iserstraße in Teltow, wo 89 Eigentumswohnungen entstehen. Bereits vorher hat das Unternehmen mit Projekten in der Kurfürstenstraße in Mariendorf und der Marschnerstraße in Steglitz attraktiven Wohnraum geschaffen. Die Berliner kommen so ebenfalls in den Genuss von Innovationen aus Kleinmachnow und damit zu attraktiven Wohnungen zu fairen Preisen.

Infos:

Fuchs u. Partner GmbH & Co. KG
Zehlendorfer Damm 9
Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/3 05 13
www.fuchs-partner.de



■ Uwe Fuchs freut sich, dass die Kinder Jennifer und Florian mit zum Team gehören.



Wohnen mit Service für Senioren

Wohnen mit Ambiente inklusive Service nach Wunsch und Bedarf, das kennzeichnet die „Villa Medon“.

Das repräsentative Gebäude wurde vor 110 Jahren erbaut und vor wenigen Jahren denkmalpflegerisch restauriert. Hier fühlen sich Senioren in einer anspruchsvollen und familiären Umgebung wohl.

Dafür stehen neun großzügige Ein- und Zwei-Zimmer-Appartements zur Verfügung, die gerne mit eigenen Möbeln ausgestattet werden können.

„Das Haus wurde baulich auf die speziellen Anforderungen von Senioren mit oder ohne Pflegestufe zugeschnit-



Die „Villa Medon“ ist in eine parkähnliche Außenanlage mit hochgewachsenen Bäumen und kleinem Naturteich eingebettet.

ten“, fasst **Angela Heyroth** zusammen. Man lebt so eigenständig wie man es gern möchte.

Wichtig ist, dass hier rund um die Uhr ein erfahrenes Pflegeteam zur Stelle ist.

Das Essen wird in der haus-eigenen Küche zubereitet.

„Selbstverständlich kommt das auf den Tisch, was die Bewohner wünschen“, nennt Angela Heyroth einen weiteren wichtigen Vorteil, der sich nur in einer so kleinen familiären Umgebung realisieren lässt.

**Seniorenwohngemeinschaft
„Villa Medon“**

**Klausenerstraße 15
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/8 74 30
www.villa-medon.de**

Abwechslung jeden Tag



Tagespflege ist die ideale Lösung für ältere Menschen, die von der Familie betreut werden. Die Lavendel-Residenz in Teltow ermöglicht damit tagsüber Kontakte zu anderen und stärkt die Selbstständigkeit durch gemeinsame Aktivitäten. Die Senioren genießen die Abwechslung und die Kontaktmöglichkeiten. Sie werden in Kleinmachnow abgeholt und wieder nach Hause gebracht. Jeder entscheidet selbst, ob er an einem oder mehreren Wochentagen kommt. Tagespflege bedeutet zudem für die betreuenden Angehörigen mehr Freiräume. Durch die Neuregelungen der Pflegereform werden die Kosten zu einem erheblichen Teil von der Pflegekasse übernommen.

**Lavendel-Residenz GmbH
Elbestraße 2 • 14513 Teltow
Tel. 0 33 28/33 30
www.lavendel-residenz.de**



BETTENSCHMITT
SCHMITT
KUNSTSTOFF- & WOLLE

SCHÖNE TRÄUME HANDGEFERTIGT

Die Basis für den erholsamen Schlaf ist ein individuell angepasstes Schlafsystem.
Bei der Bedarfsanalyse setzen die Schlafexperten des Bettenhauses auf persönliche Beratung und modernste Mess-Systeme.

Bettenhaus Zehlendorf, Käthe Schuyt GmbH & Co. KG
Zehlendorfer Damm 28 • 14169 Berlin-Zehlendorf
Tel. 030/861 80 70 • www.bettenhaus.de

Fußböden im Überblick

Der Fußboden gibt einem Raum den besonderen Charakter. Er soll pflegeleicht, hygienisch, langlebig und angenehm sein.

Das Team um **Bodo Boddin** und **Thomas Hirschberger** hat sich seit 21 Jahren auf dieses Segment spezialisiert. Die Fachleute beraten sehr

ausführlich, erläutern die Eigenschaften und Vorteile der unterschiedlichen Beläge. Das zehnköpfige Team wird regelmäßig geschult und kennt sich daher mit den neuesten Produkten genau aus. Neben Teppichboden, Linoleum, Laminat und Parkett kommen immer öfter Design-

beläge aus Vinyl zum Einsatz. Diese gibt es beispielsweise in täuschend echter Fliesen- oder Parkett-Optik. Sie vereinen hohe Ansprüche an das Ambiente mit sehr guter Strapazierfähigkeit und einem überraschend günstigen Preis. Hat man sich für eine Variante entschieden, sorgen die Fachleute gerne fürs perfekte Verlegen. Neben dem häuslichen Bereich ist das Team in Arztpraxen, Schulen, Kitas und großen Gewerbeeinheiten gefragt.

Fußbodentechnik
Boddin und Hirschberger
 Musterstudio:
 Großbeerenstraße 142
 14482 Potsdam
 Tel. 03 31/81 43 08
 Tel. 01 71/407 05 73
www.boddin-hirschberger.de



■ Die Fußbodenexperten um Bodo Boddin und Thomas Hirschberger finden aus langer Erfahrung den passenden Bodenbelag.

Moderne Kachelöfen



Der Kachelofen von heute hat nur wenig mit dem beschwerlichen Heizen von früher zu tun. „Geblichen sind die Behaglichkeit und das besondere Wohngefühl. Wärmeerzeugung mit Holz bedeutet zugleich ein hohes Maß an Umweltfreundlichkeit, da dieser Rohstoff immer nachwächst“, machen

Martina Becke und **Hans-Joachim Klose** auf einen wichtigen Aspekt aufmerksam. Elektronische Steuerungen ermöglichen einen hohen Wirkungsgrad und viel Bedienkomfort. Hans-Joachim Klose ist Meister des Kachelofen- und Luftheizungsbauerhandwerks. Er führt seinen Betrieb in Kleinmachnow seit 1961. Tochter Martina Becke ist Ofenbaumeisterin und Diplomingenieurin für Heizung, Lüftung und Sanitär.

Ofenbau Klose
 Im Hagen 4 • 14532 Kleinmachnow
 Tel. 03 32 03/7 98 27 • www.klose-ofenbau.de

Duschen in Glas



Mit einer Ganzglasdusche bekommt das Badezimmer ein ganz eigenes schönes Design. Eine Duschatrennung wird immer ganz individuell oft aus klarem oder satiniertem Sicherheitsglas angefertigt. Glasermeisterin **Carina Giepen** findet mit unterschiedlichen Türkonstruktionen und festen Glaswänden baulich sinnvolle Lösungen für enge und für großzügige Bäder. Glas erhöht den Wohlgefühlcharakter zudem in Wohn- und Arbeitsräumen oder kommt beispielsweise als Spritzschutz in Küchen zum Einsatz. Carina Giepen führt individuelle Spiegelanfertigungen und Montagen sowie Bildereinrahmungen und verschiedene Reparaturverglasungen durch.

Bau- und Kunstglaserei Greve
 Inh. Glasermeisterin Carina Giepen
 Karl Marx Straße 50 • 14532 Kleinmachnow
 Tel. 03 32 03/2 29 31 • www.glaserei-greve.de
 E-Mail: info@glaserei-greve.de

Nasse Wände?

Schäden durch Feuchtigkeit an Gebäuden

Feuchte Keller?

Kompetente Lösungen durch den Fachmann

Aufsteigende Mauerfeuchte, abplatzender Putz, bereits sichtbare Salzausblühungen oder Schimmelpilz sind für viele Hausbesitzer ein wahrer Albtraum. Spätestens jetzt führt an einer fachkompetenten Analyse und Sanierung kein Weg mehr vorbei, wenn Wert und gesunde Wohnbarkeit des Gebäudes erhalten bleiben sollen. Der Fachbetrieb für Bauwerksabdichtung Bauabdichtung Golze GmbH bietet Ihnen individuell die passende Lösung für die verschiedensten Feuchtigkeitsprobleme an.

„Welches Verfahren zur Sanierung von Feuchtigkeitsproblemen letztendlich Anwendung findet, hängt von der Beschaffenheit des Mauerwerkes ab“ so Katja Witte, Geschäftsführerin. Als kundenorientiertes Unternehmen bieten wir Ihnen die Sicherheit für ein dauerhaft trockenes Zuhause und angenehmes Wohnklima. Sie profitieren von 20 Jahren Erfahrung, unseren qualifizierten Mitarbeitern und der Verwendung qualitativ hochwertiger Materialien. Durch fachkundige Ausführung sichern wir nachhaltig die Werterhaltung Ihrer Immobilie. Die Zufriedenheit unserer Kunden ist unser



höchstes Ziel, denn nur zufriedenen Kunden empfehlen uns weiter. Zu unseren Leistungen gehört unter anderem das Verfahren der ISOTEC-Horizontalsperre.“

Was ist das Besondere an der ISOTEC-Horizontalsperre?

Dieses Verfahren wird seit über 50 Jahren erfolgreich gegen Feuchtigkeitsschäden eingesetzt. Der betroffene Wandabschnitt wird zunächst mittels Heizstäben vollständig getrocknet, um dann mit dem Spezialparaffin einen sehr hochwertigen, umweltverträglichen und dauerhaft wirkenden Injektionsstoff in die Wand einzubringen. Das Verfahren ist für das Gebäude statisch unbedenklich. Mit diesem ausgereiften, zur Zeit sichersten und geprüften Injektionsverfahren hat die ISOTEC-Gruppe deutschlandweit über 80.000 Gebäude dauerhaft abgedichtet.

Die Mitarbeiter der Bauabdichtung Golze GmbH beraten Sie gern und erstellen Ihnen ein individuelles Sanierungskonzept, ob privater oder gewerblicher Immobilieneigentümer, Hausverwaltung oder Wohnungsbaunternehmen, Architektur- oder Ingenieurbüro.

Wir helfen Ihnen gern, rufen Sie uns an! **Kostenlose Rufnummer: 08 00/5 55 57 07**, www.iso-go.de, für die Werterhaltung ihrer Immobilie und ein dauerhaft trockenes Zuhause.

Nasse Wände?

Feuchte Keller?

Analysieren

Empfehlen

Sanieren

ISO-50 | Bauabdichtung Golze GmbH

Fachbetrieb für Bauwerksabdichtung

Bahnhofstr. 15 | 19918 Luchow

Tel: 03544 555707 • www.iso-go.de



Teppiche zum Leben



Unglaublich, wie kuschelig Teppiche aus Naturfasern sein können. **Martin Lauer** lädt dazu ein, auf seinen hochwertigen Teppichen zu

laufen oder sogar zu kuscheln. Das macht die Verarbeitung von Baumwolle, Schurwolle und Ziegenhaar möglich. Für robusten Einsatz eignen sich Kokos, Sisal oder Hanf. Sein Motto: „Wir legen Ihnen die Natur zu Füßen.“ Martin Lauer bietet eine riesige Musterauswahl von über 1000 handgeknüpften sowie gewebten Teppichen. Sogar individuelle Designs und spezielle Größen sind möglich. Zudem findet man hier Auslegwaren und Teppichböden. Das nette Geschäft bietet einen Rundumservice von der persönlichen Beratung bis zur professionellen Verlegung.

Lauer Teppiche

Machnower Straße 13 • 14165 Berlin-Zehlendorf
Tel. 030/84 507987 • www.lauer-teppiche.de



Strom und Multiroomcenter

Die Elektroinstallationsprofis um **Michael Müller** bieten handwerkliches Können rund um den Strom und zusätzlich Elektrogeräte. Sehr wichtig sind der 24-Stunden Störungsdienst sowie die Hausgeräterwartung. In den Teltower Geschäftsräumen präsentiert Diplomingenieur **Andreas Müller** im „Gira Revox Multiroom Center“ ausgeklügelte Haus-Systemtechnik bis hin zu kabelfreier Vernetzung und hochwertigem Heimkino. Die gesamte Ton-, Bild- und Beleuchtungstechnik kann bequem vom Sofa aus, per iPhone oder iPad sowie von außerhalb bedient werden. Andreas Müller führt hier vor, was innovative Technik und intelligentes Energiemanagement alles möglich machen.

Elektroinstallation Michael Müller GmbH

Berliner Straße 3 • 14513 Teltow

Tel. 033 28/33 1220

www.elektro-mueller-teltow.de



WOHN(T)RÄUME FÜR INDIVIDUALISTEN

„Ein Fuchs + Partner Haus soll immer die Individualität seiner Eigentümer widerspiegeln. Mit Hilfe unserer Architekten und Bauplaner können Sie Ihr Haus fast ohne Grenzen gestalten.

Seit fast 40 Jahren erfüllen wir so unseren Kunden Ihre individuellen Wohn(t)räume.“

Uwe Fuchs
Geschäftsführer



FUCHS+PARTNER 
DAS TEAM FÜR DEN MASSIV HAUSBAU

Machnower Busch 3 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 033203 – 30513 • Fax. 033203 – 305151
info@fuchs-partner.de • www.fuchs-partner.de



Fuchs+Partner Innovationshaus Berlin

www.innovationshaus-berlin.de



Natur aus vielen Perspektiven

Fotos, die wie Bilder wirken, Worte die verzaubern, wer würde dies von einem „kühlen Techniker“ erwarten?

Siegmur Jonas ist gelernter Maschinenschlosser und führte fast 30 Jahre lang mit zuletzt 30 Mitarbeitern seine Fachhandelsfirma für Medizintechnik, um dann, ganz so wie es die Politik heute vorschlägt, mit 67 Jahren in Rente zu gehen. Mit mittlerweile 75 Jahren ist er noch so aktiv wie eh und je, aber nunmehr auf dem Gebiet der Kunst!

Steine und Rinden

Dabei ist hier, ganz so wie im Berufsleben, durchaus Technik im Einsatz. „Bewaffnet“ mit Kamera und Spezialobjektiv nimmt sich Siegmur Jonas insbesondere Details von Naturmaterialien wie Erde, Steine und Felsen vor. Ihn faszinieren so unterschiedliche Dinge wie Baumrinde, rostige Gitter oder Ölflecken auf der Autokarosserie. Ergebnis sind großflächige Fotos, die aussehen wie moderne Kunst. Dazu gesellen sich Landschaften, die einen geheimnisvollen Glanz ausstrahlen.

Natur und Gefühle

Im völligen Gegensatz scheinen die romantischen Gedichte zu stehen, die der Kleinmachnower in mittlerweile drei liebevoll gestalteten Büchern herausgegeben hat. „Du bist der Klang in mir“, „Unter den Flügeln des Windes“ und „Gras an Weges Ufer“ sind mit Fotos oder kunstvollen Illustrationen ausgestattet. Die Themen reihen sich um Natur und Gefühle, denn der vermeintlich kühle Techniker sagt von

sich, dass er ein leidenschaftlicher Naturliebhaber ist und gerade deshalb Kleinmachnow so ganz besonders schätzt. „Ein Gedicht sagt in ein paar Zeilen mehr als manches Buch mit 500 Seiten. In der Lyrik sind



Aussagen komprimiert“, beschreibt Siegmars Jonas, was ihn an der Kunstform fesselt, von der er weiß, dass sie „ein begrenztes Publikum hat“.

Kelleratelier

Die Klammer um Werk und Wirken von Siegmars Jonas sieht er in seiner Begeisterung für die Natur. Seine zahlreichen Ausstellungen und das große Interesse insbesondere an seinen ungewöhnlichen Bildern und Foto-Wandkalendern beflügelt ihn.

„Die habe ich in viele Länder Europas verkauft können“, strahlt er. Wer Interesse hat, den lädt er gerne in seinen Keller ein, der ihm als Atelier und Ausstellungsraum dient, sofern ihn nicht gerade Ehefrau **Renate Jonas** für die Wäsche braucht.

„Sie erträgt mein zeitfüllendes Hobby mit Wohlwollen“, schmunzelt der Künstler. 55 Jahre Ehe zeugen davon, dass sich das Paar aufeinander einstellen kann.

Infos: Tel. 03 32 03/7 05 37
E-Mail: siegmars.jonas@web.de



■ Siegmars Jonas besticht mit romantischen Gedichten und ungewöhnlichen Fotos, die wie Gemälde wirken.

Schöner wohnen



Mit textiler Gestaltung und exakt abgestimmten Tapeten kann ein Raum das ganz besondere exquisite Ambiente bekommen.

Rolf Hegenbart gestaltet Wohn- oder Arbeitsräume je nach Wunsch funktionell oder kreativ. Gardinen werden im eigenen Atelier für den

jeweiligen Raum exakt angepasst. Wandgestaltung mit Tapeten, Beschichtungen, Besspannungen oder Spachtelung sowie die Aufarbeitung von Ledermöbeln und innen- oder außenliegender Sonnenschutz vervollständigen den Service. Zudem kann man bei Rolf Hegenbart Polstermöbel neu anfertigen oder aufarbeiten lassen. Der innovative Betrieb bildet seit vielen Jahren aus.

Raumausstatter Dipl. Ing. Rolf Hegenbart
Karl Marx Straße 21 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 46 00 • Fax 03 32 03/2 46 04
www.raumausstatter-rolf-hegenbart.de

Schöner Garten



Klaus Lipke sorgt für ein perfekt gestaltetes Hausumfeld. Der Meister im Garten- und Landschaftsbau hat mit der Lehre im Park Sansouci den Beruf von der Pike auf gelernt. Er kümmert sich um die komplette Gestaltung von der Planung und Umsetzung bis zur Pflege der neuen Grünlandschaft. Grundstückszufahrten, attraktive Wege zum Hauseingang, Steintreppen, befestigte Autoabstellflächen, haltbare Terrassen und schöne Sitzcken werden von ihm und seinem Team mit Sinn für Ästhetik und Haltbarkeit angelegt. Je nach Wunsch kommen Beläge wie Naturstein, Klinker oder Betonstein zur Verwendung. Gerade in kleineren Grundstücken können Steingärten für große Faszination sorgen.

Garten- und Landschaftsbau • Klaus Lipke
Bahnhofstraße 160 • 14532 Stahnsdorf
Tel. 033 29/69 84 22 • www.galabau-lipke.de

Unkrautfreie Qualitätserden

Der Gartenfreund weiß, dass Erde nicht gleich Erde ist und was alles davon abhängt, dass Blumen, Sträucher und Bäume in die für sie richtige Wachstums Mischung eingepflanzt werden.



■ Das Humus- und Erdenwerk Jühnsdorf nimmt kompostierbare Abfälle an und bietet Qualitätserden sowie Kompost.

Wer erstklassige Humuserde und Qualitätskompost sucht, wird in Jühnsdorf fündig. Im Humus- und Erdenwerk gibt es vielfältige hochwertige, vorgedüngte und unkrautfreie Qualitätserden. Wer das erste Mal herkommt, staunt über die unterschiedlichen Mischungen. Die „Flämning Gärtnererde Premium“ beispielsweise ist sehr breit einsetzbar. Sie wird etwa zur Hälfte mit selbsthergestelltem gütegesichertem Kompost angereichert. Neben der Gärtnererde für Zier- und Nutzpflanzen gibt es zudem extra Rasen-, Rosen- oder Rhododendronerde sowie Spezialmischungen nach Wunsch, etwa für Baumpflanzungen. Je nach Menge kann man sich Kompost, Mutterboden, Blumenerde, Spezialböden, Sand und Kies, Holz- und Rindenmulch sowie Granit- und Naturstein anliefern lassen oder selbst abholen.

**Kompostanlage Jühnsdorf
Humus- und Erdenwerk
Lankeweg 1 • 15831 Jühnsdorf
Tel. 03379/57259 • www.flaeming-erden.de**

Elektroanlagen aller Art



Alles was mit Strom zu tun hat ist bei den Fachleuten um Elektromeister **Bernd Rieck** in den richtigen Händen. Sie übernehmen die

Planung, Errichtung, Erweiterung, Modernisierung oder Wartung von Elektroinstallationen aller Art in Wohn- und Gewerberäumen, Einfamilienhäusern, Supermärkten oder Arztpraxen. Solide Planung und zuverlässige Ausführung gewährleisten störungsfreien Betrieb.

Die Fachleute stellen die Baustromversorgung sicher oder bauen Telefon-, Schließ- und Alarmanlagen ein. Der Kundendienst steht für Wartung und Reparaturen bereit. Und sollte mal ein Notfall eintreten, sind die Stromfachleute prompt zur Stelle und finden eine Lösung.

Elektro Gürtler
Potsdamer Allee 1 • 14532 Stahnsdorf
Tel. 033 29/6 32 60 • Tel. 01 60/3 62 22 31
E-Mail: info@elektro-guertler.de
www.elektro-guertler.de

Exklusive Holzböden

Echtholzparkett ist hochwertig, gesund, langlebig und repräsentativ. **Bas Verbakel** ist mit seiner Firma der regionale Spezialist für exklusives Parkett und Landhausdielen.

Er überzeugt mit solider, ökologisch orientierter Handwerkskunst und der hohen Qualität der eingesetzten Materialien. Damit die Auswahl leichter fällt, präsentiert er in seinem Parkett-Studio über 250 Musterflächen von Markenherstellern wie beispielsweise Listone Giordano, Hafro, Kährs, Boen und Weitzer. Die ausgewählten Beläge werden dann perfekt verlegt. Zudem saniert er angegriffene Böden.



Akzent Parkett GmbH
Parkett-Studio: „Altes Kutscherhaus“
Biomalz-Gewerbehof Haus 6
Iserstraße 8-10 • 14513 Teltow
Tel. 033 28/3 31 08 23
www.akzent-parkett.de

Senioren im Zentrum

Komfort und Service haben im Ruhestand einen hohen Stellenwert, insbesondere wenn es um das Wohnen im Alter geht.

Im SenVital Senioren- und Pflegezentrum Kleinmachnow können die Bewohner dank der zentralen Lage am Rathausmarkt am Leben mitten in der Gemeinde teilhaben und zugleich Ruhe und Beschaulichkeit genießen.

„Wir bieten ein attraktives Zuhause mit Sicherheit und Geborgenheit, das optimal an die Ansprüche des Älterwerdens angepasst ist. Umfassende Betreuung und Pflege sind kombiniert mit Service, Komfort und Ausstattung, wie in einem Hotel. Ambiente und Wohnlichkeit werden getragen vom einladenden Foyer mit Rezeption, dem hauseigenen Restaurant, großen Terrassen sowie

vielen Gemeinschaftsräumen und Treffpunkten“, erläutert Residenzleiterin **Nicole Schulz**. Die 118 Einzel- und 22 Doppelzimmer sind offen, hell und freundlich gestaltet. Die „Wohnwelt Demenz“ ermöglicht Leben in Geborgenheit.

Lange fit bleiben

Die Senioren können auf ein umfangreiches Programm mit Gruppenaktivitäten und Veranstaltungen zurückgreifen. „Wir wollen die körperlichen und geistigen Fähigkeiten anregen und so lange wie möglich erhalten. Dazu gehören Kraft- und Balancetraining, Rehasport, Quizrunden, kreatives Gestalten, Malkurse, Kegeln oder Skat“, so **Isabell Friedrich** als Leiterin vom Sozialen Dienst.

Neu hinzugekommen sind Tanz, Fitness und Spaß mit Musik unter der Leitung von



■ Tanzpädagogin **Gabi Bayertz** begeistert mit Bewegung und Spaß zu flotten Rhythmen.

Tanzpädagogin **Gabi Bayertz**. Sie bereitet mit den Bewohnern, Schülern eines Gymnasiums und Flüchtlingen ein neues Tanztheaterprojekt vor, das Anfang 2016 in den „Neuen Kammerspielen“ Premiere haben wird.

SenVital Senioren- und Pflegezentrum Kleinmachnow am Rathausmarkt
Förster Funke Allee 101
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/6 00 10
www.senvital.de



■ **Nicole Schulz (l.) und Isabell Friedrich** begrüßen Gäste und Besucher des Senioren- und Pflegezentrums persönlich.

Abenteuer Akkordeon

Sie steht auf „richtige Männer“ und „kann alles außer Urlaub“. Dabei hat sie Weltenerfahrung wie kaum jemand gesammelt, war jahrelang unterwegs mit Stimme, Sex-Appel und Akkordeon!

Felicitas Paarmann weiß, was sie will. Das zeichnet sie bereits seit Kindesalter aus. „Ich hatte im Radio als Sechsjährige bayrische Volksmusik gehört und war so fasziniert, dass ich das unbedingt selbst spielen wollte“, verblüfft sie. „Vater fand das weniger gut.“ Heute spielt sie keine Bierzeltmusik, doch mit Klassik, wie von Papi gewünscht, kann sie immer noch nichts anfangen.

Mit 14 eigene Band

Bereits mit 14 Jahren hatte sie ihre eigene Band und trat mit der Gruppe „Folkburger“ auf. Mit 17 verliebte sie sich in einen Musiker. **Mathies Jürgens** war mit „Max Maus“ insbeson-

dere bei Kindern gefragt. Dazu gehörten bald **Jaromir**, den Felicitas Paarmann im zarten Alter von gerade mal 18 Jahren auf die Welt brachte und ein Jahr später **Landolin**. Das Paar trat zusammen auf, die Kinder wollten anfangs ebenfalls mitmachen. Doch dann packte Felicitas Paarmann das Reiseieber. Mit dem Akkordeon hatte sie schließlich, so ihre Einschätzung, „das einzige Instrument, das ein ganzes Orchester beinhaltet“ und außerdem durch den speziellen Klang in den Menschen tiefe Gefühle und Sehnsüchte auslöst. „Hier schwingen zwei Töne, kommen aber nie zusammen. Das klingt einzigartig schräg. Entweder man hasst es oder man liebt es.“

Weltweit unterwegs

Die junge Musikerin war besessen von der Idee, die Wirkung ihres Instruments zu erproben. Sie stürzte sich in das Abenteuer einer Karriere als Straßenmusikerin. „Ich war in Deutschland in allen großen Städten. Ich wollte erleben, wie die Menschen auf meine Musik reagieren. Das Echo war überwältigend. Ich bekam genügend Geld, um

mich alleine durchzuschlagen. Ich erhielt Einladungen in Kneipen und Restaurants, hatte nie Probleme mit Übernachtungsplätzen. Besonders toll fanden mich japanische Touristen“, schmunzelt „Felisa am Akkordeon“. Das klingt an sich schon sensationell, doch unglaublich ist, dass die unternehmungslustige Musikerin in europäischen Metropolen wie Amsterdam oder London und sogar in Übersee überzeugen konnte: So verschlug es sie als 27-Jährige bis nach New York!

Wilde Hausfrauen

Zurück in Deutschland entdeckte sie ihre „Affinität zu alleinerziehenden Männern“. Das brachte sie 2008 nach Kleinmachnow, wo das ehemalige Grenzkind aus Zehendorf seitdem lebt. Von hier aus verwirklicht sie ihre weiteren musikalischen Träume. Sie spielt französischen Walzer, „Boogie wegen der guten Laune“, übt sich ganz neu am argentinischen Tango, „wegen der geheimnisvollen Erotik“. Sie hat sich mit jüdischer und arabischer Musik beschäftigt. Nur um Klassik macht sie noch immer einen weiten Bogen, wegen des Kindheitstraumas.



■ Felicitas Paarmann liebt Auftritte im Freien oder auf Bühnen.





Ihr neues Ziel: „Was ich noch nicht kann aber gerne können möchte, wäre Rock 'n' Roll mit dem Akkordeon.“

Die Musikerin, die sich selbst als „sehnsuchtsvoll, wild und zärtlich“ einstuft, besticht mit ungewöhnlicher Breite: „Ich trete mit Märchenerzählern, Tänzern, auf Lesungen oder bei Vernissagen ebenso wie auf Straßenfesten oder Partys aller Art auf“, schildert sie. Besonders Spaß macht ihr das Zusammenwirken mit Bratschistin **Elisa Reeder** als „Wilde Hausfrauen“. Manchmal verstärkt **Paul Taragota** die Damenband. Die ungewöhnliche Akkordeonspielerin gibt natürlich gerne Unterricht an ihrem Instrument und wird ihm mit 37 Jahren sogar manchmal untreu. „Ich wollte immer Psychologie studieren, habe es aber nie geschafft. Deshalb freue ich mich, nun als Therapeutin wirken zu können.“ Die neuen Einblicke in die Psyche bringen Impulse für die Musik – und ins Privatleben mit neuer Bindung.

Infos:

Tel. 03 3203/88 4907

www.felisa-am-akkordeon.de



A

ADFC, LV Bbg. e.V.

Gunnar Hille, Sperberfeld 42
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/7 07 06
www.brandenburg.adfc.de

Akademie 2. Lebenshälfte e.V.

Dr. Ingrid Witzsche
Schwärzer Weg 3
14532 Kleinmachnow
Tel. 0 33 28/47 31 34
www.akademie2.lebenshaelfte.de

Aktionsgem. Stambahn

Peer Hartwig
An der Stambahn 109
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 46 48

Ariecchino-Theater e.V.

Cornelia Walter, Rodelberg 44
14532 Kleinmachnow
Tel. 01 72/9 38 91 23

AWO, OV Kleinmachnow e.V.

Jörg Wolschon, Krumme Gehren 9
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 46 97
www.awo-kleinmachnow.de

B

Bäketaler Karnevalsverein e.V.

Heiko Lingstaedt
Weserstraße 37 a
14974 Ludwigsfelde
Tel. 0 33 78/87 12 93
www.baeketaler-karnevalsverein.de

Black Tiger Freizeitfußball e.V.

Torsten Hamm
Waldwinkel 1
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/77 10 92

Boxerklub Kleinmachnow e.V.

Kerstin Drescher
Genterstraße 14, 13353 Berlin
Tel. 0 30/55 95 19 48
www.boxerclub-kleinmachnow.de

Bbg. Seniorenverband e.V.

Hardo Eger
Goethestr. 4, 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/60 90 85

Bürger für gute Lebensqualität in Kleinmachnow e.V.

Roland Templin, Kleine Eichen 17
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/3 14 59
www.bik-kleinmachnow.de

Bürgerinitiative „Kleinmachnow gegen Flugrouten“ e.V.

Matthias Schubert, Unterberg 31
14532 Kleinmachnow
Tel. 01 51/40 13 39 61
www.kleinmachnow-gegen-flugrouten.de

Bürgerinitiative Stambahn

Hubertus Bösen
Am Bannwald 4 A
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 08 16
www.stambahn.de

C

Checkpoint Bravo e.V.

Dr. Peter Boeger, Bärlappsenke 2
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/7 07 68
www.checkpoint-bravo.de

D

Deutscher Alpenverein (DAV)

Suzanne Kluge
Am Mooskissen 13
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 28 59

E

Evangelischer Schulverein Kleinmachnow e.V.

Dr. Dorothea Sitzler-Osing
Fontanestraße 6
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/8 15 81
www.evschule-klm.de

F

Förderv. Alte Nutzpflanzen e.V.

Dr. Lothar Adam, Im Hagen 36
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/7 76 58
www.verein-fan.de

Förderverein der Seniorenfreizeitstätte e.V.

Angelika Semmler
Machnow Busch 35
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 43 25
www.freizeitstaette-toni-stemmler.de

Förderverein „Freunde der Eigenherd-Schule“ e.V.

Dr. Carsten Brunner
Heinrich Mann Straße 11
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/85 08 60
www.eigenherd-schule.de

Förderverein „Freunde und Förderer des Gymnasiums“ e.V.

Karin Letsch
Geschwister Scholl Allee 77
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 58 15
<http://wbgym.de/foerdereverein>

Förderverein Kirchenbauten e.V.

Jürgen Flechtner, Föhrenwald 12
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/7 08 35

Förderverein Kreismusikschule „Engelbert Humperdinck“ e.V.

Rinaldo Luther, Kurze Reihe 2
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 46 22

Förderverein Landschafts-schutz-gebiet Buschgraben/ Bäketal e.V.

Dr. Ursula Theiler, Leite 37
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/38 99 22
www.buschgraben-baeketal.de

Förderverein

Maxim-Gorki-Gesamtschule e.V.

René Fischer
Förster Funke Allee 106
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 21 48
www.maxim-gorki-gesamtschule.kleinmachnow.de

Förderverein Steinwegschule e.V.

Evelin Wesolowski
Steinweg 11, 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/7 02 00
www.steinweg-grundschole.kleinmachnow.de

Freunde der Seeberschule e.V.

Katja Becker
Straße der Jugend 2
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/88 44 62
www.grundschule-auf-dem-seeberg.de

Freunde und Förderer der Allgemeinen Förderschule Kleinmachnow e.V.

Gabriele Melz, Schleusenweg 84
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 23 93

Freundeskreis zur Unterstützung der Asylbewerber e.V.

Ulla von Dorp, Im Walde 2
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 05 18

G

Gospelchor „Swinging Hearts“ e.V.

Antje Wolters, Kleine Eichen 42
14532 Kleinmachnow
Tel. 01 51/58 11 00 81
www.swinging-hearts.de

H

Heimatrein Kleinmachnow e.V.

Dr. Rudolf Mach
Wasgenstraße 47, 14129 Berlin
Tel. 0 30/8 02 87 83

Hort Kleinmachnow e.V.

Susann Gnielka, Graue Weiden 22
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/8 16 14
<http://hort-kleinmachnow.de>

I

Imkerverein Region Teltow e.V.

Bodo Wackrow
Promenadenweg 21
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 23 48

Industriemuseum Region Teltow e.V.

Dr. Lothar Starke
Oderstraße 23-25, (ehemals ZAT)
14513 Teltow
Tel. 0 33 28/3 36 90 88
www.imt-museum.de

J

J-K-T Kleinmachnow e.V.

Bernd-Peter Wilczek
Gerhard Eisler Straße 5
14532 Kleinmachnow
Tel. 01 73/2 04 55 01
www.jugend-kultur-treffpunkt.de

Jagdgenossenschaft

Peter Hemmerden
Meiereifeld 45 a
14532 Kleinmachnow
Tel. 01 71/5 82 45 10
www.jagdpaechter.com

K

Kleinmachnow Lauf-Club e.V.

Stephan Aris, Föhrenwald 18
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/8 25 91
www.kleinmachnow-laufclub.de

Kult Raum Kleinmachnow e.V.

Christiane Heinke
Am Fuchsbau 15
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/82 11 28
www.kult-raum.de

Kunst- und Kulturwerkstatt e.V.

Ines Engeßer
Meiereifeld 33
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/60 93 08
www.kukuwe.de

Kunstverein Die Brücke e.V.

Rainer Ehart
Ernst Thälmann Straße 64
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/7 73 95
www.bruecke-kleinmachnow.de ▶

Walzer, Tango und Salsa

Tanzen tut Körper und Seele gut und ist Ausdruck von Freude am Leben.

Im September 2014 eröffneten **Roberto Wilhelm** und **Belinda Schatz** ihre neue Tanzschule in Teltow. Mit rund 300 Quadratmetern konn-



■ Die Tanzschule von Belinda Schatz und Roberto Wilhelm bietet ein breites Spektrum für Anfänger und Fortgeschrittene.

ten sie die Tanzfläche im Vergleich zu den Räumen zuvor in Kleinmachnow fast verdoppeln. Der Standort nahe dem Kaufland-Einkaufszentrum hat den Vorteil, dass er aus Teltow, Stahnsdorf und Kleinmachnow gut erreichbar ist.

Einen wichtigen Stellenwert bei den Kursen nehmen die Standard- und Latein-Tänze für Einsteiger und Fortgeschrittene ein.

West Coast Swing und Tango Argentino sind momentan besonders gefragt. Für Jugendliche gibt es zudem Kurse im CrossDance.

Neben dem regulären Angebot bietet die Tanzschule interessante Möglichkeiten der Abendgestaltung.

Auf der neuen Internetseite finden sich die aktuellen Termine für Veranstaltungen, Bälle und Motto-Partys.

ADTV-Tanzschule Dance & Live
Belinda Schatz & Roberto Wilhelm GbR
 im TeITower Haus • Rheinstraße 15 b
 14513 Teltow • Tel. 0 33 28/3 59 99 61
www.tanzschule-teltow.de

20 Jahre Musikschule Dreßler



Musikschule Dreßler • Hinter dem Roggen 9 • 14532 Kleinmachnow • Tel. 03 32 03/201 11
www.musikschule-kleinmachnow.de



L

Laufteam Kleinmachnow e.V.
Horst Heilmann, Föhrenwald 15
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 45 22
www.laufteam-kleinmachnow.de

Lebenshilfe Brandenburg e.V.
Ute Grzeca, Hohe Kiefer 105
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/8 56 92

P

Petri Jünger Kleinmachnow e.V.
Jörg Grimm
Oderstraße 45, 14513 Teltow
Tel. 0 33 28/30 22 18
www.petrijünger-kleinmachnow.de

**Potsdamer Verein für gemeinde-
nahe Psychiatrie-Türklinke e.V.**
Waltraud Willisch
Märkische Heide 42
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 28 48
www.tuerklinkeev.de

R

RC Kleinmachnow e.V.
Markus Schmidt, Wolfswerder 28
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 38 44
www.rc-kleinmachnow.de

**Regionaler GewerbeVerein
Stahnsdorf - Kleinmachnow -
Teltow e.V.**
Georg Lehmann, Mühlenstr. 36
14532 Stahnsdorf
Tel. 0 33 29/6 31 60
http://rgv-online.de

**Regionaler SV Eintracht
Teltow/Kleinmachnow/
Stahnsdorf 1949 e.V.**
Michael Grunwaldt
Bahnhofstr. 82, 14532 Stahnsdorf
Tel. 0 33 29/6 23 67
www.rsv-eintracht1949.de

**Regionalmarketing
Der Teltow e.V.**
Christine Dunkel
Ingestraße 3, 14532 Stahnsdorf
Tel. 0 33 29/6 22 81
www.regionalmarketing-
derteltow.org

**Rheuma-Liga
Kleinmachnow-Stahnsdorf**
Gerhard Kleinke, Lindenstraße 43
14532 Stahnsdorf
Tel. 0 33 29/61 06 99

**Ruderclub Kleinmachnow
Stahnsdorf Teltow**
Stefan Blastock
Geisenheimer Str. 18, 14197 Berlin
Tel. 01 72/4 05 92 53
www.wanderrudern.de

S

Schützenverein 1324 e.V.
Manfred Jahn
Grasweg 21, 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/7 14 33

**Schützenverein
Teltow/Kleinmachnow 1990 e.V.**
Eberhard Schlicht
Holtzendorffstraße 19, 14057 Berlin
Tel. 0 30/3 24 12 94

**Sportschützenverein BDMP SLG-
Kleinmachnow e.V.**
Eckhard Lowack, Karl Marx Str. 4
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 44 60

Square-Dance-Club „Kiebitze“ e.V.
Falco Held, Oberspreestraße 59 g
12439 Berlin, Tel. 0 30/63 97 83 73
www.kiebitze-kleinmachnow.de

**Square-Dance-Club
Smiling Indians**
Roswitha Dumschat
Leite 43, 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 33 53
www.smilingindians.de.vu

STIBB e.V. Mädchen- u. Jungentreff
Annelie Dunand
Zehlendorfer Damm 43
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 26 74
www.stibbev.de

T

**Taekwondo-Bären
Kleinmachnow e.V.**
Stefan Brömert
Eichhörchenweg 50
14532 Kleinmachnow
Tel. 01 72/3 16 96 86
www.taekwondo-baeren.de

Talentförderzentrum TKS e.V.
Wolfgang Kremer, Weg ins Feld 39
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 38 24

TC Kleinmachnow 1961 e.V.
Hubertus Graf Strachwitz
Weg ins Feld 21
14532 Kleinmachnow
Tel. 01 76/2 44 02 70
www.tc-kleinmachnow.de

Teltower Arbeitslosenverein e.V.
Hans Fiedler, Am Fuchsbau 47
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/8 28 18
www.teltower-arbeitslosenverein.de

Teltower Carneval Club e.V.
Jörg Fricke, Goethestraße 11
14532 Kleinmachnow
Tel. 01 62/6 21 02 83
www.tcc-teltow.de

**TSV Stahnsdorf/
Kleinmachnow e.V.**
Klaus-Dieter Weidner
Heidefeld 61, 14532 Kleinmachnow
Tel. 01 73/8 14 31 39
www.tsv-stahnsdorf.de

V

**Verband der Dolmetscher
und Übersetzer
Land Brandenburg e.V.**
Bruno Michalek, Meisenbusch 16
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 40 76

**Verein Behinderter und
ihrer Freunde e.V.**
Wolfgang Pietsch
An den Eichen 8 A, 14513 Teltow
Tel. 0 33 28/44 40 60

**Verein zur Förderung und
zum Erhalt des Freibades
Kiebitzberg e.V.**
Klaus Wandrei
Heinrich Zille Straße 13
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/6 23 21
www.freibad-kiebitzberge.de

**Volleyballclub Teltow/
Kleinmachnow e.V.**
Frank Bechtold
An den Lindbergen 35
14513 Teltow
Tel. 01 73/5 61 12 28
www.vc-tk.de

Änderungen nehmen wir unter
Tel. 0 30/69 20 21 05 oder
E-Mail: redaktion@augusta-presse.de
gern entgegen.



Ausstattung mit Tischen und Stühlen möglich. Private Feste, Firmen- und Vereinsfeiern werden damit zum Vergnügen ohne Stress und Wotterrisiko.

Welt im Zelt • Michael Zillmann • Sonnenhag 34 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 04 02 • Tel. 01 74/9 68 56 14 • www.michael-zillmann.de

Gelungene Veranstaltung

Michael Zillmann gibt mit der einfallsreichen Behausung jeder Freiluft-Veranstaltung das schützende Dach über dem Kopf. Er hat in seinem Repertoire ausgefallene Lösungen wie marokkanische Königszelte in verschiedenen Größen, Tipis oder Pavillons. Zugleich stellt er die benötigte Technik zur Verfügung, baut sie auf und betreut sie während der Veranstaltung. Dazu gehören Tonanlage und festliche Beleuchtung von Garten und Zelt sowie DJ und Showeffekte. Außerdem ist die



Tanzen und Ballett für jedes Alter

Tanzen ist ein wundervolles Hobby. Es gibt Kindern viel auf dem Weg durchs Leben mit und soll in erster Linie Freude bereiten.

Das gelingt, wenn sie spielerisch und fantasievoll in die Welt der rhythmischen Bewegungen eingeführt werden. Sie erleben Gruppengefühl und Teamarbeit, steigern ihre Konzentrationsfähigkeit und motorischen Fähigkeiten, erlangen Musikalität, entwickeln ein gutes Körpergefühl und ein gesundes Selbstbewusstsein. In den Ballett- und Tanzschulen von **Carola Vogl** können Kinder, Jugendliche und

Erwachsene in kostenlosen Probestunden testen, wo ihre Vorlieben liegen. Was vor mehr als 15 Jahren mit Kindertanz und Ballett im Südwesten Berlins begann, hat sich längst zu einem umfassenden Angebot an fünf Standorten in Berlin und Umgebung entwickelt, darunter die bekannte Ballettschule an der Hohen Kiefer in Kleinmachnow.

Einfach anfangen

Die Kleinsten können sich ab etwa zweieinhalb Jahren im „Kreativen Kindertanz“ ausprobieren. Etwas später bieten sich Kinderballett-Kurse an. Andere Möglichkeiten

sind Streetjazz und Musical Dance ab sechs Jahren und später Jazz- und Moderndance für Jugendliche.

Kinder und Jugendliche, die sich den Beruf des Bühnentänzers vorstellen können, lernen in der Vorausbildung das professionelle Training kennen. Als ausgebildete Balletttänzerin und Ballettpädagogin erkennt Carola Vogl schnell, wer die entsprechende Veranlagung hat.

In der berufsvorbereitenden Ballett- und Tanzschule werden Schüler nach solider Grundausbildung auf staatliche Akademieprüfungen vorbereitet.

Zu Ballett und Jazzdance kommen in Form von Partnerangeboten nun Zumba, Pilates, Seniorentanz und Breakdance hinzu.

Ballettschule Kleinmachnow
Carola Vogl
Hohe Kiefer 29

14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/7 06 11

Ballett+Tanz in Nikolassee
Prinz Friedrich Leopold Straße 1
14129 Berlin-Nikolassee
Tel. 030/80 1084 41

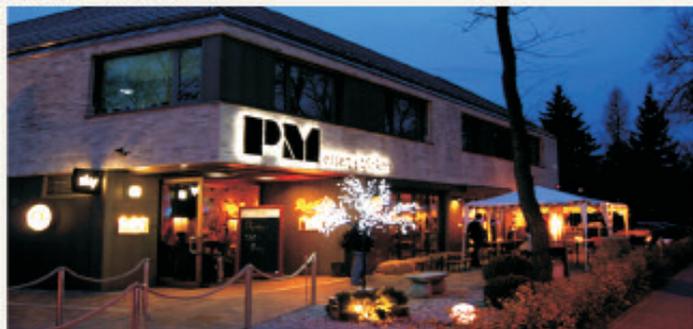
www.ballettschule-carola-vogl.de



■ Kinder werden altersgerecht in die Welt des Tanzens eingeführt. Wer auf coole Musik steht, kann mit Streetjazz und MusicalDance die passenden Bewegungen dazu lernen.



PM
essen + trinken



RESTAURANT UND BAR.
LOCATION FÜR
FESTLICHKEITEN, EVENTS
UND BUSINESS.

- GENUSS
- APERITIVE
- HEMAT

Dinieren Sie im Restaurant mit der Familie bei gemütlichem Kaminfeuer. Ihre Kinder können Sie dabei in unserem großen Spielbereich per Tablet beaufsichtigen. Oder genießen Sie abends mit

bezaubernder Begleitung in der Barlounge einen von unseren über 60 Cocktails. An lauschigen Sommerabenden auf unserer schönen Terrasse oder herrlich unvernünftig in unserer Raucherlounge, bei uns finden Sie immer Ihren eigenen Ort zum Wohlfühlen. Unsere Küche serviert frische, mediterrane Gerichte mit regionalen Einflüssen, unsere Speisekarte wird saisonal angepasst und unterstützt von Tagesempfehlungen des Küchenteams und Sonntags gibt es bei uns ab sofort einen großen Familienbrunch!

RESERVIERUNGEN: 033203-600600

PM essen+trinken | Karl-Marx-Straße 2 | 14532 Kleinmachnow | pm-restaurant.de | info@pm-restaurant.de



**WIR MACHEN
IHRE FESTE
ZUM ERLEBNIS!**

**CBANDE
CREATIV**

VERANSTALTUNGEN & CATERING
EVENT-GASTRONOMIE
PARTYSERVICE Zeltverleih Mobiliarverleih

Inh. Lutz Bande
Karl-Marx-Str. 52a
14532 Kleinmachnow
Tel. 033203 / 80 38 90

E-mail: bande@creativ-veranstaltungen.de
Internet: www.creativ-veranstaltungen.de



Tanz und Genuss



Wer sich bewegt, muss wieder Energie tanken. Deshalb gibt es in Stahnsdorf gleich neben der Ballettschule die stilvolle Osteria „Ballerino“ im traumhaften Ambiente eines alten Bauernhofs.

Ballettpädagoge **Hans Vogl** hatte die originelle Idee. Er kümmert sich sehr oft selbst, unterstützt von der Familie und seinem Team, um ganz persönliche Bewirtung.

Die Namensgebung war naheliegend, schließlich ist der Wirt international-bekannter Balletttänzer, -lehrer und Juror bei Wettbewerben.

Ballett und Tanz

Die meisten aus der Region kennen ihn von der Ballettschule in Stahnsdorf. Dort ist **Juliane Uluocak** erste Ansprechpartnerin. „Kinder und Jugendliche erhalten bei uns den ersten Einblick in ein Vergnügen, das viele lange Jahren mit Leidenschaft betreiben. Wir beginnen mit kreativem Kindertanz, der ab

drei Jahre möglich ist. Dabei werden die Grundlagen für Rhythmus und Koordination gelegt. Im Alter von fünf Jahren wählt man zwischen klassischem Ballett oder modernen Tänzen“, erläutert **Juliane Uluocak**. Die Ausbildung wird von erfahrenen Dozenten geleitet. Die Ballettakademie **Hans Vogl** ist vom Berliner Senat aner-

kannt und Bafög-berechtigt. Neben Ballett sind Jazz, Modern-Dance, HipHop oder Streetdance gefragt. Pilates, Yoga oder Latin Dance ermöglichen Fitness mit Spaß.

Ballettschule Stahnsdorf Hans Vogl
 Ruhlsdorfer Straße 14-16
 14532 Stahnsdorf
 Tel. 0 33 29/64 52 62
www.ballettschulen-hans-vogl.de
www.international-dance-academy-berlin.de

Frische Speisen, leckere Weine

Die neue Osteria lädt bereits ab 10 Uhr morgens ein. Der Tag beginnt dann mit einem ausgedehnten Frühstück. Ab Mittag bis in die späten Abendstunden werden mediterrane Spezialitäten angeboten. Frische Salate, hausgemachte Pizza und Pasta-Gerichte bieten viel Abwechslung. Dazu passt hervorragend einer der erlesenen italienischen Weine. „Uns ist es wichtig, dass man sich in einer familiären Atmosphäre wohlfühlt“, lädt **Hans Vogl** ein. Deshalb gibt es den ganzen Tag Kaffeespezialitäten und eine Auswahl an Kuchen, Tartes und Torten.

Osteria „Ballerino“
 Ruhlsdorfer Straße 14-16
 14532 Stahnsdorf
 Tel. 01 60/96 63 75 36
 Tel. 01 76/80 37 08 47



Lebendiger Einkaufs- und Erlebnismarkt

Am Rathausmarkt von Kleinmachnow überzeugt farbiges Treiben in mediterran-leichter Atmosphäre.

Hier pulsiert das Leben in seltener Vielfalt. Wohnen und Einkaufen sind ebenso möglich wie sich in einem der Restaurants oder Cafés zu treffen. Ganz nebenbei lassen sich im Rathaus Behördengänge erledigen, im Bürgersaal Kultur erleben oder aktuelles Wissen in der Gemeindebibliothek auffrischen. Das ganze Jahr über gibt es interessante Veranstaltungen und Märkte. Damit hat es die „Gemeindliche Wohnungsgesellschaft“ geschafft, eine Ortsmitte zu schaffen, die sich zu einem beliebten zentralen Treffpunkt entwickelt hat.

Vielfalt die anzieht

Mit Rathaus, Ärztehaus, Büros und attraktiven Wohnungen ist dieses lebendige Herz von Kleinmachnow ein gefragter Ort mit ungewöhnlich vielfältigen Möglichkeiten zum Schnuppern, Stöbern und Genießen.

„Modebewusste Besucher finden hier in gleich mehreren Boutiquen den neuesten Chic. Man kann den Wochenendeinkauf genauso erledigen wie den Gaumen verwöhnen, Bücher, Geschenke, Uhren, Schmuck, Schul-, Schreib- und Spielwaren kaufen oder mit neuer Brille noch schärfer die Speisekarten studieren“, beschreiben **Katja Schmidt** und **Carsten Fischer** als Geschäftsführer die Vorteile.

Wohnen am Markt

Klar, dass ein solcher Zentrumsort ideal zum Wohnen ist. Gleich bei der Fertigstellung vor über zehn Jahren waren alle neuen Wohnungen in den beiden Seitengebäuden vermietet. Ähnlich schnell ging es mit den altersgerechten barrierefreien Zwei- und Dreiraumwohnungen, die 2009 im zweiten vorderen Flügelbau hinzukamen.

Im letzten Jahr entstanden nur wenige Schritte entfernt in der Heinrich Heine Straße neue seniorengerechte Wohnmöglichkeiten.

gewog
Gemeindliche Wohnungsgesellschaft Kleinmachnow mbH
Rodelberg 2

14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/3 05 50
Fax 03 32 03/797 44

www.gewog-kleinmachnow.de

Service für jeden Tag am RathausMarkt

Optik Schwabedissen
 Tel. 03 32 03/7 91 11

Only Woman Bekleidung
 Tel. 03 32 03/8 72 14

Coiffeur Verena Andreß
 Tel. 03 32 03/8 48 47

Reinigung Textilien
 Tel. 03 32 03/8 67 52

Blumenhaus Hohe Kiefer
 Tel. 03 32 03/2 22 21

Rathaus-Imbiss
 Tel. 01 57/34 07 66 47

Lotto, Presse, Tabak
 Tel. 03 32 03/8 54 84

Die Zweite Haut
 Tel. 03 32 03/7 91 32

Tee & Co.
 Tel. 03 32 03/7 70 11

Lust auf schöne Schuhe
 Tel. 03 32 03/88 58 99

NATURA Buchhandlung
 Tel. 03 32 03/7 84 91

Uhren & Schmuck Braune
 Tel. 03 32 03/7 91 16

Kinderbekleidung Jump'in
 Tel. 03 32 03/2 53 70

Salumeria Pane e Vino
 Tel. 03 32 03/8 60 95

iRepair IT
 Tel. 08 00/48 08 48 08

Restaurant Alfred's
 Tel. 03 32 03/8 35 70

Schreibwaren Basteln Schenken
 Tel. 03 32 03/8 67 39

Drogeriemarkt Rossmann
 Tel. 03 32 03/8 69 80

Otto Reichelt Lebensmittel
 Tel. 03 32 03/83 60 90

Sun & Wellnessclub Ambiente
 Tel. 03 32 03/21 660

Mr. Ed Fashion
 Tel. 03 32 03/8 67 66

Wäscheträume für Jedermann
 Tel. 03 32 03/88 37 33

Krims&Krams
 Tel. 03 32 03/8 43 39

No. 7
 Tel. 03 32 03/86 88 48

Café Exner
 Tel. 03 32 03/88 37 59

Barrique Wein+Feinkost
 Tel. 03 32 03/80 47 75

Esca Animalis Tierbedarf
 Tel. 03 32 03/88 50 71

EMB Kundenbüro
 Tel. 03 32 03/77 12 68

Orthopädie Roßbach
 Tel. 03 32 03/88 47 08

Sehquartier
 Tel. 03 32 03/88 68 79





Feste feiern

Mit regelmäßigen Veranstaltungen und Festen sorgt der Rathausmarkt für immer neue Anziehungskraft.

Termine bis Ende 2016:

Adventsmarkt: 29.11.2015

Verkaufsoffener Sonntag:
20.12.2015

Winzerfest: 6.-8.5.2016

Italienische Nacht: 9.7.2016

Kinderfest: 17.9.2016

Adventsmarkt: 27.11.2016

Verkaufsoffener Sonntag:
18.12.2016



■ Adventsmarkt, Winzerfest, Italienische Nacht und Kinderfest finden seit vielen Jahren regelmäßig statt. 2015 war der Rathausmarkt zusätzlich eine der fünf Live-Stationen der „rbb Sommertour“ in Brandenburg.

Der Gentleman-Trainer

Wer lange beruflich aktiv bleiben sowie ein glückliches Privatleben führen möchte, muss dafür etwas tun.

Dann ist man bei **Dietrich Tuch** in den besten Händen. Er hat über 50 Jahre Trainer-

erfahrung und stellt damit deutschlandweit einen Rekord auf.

Bei ihm trifft man auf einen echten Gentleman. Er zeichnet sich durch höchste Sensibilität, Aufmerksamkeit, Höflichkeit und beste Um-

gangsformen aus. Für das Personal Training sind Hausbesuche Standard.

Daneben bietet Dietrich Tuch aber auch Maßnahmen im Rahmen Betrieblicher Gesundheitsförderung an. Diese wird nach Einkommensteuergesetz (EStG), § 3 Nr. 3 staatlich gefördert.

Dietrich Tuch bringt in das Training seine langjährige Erfahrung im Leistungssport ein. Er war Olympiakader für Leichtathletik, Sportschütze, Judoka, Läufer und Kraftsportler.

GENTLEMAN Personal Trainer
Dietrich Tuch
Leo Baeck Straße 30
14167 Berlin
Tel. 01 73/8 98 93 85
www.dt-training.de



■ Fit und leistungsfähig in jedem Alter!

IT-Service für Firmen



Die Netrix GmbH steht seit nunmehr 15 Jahren weit mehr als 1.000 Kunden, insbesondere klein- und mittelständischen Betrieben, Arztpraxen, Rechtsanwälten und Steuerberatern, in allen Fragen rund um die IT kompetent zur Seite.

Das Team um Geschäftsführer **Patrick Baron** bietet von der Netzwerk- und Servereinrichtung sowie der Integration branchenspezifischer Software auch die fortlaufende Wartung und Betreuung der firmeninternen IT.

Mit Webhosting, Webdesign und der Einrichtung von Webshops rundet die Netrix GmbH ihr Angebot ab und hilft bei der werbewirksamen Präsentation des Unternehmens.

Netrix GmbH
Jägerhorn 36-40 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/80 39 90 • www.netrix.de

Schreib-, Schul- & Spielwaren



Steffi Draheim hat ihr beliebtes Fachgeschäft um weitere 50 Quadratmeter erweitert. „Das kommt vor allem unserem Papeterie-Bereich mit schönen Notizbüchern, außer-

gewöhnlichen Grußkarten und Geschenkpapieren sowie Schreibgeräten zugute“, lädt sie ein. Bei ihr bekommt man Nützliches für Büro und Schule wie Schreibblock, Heft, Bleistift, Lineal, Ordner und Klemmappe ebenso wie Mal- und Zeichenbedarf mit Staffelei und Aquarell- oder Pastellblock. Die Herzen der Kinder schlagen im großen Spielwarenbereich mit beliebten Serien von Lego, Schleich und Kosmos bis hin zu Spiegelburg, TopModel, Djeko und Sylvanian höher.

Schreib- und Spielwaren am Rathausmarkt
Steffi Draheim
Adolf Grimme Ring 14 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/8 67 39

Versicherung, Geld und Finanzierung

Bei Versicherungen, Geldanlagen und Finanzierungen geht es um genau auf den jeweiligen Bedarf und die Situation abgestimmte Lösungen.

Versicherungsmakler **Ralf Hermstein** ist mit seinem Finanzcenter für Unternehmen und



■ Ralf Hermstein (r.) sorgt für optimalen Versicherungsschutz und setzt dabei auf langjährige kompetente und zuverlässige Betreuung in allen Finanzfragen.

Privatpersonen der zuverlässige Partner vor Ort. Der Fachmann organisiert nach genauer Analyse die Zusammenstellung der perfekt passenden Absicherung. Er gibt Empfehlungen, wie man in der derzeitigen Niedrigzinsphase sein Geld vor dem täglich schleichenden Wertverlust bewahrt, der eintritt, wenn es auf einem „normalen“ Konto geparkt ist. Bei Fragen zu Finanzierungen hilft er mit den richtigen Konzepten Träume zu erfüllen.

Als Makler ist Ralf Hermstein keiner bestimmten Versicherungsgesellschaft oder einzelnen Bank verpflichtet.

Stattdessen steht er auf der Seite seiner Klienten und hat ausschließlich ihre Belange im Auge. Sein Tipp: „In Finanzfragen kann jeder mit dem richtigen Berater an seiner Seite mehr aus seinem Geld machen und dadurch Lebensqualität für sich gewinnen.“

FinanzCenter Ralf Hermstein
Uhlenhorst 1 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/80 39 40 • Fax 03 32 03/80 39 42
www.finanzcenter-kleinmachnow.de

Kfz-Gutachter in der Nähe

Diplom-Ingenieur **Peter Wolff** ist ein erfahrener Kfz-Sachverständiger. Er erstellt prozesssichere Unfallgutachten für Pkw, Motorrad, Roller, Lkw sowie Sonderfahrzeuge.

Darin erfasst er die Reparaturkosten und -dauer, gegebenenfalls Wertminderung und Wiederbeschaffungswert.

Die Begutachtung erfolgt da, wo sich das Fahrzeug befindet, also am Unfallort, zu Hause, in der Werkstatt oder auf der Arbeitsstelle. Ist man unverschuldet in einen Unfall geraten, trägt die gegnerische Versicherung die Kosten.

Als „Classic-Analytics“-Partner ist er zudem der richtige Spezialist für die Oldtimerbewertung.

Ingenieurbüro Peter Wolff

Schubertstraße 1 • 14532 Stahnsdorf

Tel. 0 33 29/6 34 30 10 • Tel. 01 72/3 56 47 15

www.ibwolff.de



Steuern und Recht

Steuerangelegenheiten und Rechtsfragen hängen oft sehr eng zusammen. In der Kanzlei Bossin erfolgt deshalb die persönliche Beratung zu Steuern und Recht aus einer Hand.

Steuerberater **Dr. Ulrich Bossin** kann auf eine über 20-jährige Erfahrung verweisen. Ihm zur Seite stehen die Söhne **Hans Bossin** als Steuerberater und **Bert Bossin** als Rechtsanwalt. Damit erfolgt in der Kanzlei die effektive Bündelung von umfassender Information und dreifacher Kompetenz.

Dr. Bossin und Partner

Steuerberater und Rechtsanwälte

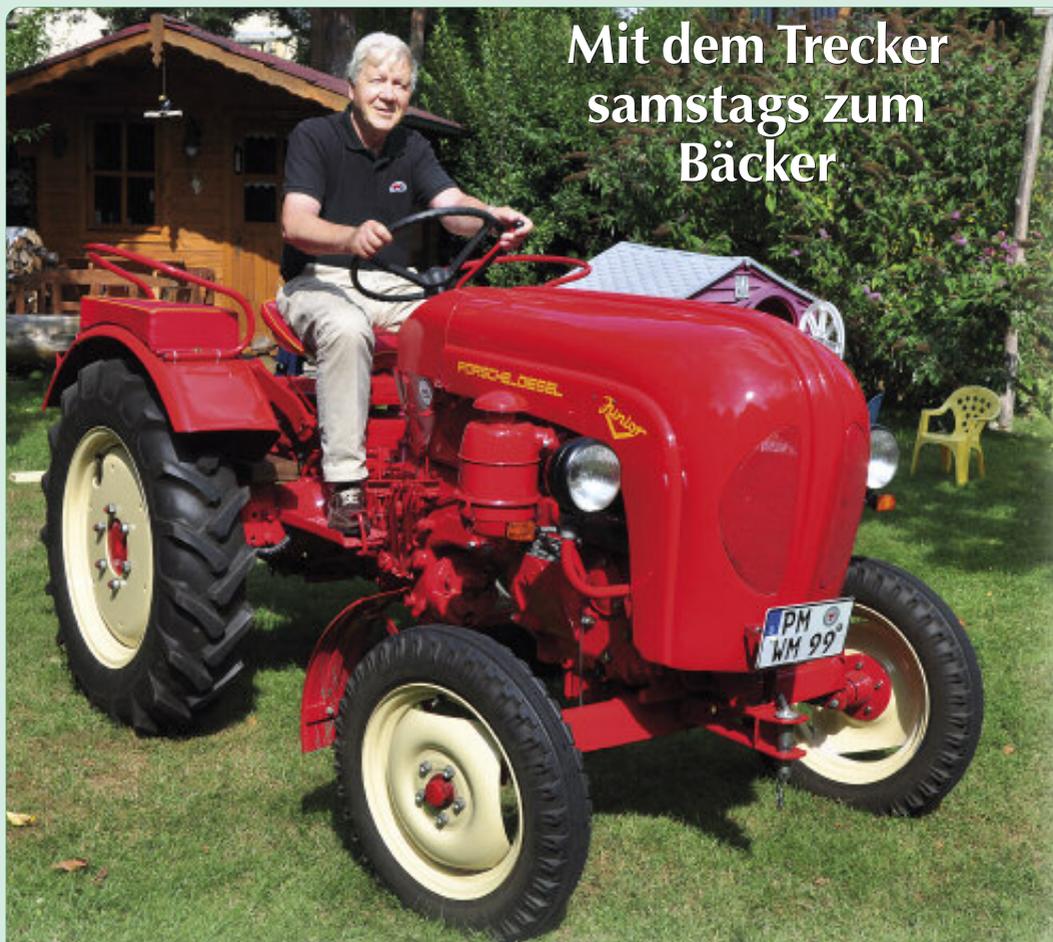
Zehlendorfer Damm 104 • 14532 Kleinmachnow

Tel. 03 32 03/59 60 • www.kanzlei-bossin.de



Foto: Blumrich

Mit dem Trecker samstags zum Bäcker



Mit dem Trecker zum Bäcker, dieses Vergnügen „gönnt“ sich ein Kleinmachnower jeden Samstag!

Immer mit dabei, wenn der 75-jährige **Wilfried Meinel** mit seinem knallroten Porsche-Traktor tuckernd Brötchen holt, ist Töchterchen **Luise Meinel**. Die Fünfjährige ist sichtbar stolz und fühlt sich ein wenig wie in Plätscherbach, wo der „kleine rote Traktor“ aus der Kika-Kinderserie zuhause ist.

Virus für Mediziner

Doch im Gegensatz zu Bauer Jan, der bei Kika mit dem auffallend roten Gefährt herumkurvt, ist ihr Papa kein Landwirt. Ganz im Gegenteil, Wilfried Meinel ist rühriger Unternehmer, der seit gut 40 Jahren Krankenhäuser und Praxen in Berlin mit Operationsbedarf versorgt. Offenbar ist der Gesundheitssektor besonders anfällig für den „Traktor-Virus“. Mit Professor **Gert Baumann** hat die Fan-

Gemeinde einen prominenten Mediziner in den Reihen. Er ist hauptberuflich Leiter der „Klinik für Kardiologie und Angiologie“ an der Berliner Charité in Mitte und braucht mit seinem Trecker gut zwei Stunden vom Wohnort Frohnau zu Wilfried Meinel nach Kleinmachnow.

Leichter hat es da der Kleinmachnower Kieferorthopäde **Dr. Cepand Djamchidi**, den der Traktor-Virus ebenfalls erwischt hat.

Traktortreffen Kleinmachnow



■ Ehefrau Antje Meinel (Foto I.), die viele als stellvertretende Leiterin der „Grundschule Auf dem Seeberg“ kennen, ist beim Treckerreffen immer gern mit dabei.

Trecker-Paradies im Garten

Durch die jährlichen Treffen ist Kleinmachnow Anziehungspunkt für Fans von antiken Porsche-Landmaschinen. Dazu lädt „Vormann“ Wilfried Meinel mit dem regionalen „Porsche-Diesel Club“ in den Garten seines Eigenheims mit 1000 Quadratmeter Grundstück ein. „Wir haben etwa 30 Mitglieder mit insgesamt gut 50 Traktoren“, liest er aus seiner Statistik. Wenn sich bei Meinels hinterm Haus die Porsche-Traktor-Fans treffen, ist immer eine ganze Menge los. Ehefrau **Antje Meinel** hat dafür viel Verständnis. Die 43-jährige stellvertretende Schulleiterin an der gerade ins neue Gebäude umgezogenen „Grundschule Auf dem Seeberg“ ist gerne für die kulinarische Versorgung in Aktion und sorgt für deftiges Kesselgulasch.

Volkstraktor

Schließlich ist es etwas Besonderes, wenn Kleinmachnow als urbane Vorstadtgemeinde von Berlin und Potsdam für einen Tag landwirtschaftliches Flair bekommt. Der heutige

Sportwagenhersteller Porsche hat Traktoren übrigens nur eine begrenzte Zeit und eher „nebenher“ produziert. 1961 stellte man die Produktion des „Volkstraktors“ ein, der das landwirtschaftliche Pendant zum „Volkswagen“ werden sollte. Die Planungen hatten 1937 begonnen. „Es gab Ausführungen mit Ein- bis Vierzylindermotor, unterschiedlicher Ausstattung und einer Motorkraft von zwölf bis 50 PS“, klärt Wilfried Meinel auf. „Ich habe einen Junior mit Einzylindermotor und nur 15 PS.“

Bayrische Liebe

Wilfried Meinel ist Berliner, den es in den Kriegsjahren nach Bayern verschlagen hatte, wo er in einem Bergdorf bei Bad Reichenhall nahe der Grenze zu Österreich eine Wahlheimat gefunden hatte. Dort hat er 1940 als Bub die „Liebe zum Trecker“ entdeckt. „Ich durfte bei einem der wenigen Bauern, der schon einen Traktor hatte, mitfahren. Damals war die Technik teilweise noch sehr dürftig. Besonders schwer hatten es Bauern mit einem Lanz-Traktor. Der ▶



■ Neben Traktoren haben es Wilfried Meinel seltene Autos angetan.

musste sehr mühsam mit der Lötampe vorgeglüht und von Hand angedreht werden. Deshalb wurde er den ganzen Tag angelassen. Wenn Mittag war und gegessen wurde, blieb der Traktor in Betrieb.“

Jugendtraum in Kleinmachnow

Doch erst zurück im Norden schaffte es der umtriebige Technik-Fan, seinen Jugendtraum zu erfüllen. Möglich machte dies der Umzug von Berlin ins Eigenheim nach Kleinmachnow, den die Familie zur Jahrtausendwende bewerkstelligte. „Da war endlich Platz für einen Trecker“, erinnert sich Wilfried Meinel zurück. Schließlich wurde er im fernen Chemnitz fündig, wo er seinen Porsche-Diesel fast jungfräulich fand. „Er

stammt aus dem fränkischen Würzburg und hat gerade mal 4 200 Betriebsstunden“, so Wilfried Meinel.

Bei der Familie Porsche erinnert man sich übrigens offenbar noch gerne an die robuste Produktlinie.

„Wir sind alle drei Jahre auf das Anwesen von **Wolfgang Porsche** in Zell am See mit unseren Treckern eingeladen. Dann geht es zu Ausfahrten in die Berge. So waren wir mit 80 Treckern auf dem Großglockner“, strahlt Wilfried Meinel.

Faszination Technik

Übrigens hört seine technische Begeisterung keineswegs beim Traktor auf. Zu den Prunkstücken auf dem Einfamilienhausgelände gehören so ungewöhnliche Fahrzeuge wie ein „Herkules

Sachs“-Fahrrad mit Hilfsmotor. „Das ist ein kleines Wunderwerk, das es mit einem 20 Kubikzentimeter-Motor auf solide 20 Stundenkilometer bei geringstem Verbrauch bringt“, lobt Meinel. Etwas gefräßiger sind da schon das schicke und nicht weniger seltene Mercedes SL Cabrio von 1989 mit 200 PS oder die seltenen Moto Guzzi und BMW-Motorräder, die sich den Platz in der Garage teilen. Doch so schön diese Gefährte sind, zum Bäcker geht es mit dem Trecker, und das, obwohl Wilfried Meinel wahlweise ein aktueller Porsche Cayenne zur Verfügung stünde, natürlich als Diesel, wie die Traktoren!

Infos: Tel. 01 72/3 13 13 29
www.porsche-diesel-classic.de

Perfekte Systembetreuung



Diplom-Informatiker **Henry Kiene** sorgt seit über 20 Jahren mit seinem Team für rundum perfekte Systembetreuung. Davon profitieren Betriebe in

Berlin und Brandenburg. „Wir kümmern uns um Handwerker und Selbstständige ebenso wie um Firmen mit hundert Mitarbeitern. Wir betreuen private Haushalte und haben Schwerpunkte bei Architekten, Steuerberatern, Hotels und Anwälten“, zählt Henry Kiene auf. Umstellung auf Internet-Telefonie, Datenrettung, Einrichten von Firewalls und Netzwerken sowie Virenprobleme sind häufige Aufgabenstellungen. „Als Lancom Solution Partner haben wir für alle Probleme eine interessante Lösung“, informiert Henry Kiene.

Kiene IT - Service & Consulting • Henry Kiene
Seematen 4 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/77 16 80
Notruf Tel. 01 76/11 77 16 80 • www.kiene.it

Einfühlsamer Rechtsrat

Gerade bei Trennung und wenn es um Kinder geht, ist viel Fingerspitzengefühl gefragt. Rechtsanwält **Marten Schulz** bietet hohes Einfühlungsvermögen auf, um Scheidungen nicht in einen



Krieg zwischen den früheren Partnern münden zu lassen. Er ist in allen Belangen des Familienrechts firm und kann dabei auf 15 Jahre Erfahrung bauen. Er strebt nach Möglichkeit außergerichtlich haltbare Dauerlösungen an, vertritt aber ebenso effektiv vor Gericht. Weitere Schwerpunkte der Kanzlei sind Erbrecht, Strafrecht und Ordnungswidrigkeiten- sowie Arbeitsrecht.

Rechtsanwalt Marten D. Schulz
Hollandweg 22 • 14513 Teltow
(über der Commerzbank Potsdamer Straße)
14513 Teltow • Tel. 0 33 28/3 36 65 81
www.marten-d-schulz.de

Kurzer Weg zum Steuerberater

Die Steuerberatung erfordert heute ein perfektes Zusammenspiel mit Wirtschaftsprüfern, Rechtsanwälten und Notaren. Die erfahrenen Diplomkaufleute, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater **Gerrit Pülm** und **Heinz-Rudolf Heering** entlasten Hand-



■ Gerrit Pülm zeigt, wie per App für Smartphone und Tablet alle betriebswirtschaftlichen Auswertungen auf einen Blick immer mit dabei sind.

werker, Unternehmen und Freiberufler in allen Steuerfragen bis hin zum internationalen Steuerrecht.

Sie kümmern sich um die vorgeschriebenen Erklärungen sowie betriebswirtschaftlichen Auswertungen und legen Wert auf eine umfassende Betreuung im Verbund mit anderen Experten.

So ist Gerrit Pülm Partner bei der Rechtsanwalts-gesellschaft „Melchers“, was in der Praxis die schnelle Lösung von steuerlichen und rechtlichen Fragen erleichtert, die oftmals eng ineinander greifen. „Bei uns gilt zudem das Prinzip der kurzen Wege mit direktem Kontakt zum Steuerberater. Wir betreuen persönlich und kompetent von Chef zu Chef. Dadurch werden Sie spürbar entlastet und haben mehr Zeit für den Tagesbetrieb“, erläutert er.

Pülm & Heering Steuerberatungsgesellschaft mbH
Zweigniederlassung Kleinmachnow
 Weg ins Feld 26 • 14532 Kleinmachnow
 Tel. 03 32 03/7 08 82 • www.puelm-heering.de

Natürliche Lieblingsstücke



Gundula Daun und ihr Team laden in „Die Zweite Haut“ am Rathausmarkt zu farbenfroher attraktiver kuscheliger Mode, vielen Accessoires wie Schals, Hüte und Mützen und einem breiten Sortiment an Erstlingsausstattung ein. Hier dreht sich alles um Naturmaterialien, die unter fairen Bedingungen hergestellt wurden. Dieses Jahr konnte das Geschäft bereits den zehnten Geburtstag feiern. Gerne wird alles liebevoll als Geschenk verpackt. „Selbst die kleinste Socke bekommt bei uns eine große Schleife“, bietet Gundula Daun an.

„Die zweite Haut“ Eco-Fashion
 Inh. Gundula Daun

Adolf Grimme Ring 6 • 14532 Kleinmachnow
 Tel. 03 32 03/7 91 32 • www.die-zweite-haut.de

Von Hand gebügelt



Statt immer wieder wertvolle Zeit am Bügelbrett zu verbringen genügt ein kurzer Anruf bei **Harald Heinig**. Er bietet seit 15 Jahren einen Bügelservice, mit dem er Berufstätige und Hausfrauen gleichermaßen entlastet. „Die gewaschenen Oberhemden und Blusen werden von uns perfekt und garantiert von Hand gebügelt. Das schont den Stoff und wird selbst Hemden höchster Qualität gerecht. Zudem sorgen wir mit unserer Heißmangel für besonders glatte Tisch- und Bettwäsche“, so der engagierte Inhaber. Auf Wunsch bietet er einen Komplettservice mit Waschen, Reinigung, Bügeln inklusive Abholen und wieder ins Haus bringen.

Bügeleisen

Windsteiner Weg 21 • 14165 Berlin-Zehlendorf
 Tel. 030/84 59 25 40
www.buegelservice-buegeleisen.de



LIEBENSWÜRDIG NUTZEN BIETEN MIT KOMPETENZ UND ERFAHRUNG

Wir beraten Sie gerne zu folgenden Themen:

**Jahresabschlüsse, Gewinnermittlung,
Steuererklärungen, steuerliche Beratung,
Finanzbuchhaltung, Einkommensteuer,
Umsatzsteuer, mehrfacher Wohnsitz,
Renten und Pensionen, Erbschaftssteuer,
Vermietung**



AGON Steuerberatungsgesellschaft mbH
Steuerberaterin & Diplom-Kauffrau Janina Thiele
Teltower Damm 25 · 14169 Berlin · T: 030 8024019
E-Mail: thiele@agon-berlin.de · www.agon-berlin.de

AGON
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Große Modewelt ganz nah

Ob lässiger Business Schick, Premium oder Urban Style in den 3 Konzepten können Sie sich modisch neu entdecken. Mit viel Gespür für Mode und Service werden anspruchsvolle Frauen und Männer, die für ein modernes Lebensgefühl stehen, begeistert.

**„Wir ziehen Menschen
mit Begeisterung an“**

Mr. ED • ONLY WOMAN • No. 7
Rathausmarkt
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/8 67 66



Mehr als klassische Steuerberatung

Erfahrung ist gerade in Steuerangelegenheiten sehr wichtig.

Die Consultia Steuerberatungsgesellschaft ist eine überregionale deutsche Steuerberatungsgesellschaft. Sie verfügt über Niederlassungen in Kleinmachnow sowie in Berlin, Hamburg und Leipzig.

CONSULTIA

Steuerberatungsgesellschaft mbH



■ Die Consultia Steuerberatungsgesellschaft hat ein geprüftes und zertifiziertes Qualitätsmanagement-System eingeführt.

„Wir bieten für unsere nationalen und internationalen Mandanten eine komplette Betreuung in allen wirtschaftlichen und steuerlichen Belangen“, informiert Steuerberaterin und Fachberaterin für internationales Steuerrecht **Gabriele Bogaczyk**.

Consultia ist sowohl auf die operative wie auf die strategische Steuerberatung spezialisiert. Die Betreuung reicht insbesondere von mittelständischen Unternehmen bis hin zur kompletten Übernahme kaufmännischer Bereiche. Sie umfasst zudem zusätzlich die Unternehmens- und Wirtschaftsberatung. Branchenschwerpunkte sind die Immobilienwirtschaft, die Medien- und Werbewirtschaft, Technologie, Pharma und Handel sowie die Betreuung von Freiberuflern.

Consultia Steuerberatungsgesellschaft mbH
 Förster Funke Allee 35 • 14532 Kleinmachnow
 Tel. 03 32 03/87 98 70
 Kurfürstendamm 97/98 • 10709 Berlin
 Tel. 030/30 83 89 10
 www.consultia.de

Familienrecht rundum

Dr. Ralf Schurer ist seit 20 Jahren Rechtsanwalt aus Überzeugung. Als Fachanwalt für Familienrecht liegt ihm die individuelle Betreuung seiner Mandanten am Herzen. „Trennung und Scheidung stellen vieles auf den Kopf. Da ist eine ganzheitliche Beratung wichtig. Sie kann im persönlichen Gespräch, telefonisch oder per E-Mail erfolgen. Beratungsgespräche sind am Wochenende ebenfalls möglich“, gibt er Einblick. Neben seiner Tätigkeit als Familienanwalt arbeitet Dr. Schurer zudem als Unternehmensjurist. Er kennt sich deshalb ebenso in der Welt der Wirtschaft bestens aus. Seine unkonventionelle Kanzlei liegt in Zehlendorf an der Ortsgrenze zu Kleinmachnow.



Fachanwalt für Familienrecht Dr. Ralf Schurer
 Ernst Lemmer Ring 19 • 14165 Berlin
 Tel. 07 00/80 00 44 00 • Tel. 01 63/7 24 87 37
 E-Mail: anwalt@kanzlei.info • www.kanzlei.info

Ultrascharfes TV-Bild

Der Anspruch an die Qualität des TV-Bildes hat sich enorm gewandelt. Die Zukunft mit der ultrascharfen vierfach Full-HD-Auflösung hat bereits begonnen.

Albin Eiglsperger kennt sich mit den Details der Technik aus. Er bietet eine fachlich perfekte und zugleich verständliche Beratung. Schließlich geht es immer darum, dass man im jeweiligen Raum zum optimalen Sehvergnügen kommt. Albin Eiglsperger führt sein Fachgeschäft seit fast 20 Jahren und setzt auf die Qualität ausgesuchter Marken wie TechniSat, Samsung und Panasonic. Selbstverständlich ist man bei ihm ebenso bei Receivern sowie Satelliten- und Kabeltechnik an der richtigen Adresse. Zudem bekommt man bei ihm Haushaltsgeräte von zuverlässigen Marken wie Miele und Liebherr.



tv-direct Albin Eiglsperger
 Machnow Straße 27 • 14165 Berlin
 Tel. 0 30/80 90 40 88 • www.tv-direct.eu

Mehrere Wege zur Gesundheit

Wer tatkräftig im Berufsleben stehen und gesund ein hohes Alter erreichen will, der wird schnell erkennen, dass er dazu mit Eigenverantwortung selbst beitragen muss. „Lebensqualität hängt bei allen gesundheitlichen Einschränkungen im Wesentlichen davon ab, wie der Mensch mit ihnen umgeht und sich gegebenenfalls mit seinem Geist über sie hinwegsetzt, um ein Maximum an Vitalität zu erreichen“, so Dr. Jörg-Peter Pinnow.

Westliche und chinesische Medizin

Der renommierte Mediziner verbindet in seiner Hausarztpraxis den neuesten Stand der westlichen Medizinwissenschaft mit dem Erfahrungsschatz der jahrtausendealten Traditionellen Chinesischen Medizin, kurz „TCM“, sowie der gezielten Gesundheitsförderung. Der Facharzt für Innere Medizin setzt auf das Miteinander und die Ergänzung von Schulmedizin und TCM. So verbindet er konservative

Methoden, Medikamente oder Spritzen mit der Anwendung von Akupunktur, Schröpfen sowie Kräutertherapie.

Dr. Jörg-Peter Pinnow spricht neben Deutsch fließend Englisch, Spanisch und Chinesisch. Seine Facharztbildung für Innere Medizin absolvierte er in England, Deutschland und den USA. TCM und Akupunktur erlernte er über mehrere Jahre in Shanghai.

In New Orleans kamen Infektiologie sowie der Abschluss als

■ Zum Team von Dr. Jörg-Peter Pinnow gehören die Ärztin Vira Santosa sowie Christin Schlösser und Kerstin Volkstädt.



„Master of Public Health“ hinzu. Chirurgische Kenntnisse erwarb er in Kolumbien.

Multimodaler Ansatz

Aufgrund seiner intensiven internistischen Ausbildung kann sich Dr. Jörg-Peter Pinnow zudem um komplizierte Fälle kümmern, die normalerweise nicht zum Spektrum eines Hausarztes gehören. Statt von Arzt zu Arzt zu pendeln, kann mit einem Stopp ein breites Behandlungs- und Therapiespektrum abgedeckt werden.

„Eine ganzheitliche Betreuung kann optimal in einem multimodalen Ansatz erfolgen. Sie kann selten durch die Anwendung lediglich einer einzigen Heilmethode erreicht werden, sondern ergibt sich aus dem individuellen Zuschnitt verschiedener Möglichkeiten aus unterschiedlichen Heilmethoden. Die Therapie muss auf die spezifischen Bedürfnisse des einzelnen Menschen in seiner speziellen Lebenssituation abgestimmt sein“, ergänzt er.

Kompetente Unterstützung

Seit Mai 2015 wird Dr. Pinnow von **Vira Santosa** unterstützt. Sie hat im Saarland Medizin studiert und lange in einem Bonner Krankenhaus im Bereich Innere Medizin gearbeitet.

In Berlin war sie im Bereich Arbeitsmedizin beim TÜV Rheinland und in einer allgemeinmedizinischen Praxis tätig. Wie Dr. Pinnow ist sie Spezialistin für die Anwendung der TCM.

Freundlicher Empfang

Wer zum Arzt kommt, möchte möglichst schnell in Behandlung kommen.

Christin Schlösser und Kerstin Volkstädt sorgen für eine reibungslose Organisation und haben für jeden Patienten immer ein offenes Ohr.

Dabei strömt die in Kirschbaumholz gestaltete Praxis mit ihren asiatischen Schiebetüren und den Bildern namhafter moderner Künstler eine Ruhe vermittelnde Atmosphäre aus, die auf eine behutsame und eingehende Behandlung wohltuend einstimmt.

Kontakt

**Hausarztpraxis
für Innere u. Chinesische Medizin**
Dr. Jörg-Peter Pinnow
Facharzt für Innere Medizin
Förster Funke Allee 104
(Ärztelhaus am Rathausmarkt)
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/8 65 75
www.partner-fuer-gesundheit.com

Sprechzeiten:

Mo., Di., Do.
8.30-13 Uhr & 15-18 Uhr
Mi., Fr. 8.30-13 Uhr



■ In der Praxis von Dr. Jörg Pinnow kommen die moderne westliche Medizin und die Traditionelle Chinesische Medizin zur Anwendung.





Schöne und gesunde Haut

In der Dermatologie Kleinmachnow im Ärztehaus am Rathausmarkt trifft man auf modernste technische Ausstattung und viel Freundlichkeit. Neueste Kenntnisse über wirksame Verfahren helfen bei Hautgesundheit und Schönheit.

Dr. Nora Jodl und Dipl.-Med. Christina Radeck arbeiten in zwei Facharztpraxen unter einem Dach als „Dermatologie Kleinmachnow“ nach dem neuesten Stand der Wissenschaft.

Da Wohlfühlen beim Arztbesuch eine große Rolle spielt, wurde größter Wert auf freundliche und lichtdurchflutete Räume mit aufeinander abgestimmtem Design gelegt. „Besonders wichtig ist uns eine individuelle Betreuung und Begleitung der Patienten,

so dass sich jeder medizinisch und menschlich gut aufgehoben fühlt“, heben die beiden Fachärztinnen hervor.

Hilfe bei Hauterkrankungen

Die Zahl derer, die mit Problemen wie Akne, Rosazea, Schuppenflechte, Neurodermitis, Haar- und Kopfhauterkrankungen, Allergien, Nesselsucht oder Pilzinfektionen zu tun haben, nimmt leider ständig zu. Erfreulicherweise sind die Behandlungsmöglichkeiten ebenfalls gestiegen. Die beiden Praxen bieten eine exakte Diagnostik und individuelle Therapie.

Hautkrebsvorsorge

„Die Häufigkeit von Hautkrebs ist ebenfalls ansteigend. Regelmäßige Vorsorgeuntersuchungen sind daher wichtig, um auffällige Veränderungen

frühzeitig zu erkennen. Dann sind die meisten Hautkrebsformen fast immer heilbar“, macht Dr. Nora Jodl auf ein wichtiges Problem aufmerksam. Im Interesse einer hohen diagnostischen Sicherheit setzt sie bevorzugt darauf, Hautveränderungen mit Hilfe der computergestützten Dermatoskopie digital zu analysieren und zu speichern. So kann sie vergleichend selbst kleinste Abweichungen erkennen.

Ambulante Operationen

Ambulante Operationen sind einer der Schwerpunkte der Praxisgemeinschaft. In dem modern ausgestatteten Operationsraum werden unter örtlicher Betäubung Hauttumore entfernt. Wenn möglich kommen moderne nichtoperative Behandlungsmethoden von

Hautkrebsvorstufen und bestimmter Hautkrebsformen zum Einsatz. Zudem ist hier die operative Beseitigung ästhetisch störender Hautveränderungen in bewährten Händen.

Vielfältige Lasermedizin

Dr. Nora Jodl praktiziert seit 2015 in Kleinmachnow. Sie war zuvor mehrere Jahre an der Berliner Charité tätig und sammelte umfassende Erfahrungen im Bereich plastische Chirurgie in Kanada sowie zur Behandlung des schwarzen Hautkrebses in Australien. Seit Jahren arbeitet sie erfolgreich mit verschiedenen hochmodernen Lasersystemen. Diese setzt sie jetzt in ihrer Praxis beispielsweise zur Therapie von Altersflecken und Alterswarzen oder zur Beseitigung von erweiterten Äderchen und Blutschwämmchen ein.

Lasertherapie kommt außerdem bei der Falten- und Narbenbehandlung, Hautstraffung, Nagelpilzbehandlung und dauerhaften Haar-entfernung zum Einsatz.



■ Dr. Nora Jodl kann mit modernen computerbasierten Untersuchungen Hautveränderungen digital analysieren, speichern und sicherer diagnostizieren.

Ästhetische Dermatologie

Schöne gesunde Haut spielt eine wichtige Rolle für unser gesamtes Wohlbefinden und Selbstwertgefühl. Der Anspruch, gut auszusehen, ist heute ganz selbstverständlich in allen Altersstufen anzutreffen. Dr. Nora Jodl unterstützt das gute und frische Aussehen insbesondere durch gekonnte Faltenunterspritzung mit Hyaluronsäure und Faltenbehandlung mit Botox.

Kontakt

Dermatologie Kleinmachnow
Dr. Nora Jodl
Dipl.-Med. Christina Radeck
Fachärztinnen für Dermatologie

Ärztehaus am Rathausmarkt
Förster Funke Allee 104
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/8 00 12
Privatsprechstunde
Tel. 03 32 03/87 27 02
www.dermatologie-kleinmachnow.de
Mo. n. Vereinb. und 14-18 Uhr
Di. 8-12 & 15-19 Uhr • Mi. 8-12 Uhr
Do. 9-12 & 14-18 Uhr • Fr. 8-12 Uhr



■ Die Praxisräume sind in einem durchgängig freundlich-hellen Design gestaltet und dadurch besonders einladend.

Engel für den Pflegefall

Wird ein Angehöriger plötzlich pflegebedürftig, ist schnelle Unterstützung gefragt. Die „Berlin Brandenburger Pflegeengel“ stehen dann gern und zuverlässig zur Seite.



■ Die „Pflegeengel“ helfen mit Engagement, Fachwissen und ganz besonders viel Zuwendung.

„Wir helfen im Alltag mit Körperpflege, Mobilitätshilfe und Hauswirtschaft, übernehmen die gesundheitliche Versorgung und Verhinderungspflege. Natürlich entscheidet jeder selbst, bei welchen Aufgaben Hilfe gefragt ist. Zudem sind wir auf die Palliativversorgung für Menschen in der letzten Lebensphase einschließlich Portversorgung und Schmerztherapie spezialisiert“, beschreiben **Jessika Schmidtchen**, **Nadine Arbter** und **Daniel Skähr** die Möglichkeiten.

Sie haben nach vielen Jahren in der Pflege im vorigen Jahr ihren eigenen ambulanten Pflegedienst gegründet.

Sie bringen ein offenes Ohr für die kleinen und großen Anliegen, genügend Zeit, individuelle Hingabe und jede Menge Fachwissen mit.

Berlin Brandenburger Pflegeengel GbR
Daniel Skähr, Jessika Schmidtchen, Nadine Arbter
Karl Marx Straße 132 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/86 71 95
www.bb-pflegeengel.de

Krebserkrankungen in der Urologie

Urologen gehören zu den Ärzten, die es vergleichsweise häufig mit Krebserkrankungen zu tun haben.

„Nieren- und Blasenkrebs treten bei Männern wie Frauen auf. Bei Männern können zusätzlich noch Krebserkrankungen an Prostata, Hoden und Penis dazukommen. Krebs tut



■ Die Patienten werden in der Praxis von **Holger Baumgraß** ganz in Ruhe über die vielfältigen urologischen Therapiemöglichkeiten aufgeklärt.

anfangs nicht weh. Wird darauf verzichtet, sich regelmäßig beim Facharzt vorzustellen, gibt man einen guten Teil der Heilungschancen leichtfertig aus der Hand“, erläutert **Holger Baumgraß**.

Der Facharzt für Urologie und Androloge ist seit rund 25 Jahren in Kleinmachnow niedergelassen. Vorsorgeuntersuchungen helfen, Tumore zu erkennen, wenn sie noch klein und begrenzt sind. „Allerdings nehmen nur etwa 15 Prozent der Männer die bestehenden Vorsorgemöglichkeiten wahr und verschenken so die Aussichten, rechtzeitig und mit besseren Heilungschancen zu therapieren“, gibt er zu bedenken.

In der Praxis Baumgraß werden die von den Kassen empfohlenen Vorsorgeuntersuchungen und sinnvolle darüber hinausgehende Diagnosen durchgeführt.

Holger Baumgraß
Facharzt für Urologie Androloge
Förster Funke Allee 104 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/58 50 • www.baumgrass.com

Digitaler Augenstress

Mehr als 90 Prozent aller 40- bis 60-Jährigen nutzen täglich Bildschirmgeräte wie Computer, Tablet und Smartphone, jeder dritte davon mehr als vier Stunden täglich.

Wir sind umgeben von Bildschirmen und unsere Augen müssen einiges leisten. Die typischen Beschwerden kennt jeder: schwere Augenlider sowie brennende und tränende Augen. Hinzu kommen häufig Nackenschmerzen oder Verspannungen. Die Ursachen hierfür können durchaus in der Wahl der falschen Brille liegen. Da ab dem 40. Lebensjahr die Augenlinse an Elastizität verliert und nicht mehr richtig scharfstellen kann, verkrampft die Körperhaltung, um die nachlassende Sehleistung auf die unterschiedlichen Entfernungen auszugleichen.

Bildschirmbrille als Lösung

Hier hilft eine spezielle Bildschirmbrille. Sie hat wichtige

Vorteile gegenüber einer Lese- oder Gleitsichtbrille, die für andere Anwendungen optimiert sind.

„Eine Bildschirmbrille hat große Sehbereiche für kurze und mittlere Distanzen mit gleitenden Übergängen. Das sorgt für entspannte Sicht auf die Bildschirmgeräte und wirkt Verspannungen und frühzeitiger Ermüdung entgegen“, erläutert Augenoptikermeister **Hans-Hermann Wolff**. Als Experte für Bildschirmbrillen bietet er mit seinem Team eine individuelle Brille, die den konkreten Bedürfnissen und Wünschen entspricht.

Hoher fachlicher Anspruch

Mit höchstem Qualitätsanspruch hat Hans-Hermann Wolff sein Fachgeschäft in den letzten knapp 20 Jahren konsequent auf hohe fachliche Kompetenz, umfassende und faire Beratung sowie modernste Technik und exzellente Produkte rund um



■ Eine genaue Augenmessung bildet die sichere Grundlage.

das Sehen ausgerichtet. Gemeinsam mit seinem Team, zu dem drei Augenoptikermeister gehören, wurde er mehrfach zu einem der „Top 100 Optiker“ in Deutschland gewählt. Bewertet wurde dazu beispielsweise die Servicequalität, das individuelle Eingehen auf Wünsche und die weitere Betreuung auch nach dem Kauf.

Wolff Optic GmbH

Neißestraße 2

14513 Teltow

Tel. 033 28/47 45 04

Fax 033 28/30 21 77

www.wolff-optic.de



■ Das Team von Wolff Optic sorgt für den richtigen Durchblick.

Apotheken lange für Sie geöffnet

Nach dem Arztbesuch oder bei entsprechendem Bedarf möchte man unverzüglich seine Arznei haben. Schließlich geht es um die Gesundheit, unser wichtigstes Gut. Im Akutfall hat niemand Zeit und Geduld, lange nach einer Notfallapotheke zu suchen.

Deshalb ist die Erleichterung groß, wenn man in der Region Kleinmachnow auf eine bekannte Apotheke in der Nähe mit langer Öffnungszeit stößt.

Wohlfühlen beim Gesundwerden

Verbena Meyer und Andreas Meyer sind Vorreiter, was lange Öffnungszeiten betrifft. Sie haben lange vor anderen erkannt, wie wichtig eine möglichst komfortable und zuverlässige

Versorgung mit Medikamenten und Gesundheitsartikeln ist.

Zudem achten sie darauf, dass jede der Apotheken „in Familienhand“ ihren ganz besonderen Charakter hat, so dass man sich hier beim Einkauf wohlfühlen kann.

Man trifft auf eine gewohnte Umgebung mit meist bekannten Gesichtern. Schließlich ist überall ein engagiertes nettes Team im Einsatz, dem es Freude macht, eingehend und umfassend zu beraten.

Die Meyer-Apotheken sind ja dafür bekannt, dass man dort gerne arbeitet,

was sich wiederum wohltuend auswirkt.

Sechs Tage, zwölf Stunden

Am jeweiligen Standort sind die Öffnungszeiten der Apotheken auf die Bedürfnisse der Kunden abgestimmt. Die „Apotheke am Rathausmarkt“ in Kleinmachnow ist aufgrund der zentralen Lage Montag bis Freitag von 8 bis 20 Uhr geöffnet. Die „Apotheke im Markt“ im Teltower Kaufland-Supermarkt geht noch darüber hinaus. Sie ist die einzige Apotheke in Kleinmachnow, Teltow und Stahnsdorf, die an gleich sechs Tagen in der



Woche, also von Montag bis Samstag zwölf Stunden offen ist. Hier kann man von acht bis 20 Uhr täglich, außer Sonntag, auf einen optimalen Service bauen. Samstagnachmittag bis abends in die Apotheke gehen zu können, ist die absolute Ausnahme in der Region und für akut Erkrankte ein unschätzbare Vorteil.

Vorteile für alle

Mit den vier Standorten sind die „Apotheke am Rathausmarkt“, die „Apotheke am Fuchsbau“, die „Apotheke am August-Bebel-Platz“ und die „Apotheke im Markt“ für alle Kleinmachnower sehr gut erreichbar, egal, wo im Ort man wohnt. Ist wirklich mal etwas nicht vorrätig oder man kann die Medikamen-



Apotheke am Rathausmarkt
 Inh. Verbena Meyer
 Förster Funke Allee 104
 14532 Kleinmachnow
 Tel. 03 32 03/7 79 94
 Fax 03 32 03/8 60 71
 Mo.-Fr. 8-20 Uhr • Sa. 8-14 Uhr



Apotheke am Fuchsbau
 Inh. Andreas Meyer
 Karl Marx Straße 58-60
 14532 Kleinmachnow
 Tel. 03 32 03/7 85 54
 Fax 03 32 03/7 85 57
 Mo.-Fr. 8.30-19 Uhr • Sa. 8.30-14 Uhr

Quartett für ein gesundes Leben: Sechs Tage, zwölf Stunden



Apotheke am August-Bebel-Platz
 Inh. Andreas Meyer
 August Bebel Platz 4
 14532 Kleinmachnow
 Tel. 03 32 03/7 14 12
 Fax 03 32 03/7 14 13
 Mo.-Fr. 8-19 Uhr • Sa. 8-13 Uhr



Apotheke im Markt
 Inh. Verbena Meyer
 Potsdamer Straße 6-8
 (im Kaufland) • 14513 Teltow
 Tel. 033 28/3 38 00 33
 Fax 033 28/3 38 00 59
 Mo.-Sa. 8-20 Uhr

Öffnungszeiten:
 Mo.-Sa. 8-20 Uhr

te nicht selbst abholen, dann hilft der kostenlose Lieferservice an sechs Tagen in der Woche einschließlich Samstag. In direkter Nähe der Apotheken befinden sich viele Ärzte, was kurze Wege zu den benötigten Medikamenten bedeutet. Individuelle Beratung, Freundlichkeit und Kompetenz sowie Mitarbeiter, die sich jeder einzelnen Frage gern annehmen, sind für alle vier Apotheken prägend.

Exklusive Kosmetik

Die „Apotheke am Rathausmarkt“ führt besonders viele

bekannte und exklusive Kosmetikmarken, seit neuestem auch Lippenstifte und Nagellack von La Roche-Posay sowie das gesamte Sortiment von Avène.

Hinzu kommen bekannte Hersteller wie Vichy, Dr. Hauschka, Louis Widmer, Eucerin, Roger & Gallet sowie Nuxe. Schließlich hängen Gesundheit und Wohlbefinden ganz eng miteinander zusammen. Dafür sorgt das große Sortiment an Tees, Vitaminpräparaten und sonstigen Gesundheitsartikeln in allen Apotheken.





Allgemeinärzte

Dr. Petra Ganal (S. 69)	August Bebel Platz 2	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 28 61
Dr. Petra Gierloff	Hohe Kiefer 159	14532 Kleinmachnow	03 32 03/60 77 70
Dr. Petra Loelke	Ernst Thälmann Straße 165	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 20 29
Dr. Margit Inacker	Zehlendorfer Damm 36	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 44 79
Dr. Bernd Mager	Ernst Thälmann Straße 165	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 20 29
Jörn Peter Markgraf	Ginsterheide 4	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 24 31
Dr. Helmut Redlich (nur privat)	Heidefeld 16	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 31 33
Dr. Ursula Ruthe	Erlenweg 72	14532 Kleinmachnow	03 32 03/5 69 00
Dr. Sabine Spranger	Förster Funke Allee 108	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 25 50

Augenheilkunde

Dr. Michael Gerdemann	Förster Funke Allee 104	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 29 53
-----------------------	-------------------------	--------------------	------------------

Chirurgie

Dr. Bernhard Bochentin (S. 68)	Potsdamer Straße 7-9	14513 Teltow	0 33 28/33 41 31
Dr. Stefan Kaiser (S. 71)	August Bebel Platz 2	14532 Kleinmachnow	03 32 03/87 11 34
Dr. Tom Kirchner (S. 71)	August Bebel Platz 2	14532 Kleinmachnow	03 32 03/87 11 34

Dialyse

Nierenzentrum Zehlendorf (S. 80)	Fischerhüttenstraße 111	14163 Berlin-Zehlendorf	0 30/8 13 91 21
----------------------------------	-------------------------	-------------------------	-----------------

Frauenheilkunde

Dr. Anja Kühl	Käthe Kollwitz Straße 31	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 50 34
Dr. Doris Pfeiffer	August Bebel Platz 2	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 28 63

Haut- und Geschlechtskrankheiten

Dr. Nora Jodl (S. 62)	Förster Funke Allee 104	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 00 12
Dipl.-Med. Christina Radeck (S. 62)	Förster Funke Allee 104	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 00 12

Ambulant vor stationär

Viele Eingriffe, die noch vor einiger Zeit im Krankenhaus erfolgen mussten, können heute ambulant durchgeführt werden.

Dr. Bernhard Bochentin ist darauf spezialisiert. „Ziel ist immer, sanfte Alternativen fürs Operieren zu finden. Sollte der Eingriff unumgänglich sein, ist die ambulante

Behandlung erste Wahl“, bringt er ärztliche Erfahrung und die Wünsche seiner Patienten zusammen. In seiner Praxis kann er beispielsweise die Fingerkrümmung Morbus Dupuytren, das Karpaltunnelsyndrom, Ballenleiden sowie Meniskus- und Schulterverletzungen angehen. Nach dem Eingriff erfolgt die Erholung in der vertrauten Umgebung zuhause und im gewohnten Lebensrhythmus. Als Durchgangsarzt der Berufsgenossenschaften ist Dr. Bochentin eine erste Anlaufstelle nach Arbeits-, Wege- oder Schulunfällen. Die durchdachte Praxisorganisation hilft, Wartezeiten zu begrenzen, selbst wenn schnelles Reagieren auf Notfälle und Verletzungen das Einhalten der eigentlichen Reihenfolge nicht möglich macht.



■ Dr. Bernhard Bochentin setzt auf ambulante anstelle von stationären Behandlungen.

Chirurgische Praxis Dr. Bernhard Bochentin
 Durchgangsarzt der Berufsgenossenschaften
 Behandlung von Arbeits-, Schul- u. Wegeunfällen
 Gesundheitszentrum Teltow
 Potsdamer Straße 7-9 • 14513 Teltow
 Tel. 0 33 28/33 41 31 • www.dr-bochentin.de

Vorsorge für jedes Lebensalter

Gegen eine ganze Reihe von Erkrankungen kann man sich schützen, so gegen die jährliche Grippewelle, die meist im Januar und Februar ausbricht.



■ In ihrer Allgemeinanzpraxis wird Dr. Petra Ganal (2. v. l.) von Dr. Britta Oldörp und Marlies Kranhold sowie ihrem netten Schwesternteam unterstützt.

„Der November eignet sich gut für eine Schutzimpfung, da es bis zu 14 Tage dauert, bis sie wirkt. Der inaktivierte Impfstoff enthält keine vermehrungsfähigen Erreger und kann daher selbst keine Grippeerkrankung hervorrufen“, so die Fachärztin für Allgemeinmedizin **Dr. Petra Ganal**.

Sie bietet unterstützt durch die Ärztinnen **Marlies Kranhold** und **Dr. Britta Oldörp** sowie das nette Schwesternteam eine umfassende hausärztliche Begleitung in jedem Lebensalter an.

Dabei stehen besonders individuelle Langzeitbetreuung und Ganzheitlichkeit im Vordergrund.

Schulmedizin und Naturheilkunde gehen Hand in Hand.

Praxis Dr. Petra Ganal
Fachärztin für Allgemeinmedizin
August Bebel Platz 2
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 28 61
Terminvergabe auch online

Physiotherapie beim Marathonmann

Sportler müssen Höchstleistungen erbringen, um erfolgreich zu sein. Physiotherapie spielt dabei eine wichtige Rolle.

Michael Heilmann weiß aus eigener Erfahrung um die Bedeutung. Er war 15 Jahre im



■ Physiotherapeut Michael Heilmann arbeitet auf ärztliche Verordnung und für Privatpatienten. Seine Erfahrung bezieht er aus 15 Jahren Hochleistungssport.



Hochleistungssport und hat als Marathonmann vor 30 Jahren beim Weltcup in Hiroshima einen Rekord aufgestellt, mit dem er noch heute auf Platz drei der ewigen deutschen Bestenliste steht. Er war Landesmeister und Europacupsieger.

Als Physiotherapeut sammelte er viel Erfahrung im orthopädischen Bereich des Immanuel-Krankenhauses, bevor er vor über acht Jahren seine eigene Praxis eröffnete. Hier bietet er mit seinem Team ein umfangreiches Therapiespektrum. Dazu gehören Lymphdrainage, Krankengymnastik nach PNF und am Gerät, Marnitz-Therapie, Massagen, Schlingentischtherapie, Manuelle Therapie sowie Bobath für Erwachsene. Die Praxis ist über einen Fahrstuhl zu erreichen und behindertengerecht ausgestattet.

Physiotherapie Michael Heilmann
Karl Marx Str. 22 b • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/88 51 95
www.physio-heilmann.de

HNO

Dr. Frank-Peter August	Förster Funke Allee 104	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 60 90
Dr. Magdalena Walter-Stähler (S. 70)	Potsdamer Straße 12 b	14513 Teltow	0 33 28/30 34 66

Innere Medizin

Dr. Beate Grahl-Störig	Käthe Kollwitz Straße 31	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 50 34
Dr. Christine Marie Opendenstein	August Bebel Platz 2	14532 Kleinmachnow	03 32 03/87 98 55
Dr. Jörg-Peter Pinnow (S. 60)	Förster Funke Allee 104	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 65 75
Dr. Ulrich Wolf	Käthe Kollwitz Straße 31	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 50 34

Kieferorthopädie

Dr. Cepand Djamchidi	August Bebel Platz 2	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 69 10
Dr. Ralph Kretschmer (S. 74)	Gartenstraße 13	14169 Berlin-Zehlendorf	0 30/8 11 50 10
Dr. Heike Niehuß	Zehlendorfer Damm 95	14532 Kleinmachnow	03 32 03/87 55 26

Kinder- und Jugendmedizin

Dr. Brigitte Ahrens (Privatpraxis)	Hohe Kiefer 39	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 42 60
Dr. Ursula Block-Schmidt	Ernst Thälmann Straße 102	14532 Kleinmachnow	03 32 03/86 26 40
Dr. Petra von Saurma-Jeltsch	Förster Funke Allee 104	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 92 98

Kinder- und Jugendpsychotherapie

Dipl.-Päd. Monika Bossy	Zehlendorfer Damm 108	14532 Kleinmachnow	01 60/90 52 89 84
-------------------------	-----------------------	--------------------	-------------------

Nervenheilkunde

Dr. Petra Buder	August Bebel Platz 2	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 82 05
-----------------	----------------------	--------------------	------------------

Neurochirurgie

Dr. Thomas Haffke	Karl Marx Straße 20	14532 Kleinmachnow	03 32 03/88 37 36
-------------------	---------------------	--------------------	-------------------

Oralchirurgie, Implantologie

Dr. Frank Seidel	Förster Funke Allee 104	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 52 00
------------------	-------------------------	--------------------	------------------

Orthopädie

Orthopädische Praxis	Förster Funke Allee 104	14532 Kleinmachnow	03 32 03/88 98 80
----------------------	-------------------------	--------------------	-------------------

Endlich ohne Schnarchen

Schnarchen mit laut rasselndem Geräusch beim Atemholen ist wohl der häufigste Grund für getrennte Schlafzimmer.



Das Team um Dr. Magdalena Walter-Stähler (m.) hilft bei Problemen im Bereich Hals, Nase und Ohren.

Dr. Magdalena Walter-Stähler sorgt mit spezieller Therapie dafür, dass die Nase wieder frei wird. Sie ist Fachärztin für Hals-Nasen-Ohren-Heilkunde im Teltow-Karree und hat schon viele Patienten mit der Celon-Methode vom Schnarchen befreit. „Das ist ein kleiner, moderner und besonders schonender Eingriff ohne Skalpell. Das betroffene Gewebe im Nasen- und Rachenraum wird mit Wärme auf der Basis von Radiofrequenzen minimal-invasiv und gezielt behandelt“, erläutert sie.

Sie hilft in ihrer Praxis Erwachsenen mit Nasenatmungsproblemen, Allergikern oder Patienten, die ständig Nasentropfen nehmen müssen. Bei Kindern kommen ambulante Eingriffe wie die Verkleinerung der Gaumendrüsen, die Entfernung der Rachenmandeln oder eine Paukendrainage in Frage.

Dr. (MU Szeged) Magdalena Walter-Stähler
 Fachärztin für HNO
 Schnarchen • Allergologie • Ambulante OPs
 Potsdamer Straße 12 b • 14513 Teltow
 Tel. 033 28/30 34 66 • www.hno-teltow.de



Ihre Chirurgen in Kleinmachnow

„Mir zwickt es in der Leiste...“

Wenn Sie mit diesem Problem in die Chirurgische Praxis Kleinmachnow kommen, finden Dr. Kirchner und Dr. Kaiser rasch heraus, ob es sich dabei womöglich um einen Leistenbruch handelt.

Hämorrhoiden, Verstopfung?

Was für viele nicht weiter schlimm ist, bedeutet für andere eine deutliche Einschränkung ihrer Lebensqualität.

Mitunter glauben die Betroffenen, dass es für ihr Problem keine Hilfe gäbe.

Dem ist nicht so. Auch hier stehen eine Reihe von Behandlungsmöglichkeiten zur Verfügung.

Konservative und operative Therapie

Auch wenn Sie bei dem Wort Chirurgie an Operationen denken - nicht immer sehen Dr. Kaiser und Dr. Kirchner diese als einzige Therapiemöglichkeit. Beispielsweise bei der Behandlung von Erkrankungen des Enddarms, nimmt die konservative Therapie einen großen Stellenwert ein.

Behandlung von allen chirurgischen und proktologischen Krankheitsbildern

ambulant + stationär

Spezialgebiete:

- Dick- und Enddarmkrankungen
- Hernienchirurgie

- Analfissuren
- Chronische Wunden
- Divertikulitis
- Hämorrhoiden
- Leistenbrüche
- Karpaltunnelsyndrom
- Krampfadern
- Morbus Dupuytren
- Nabelbrüche
- Sodbrennen
- Schilddrüsenerkrankungen
- Steißbeinfisteln
- Stuhlverlust
- Verstopfung

Qualifikationen

Dr. Stefan Kaiser ist Allgemeinchirurg mit Spezialisierung auf die Hernienchirurgie und pulsierendes Schröpfen. Stationäre Operationen führt er in der Klinik für MIC, Berlin-Zehlendorf durch.

Dr. Tom G. Kirchner ist Viszeralchirurg und Proktologe und damit auf alle Erkrankungen des Bauchraumes insbesondere Dick- und Enddarmleiden sowie Schilddrüsenerkrankungen spezialisiert.

Er ist Leiter des Zentrums für Koloproktologie und Beckenbodentherapie an der Klinik für MIC in Berlin-Zehlendorf.

Chirurgische Praxis Kleinmachnow

Hernien- und Enddarmzentrum
 Dr. Kaiser & Dr. Kirchner
 August Bebel Platz 2
 14532 Kleinmachnow
 Tel. 03 32 03/87 11 34
www.chirurgie-kleinmachnow.de

Psychotherapeutische Medizin

Hannelore Lauter	Ginsterheide 28	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 45 60
Dr. Maria Anna Ording	Blachfeld 8	14532 Kleinmachnow	03 32 03/88 50 77

Tierärzte

Dr. Nina Berg, Mobile Praxis (S. 76)	Im Tal 4	14532 Kleinmachnow	01 79/5 28 28 13
Dr. Ute Busch (S. 81)	Grasweg 43	14532 Kleinmachnow	03 32 03/60 85 76
Dr. Michael Burger	Heinrich Hertz Straße 1 B	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 73 90
Dr. Petra Kattinger	Uhlenhorst 8	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 08 84
Dr. Kornelia Kimpfel	Heidefeld 3	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 21 31
Dr. Volker Lammerschmidt	Uhlenhorst 8	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 08 84
Dr. Harald Vollmer	Karl Marx Straße 54	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 14 00

Urologie

Dipl.-Med. Holger Baumgraß (S. 64)	Förster Funke Allee 104	14532 Kleinmachnow	03 32 03/58 50
Dr. Aref El-Sewefi, privat (S. 73)	Teltower Damm 35	14169 Berlin-Zehlendorf	0 30/80 49 09 50
Dr. Katja Stier (S. 74)	Clayallee 345	14169 Berlin-Zehlendorf	0 30/8 01 86 77

Zahnmedizin

Dipl.-Stom. Heike Bochentini (S. 72)	Potsdamer Allee 3	14532 Stahnsdorf	0 33 29/61 22 80
Dr. Thomas Euskirchen	Zehlendorfer Damm 104 a	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 87 97
Dr. Christine Gilhaus	Geschw. Scholl Allee 51	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 31 22
Tessy Grellmann	Karl Marx Straße 24	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 55 75
Dipl.-Stom. Andrea Honig	Meiereifeld 38	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 26 50
Dr. Andi Kison	August Bebel Platz 2	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 33 42
Dirk Neugebauer	Zehlendorfer Damm 80	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 89 90
Nicolas Pawlik	Karl Marx Straße 116	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 09 09
Stefanie Reimann	Zehlendorfer Damm 116	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 26 16
Dr. Daniela Scheins	Zehlendorfer Damm 80	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 89 90
Stephanie Thomas	Märkische Heide 29	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 29 54

Zahnbehandlung mit OP-Mikroskop

In der modernen Zahnheilkunde kann heute präziser denn je behandelt werden. Dafür sorgen neue technische Innovationen.

Zahnärztin **Heike Bochentini** setzt bei Wurzelkanalbehandlungen ein spezielles OP-Mikroskop ein. Dessen starke Vergrößerung macht

die feinen Details von Zähnen, Kiefer und Zahnfleisch noch besser sichtbar. Eine weitere Spezialisierung ihrer Praxis ist es, mit Kiefergelenkdiagnostik, Funktionsanalyse und Schienentherapie für ein einwandfreies Zusammenspiel von Ober- und Unterkiefer zu sorgen.

Die Beseitigung eines „falschen Bisses“ ermöglicht problemloses Kauen und befreit von Schmerzen.

Ein weiterer Schwerpunkt der Praxis ist Kinderzahnheilkunde.

Bei Zahndefekten und Zahnverlust sorgen Implantate, Veneers, hochwertige Inlays und Vollkeramikersatz für ein natürliches Erscheinungsbild.

Das Praxisteam hilft mit der professionellen Entfernung von Zahnbelag, die Gesundheit zu erhalten.

**Diplom-Stomatologin
Heike Bochentini
Praxis für Zahnheilkunde
Potsdamer Allee 3
14532 Stahnsdorf
Tel. 0 33 29/61 22 80**

www.zahnarzt-bochentini-stahnsdorf.de



■ Das Team um Heike Bochentini kümmert sich um die Zahngesundheit von Kindern und Erwachsenen.

Männergesundheit im Blickfeld

Wie jeder andere Arztbesuch auch beginnt die urologische Untersuchung mit einem ausführlichen und vertrauensvollen Gespräch.

Dr. Aref El-Seweifi ist Spezialist auf dem Gebiet der männlichen Sexualchirurgie. In seiner Praxis kümmert er sich beispielsweise um Prostata-Vergrößerungen und -krebs, Nierensteine, Unfruchtbarkeit und Potenzstörungen, Blasen- und Nierenkrebs, Inkontinenz bei Mann und Frau sowie Blasenentzündung und genitale Infektionen.

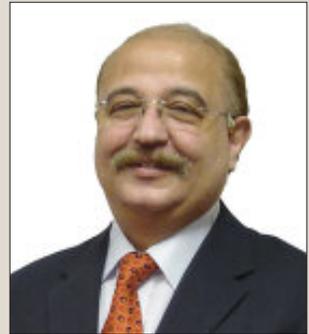
Seit Jahren arbeitet er bei der operativen Therapie der Prostata-Vergrößerung erfolgreich mit dem Greenlight-Laser.

In der Kinderurologie gehören die Behandlung von Hodenhochstand, Bettnässen oder Harnröhrenfehlbildung zu den

Schwerpunkten. Die Praxis vermittelt eine angenehme Atmosphäre und ist modern ausgestattet. Die medizinischen Geräte zur Versorgung der Patienten gehören zu den modernsten auf dem Markt. Termine können kurzfristig vergeben und gern per E-Mail vereinbart werden.

Das ausgeklügelte Terminmanagement ermöglicht kurze Wartezeiten.

Nach dem Studium führte Dr. Aref El-Seweifi die medizinische Ausbildung und Forschung an die Universitäten in Mainz, Frankfurt/Main, Bochum und Jena. Seit 1996 führt er eine Arztpraxis in Berlin-Zehlendorf und wohnt selbst seit rund 15 Jahren in Kleinmachnow. Er ist an internationalen Forschungsprojekten in Indien und Ägypten



■ Dr. Aref El-Seweifi setzt auf höchste medizinische Qualität.

beteiligt, hat zahlreiche Artikel in medizinischen Zeitschriften sowie Büchern veröffentlicht und hält darüber hinaus auf internationalen Kongressen Vorträge.

KONTAKT

Praxis für Urologie
Privatpraxis
Dr. Aref El-Seweifi
Forum Zehlendorf
Teltower Damm 35
14169 Berlin
Tel. 030/80 49 09 50
Fax 030/80 49 09 51
www.masculine.de



Lächeln mit schön geraden Zähnen

Mit einem strahlenden Lächeln geht es sich viel leichter durch das Leben.

Per Kieferorthopädie lassen sich sogar schiefe Zähne dauerhaft gerade rücken. „Für die Behandlung gibt es keine Altersbeschrän-



■ Kieferorthopäde Dr. Ralph Kretschmer bietet in seiner Praxis eine umfassende kieferorthopädische Behandlung.

kung. Es kommen Kinder ebenso wie Erwachsene und selbst Patienten in hohem Lebensalter. Wir bringen Ober- und Unterkiefer in die richtige Position zueinander und bewegen Zähne in die gewünschte Position“, beschreibt Dr. Ralph Kretschmer den Alltag seiner Praxis.

Bei ihm kann man auf eine sehr freundliche und persönliche Betreuung durch immer ein und denselben Behandler bauen. Durch ständige Fort- und Weiterbildung sind die neuesten Techniken, die dem Stand der Wissenschaft entsprechen, verfügbar.

Der in Kleinmachnow wohnende Kieferorthopäde hat seine Praxis in Zehlendorf-Mitte vor 16 Jahren übernommen.

Das Behandlungsspektrum umfasst feste und herausnehmbare Zahnsparren, Bionatorbehandlungen, durchsichtige Schienen und innenliegende Brackets.

Kieferorthopädische Praxis Dr. Ralph Kretschmer
Gartenstraße 13 • 14169 Berlin-Zehlendorf
Tel. 030 811 5010 • www.dr-kretschmer.de

Durchblick mit Erfahrung



Martina Dettke macht es sichtlich Spaß und Freude, Durchblick in ganz unterschiedlichen Bereichen zu vermitteln. So setzt sie als

Gemeindevertreterin auf Transparenz in der Lokalpolitik und ermöglicht mit ihrem Augenoptik-Fachgeschäft eine klare Sicht auf die „Dinge des Lebens“. Dabei hilft ihr, dass sie seit über 25 Jahren Meisterin ist. Vielfach gefragt sind die „Office-Brillen“, mit denen man speziell in Innenräumen gut gerüstet ist. „Damit kann man ganz entspannt am Computer arbeiten und hat einen scharfen Blick aufs Smartphone“, hebt sie hervor. Viele neue Brillen kann man bei ihr schon nach kurzer Zeit mitnehmen. Grund ist, dass sie nach dem Messen für die Brillenstärke dank großem Glaslager sofort mit dem Schleifen anfangen kann.

Durchblick Dettke

Zehlendorfer Damm 107 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/2 37 84 • www.wohlfuehlbrillen.de

Willkommen in der Urologie

Der Gang in eine urologische Praxis ist genauso normal wie zu jedem anderen Arzt. Er ist umso leichter, wenn ein offenes und freundliches Team eine regelrechte urologische Willkommens-Atmosphäre schafft wie in der Urologie Zehlendorf.

Dr. Katja Stier übernimmt die Praxis Anfang 2016 von Dr. Hartmut Wegner. Hier wird ein ganzheitliches Konzept für Frauen und Männer für alle Teilbereiche der Urologie angeboten. Dazu gehören Blasen- und Nierenbeckenentzündungen sowie Erkrankungen der Harnwege, der männlichen Geschlechtsorgane und der Prostata. Rechtzeitige Vorsorge erhöht die Heilungschancen bei Krebs.

Urologie Zehlendorf

Clayallee 345 • 14169 Berlin-Zehlendorf
Tel. 030/801 8677
www.urologie-zehlendorf.de



Bei der Pflege neue Wege

Bei der Pflege neue Wege, dies ist das Konzept vom neuen Pflegedienst in Kleinmachnow.

Das Pflegeteam Sanitas GmbH um **Angela Heyroth** und **Gilta Haensch** sowie Pflegedienstleiter **Martin Krause** nimmt am



■ **Angela Heyroth, Gilta Haensch und Martin Krause** gehen mit ihrem Team neue Wege, um mehr Zeit zur persönlichen Betreuung zu gewinnen.

bundesweiten Modellprojekt zur Entbürokratisierung der Pflege teil.

„Die Mitarbeiter erledigen die vorgeschriebene Dokumentation per App übers Tablet, was im Vergleich zur bisherigen Zettelwirtschaft eine Menge Zeit einspart. Die gewonnene Zeit kommt den Betreuten zu Gute.“ Alle Mitarbeiter des zukunftsorientierten Pflegeteams verfügen über langjährige Erfahrungen.

„Wir übernehmen die Wundversorgung, Insulininjektionen und Medikamentengabe, helfen beim Waschen und Ankleiden sowie im Haushalt. Das Engagement des Teams geht weit über die ambulante Pflege hinaus. Wir beraten umfassend, stehen bei Besuchen des Medizinischen Dienstes zur Seite und übernehmen die Betreuung nach Bedarf“, geben sie Einblick ins tägliche Engagement.

PTS Pflegeteam Sanitas GmbH
Klausenerstraße 15 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/77 11 22
www.pflegeteam-sanitas.de

Fit mit Idee



Sophia Kolasinski und ihr Team bieten in Teltow eine ungewöhnlich breite Spanne an Möglichkeiten für Frauenfitness. Kurse wie Yoga und Pilates sorgen

für Entspannung. TAE Bo & Shape oder Cycling sind gut für den ganzen Körper. Moderne Geräte ermöglichen individuelles Kraft- und Ausdauertraining. „Wir setzen auf individuelle Betreuung, damit Ziele wie Abnehmen oder Verbesserung der Ausdauer auf direktem Weg erreicht werden“, beschreibt sie eine der Besonderheiten. Nach dem Sport kann man sich gerne bei Sauna und Massage entspannen. Wer etwa nach einer Geburt oder im Hochzeitsstress gerade nicht ins Studio gehen kann, für den gibt es eine persönliche Fitness-Betreuung zuhause.

fia fitness
Rheinstraße 7 b • 14513 Teltow
Tel. 033 28/47 16 56
E-Mail: info@fiafitness.de • www.fiafitness.de

20 Jahre Tagespflege

Als Tagespflege gehörte die Hildegard Gräfin von Koenigsmarck-Stiftung 1995 zu den Vorreitern in der Seniorenbetreuung. Damit wirkt das Team Vereinigung entgegen und hilft, die



Angehörigen zu entlasten. Dieses Jahr kann das Haus mit dem wunderschönen Garten das runde 20. Jubiläum feiern. Für viele wichtig ist der rollstuhlgerechte Transfer, der aus Kleinmachnow abholt und wieder zurück bringt. Hockerymnastik, Musikgruppen, Gedächtnistraining, Kunsttherapie und Lesen sowie gemeinsame Mahlzeiten bieten Abwechslung, Aktivierung und das oft lang vermisste Gefühl von Gemeinschaft.

Seniorentagespflegestätte
Hildegard Gräfin von Koenigsmarck-Stiftung
Limastraße 32 • 14163 Berlin-Zehlendorf
Tel. 030/802 57 96
www.seniorentagespflegestaette.de

Zehn Jahre mobil fürs Tier

Genau wie bei uns Menschen gibt es bei Haustieren Situationen, in denen nur ein Mediziner helfen kann.

Dann heißt es in der Regel, sich auf den Weg zum Tierarzt zu machen. Allerdings bedeuten die ungewohnte Atmosphäre und die vielen



■ Dr. Nina Berg kommt nach Terminabsprache als mobile Tierärztin ins Haus.

neuen Gerüche für Haustiere oft erheblichen Stress. Deshalb kommt **Dr. Nina Berg** nach Terminabsprache als mobile Tierärztin ins Haus. Dieser tier- und alterfreundliche Service spart viel Nerven. Mittlerweile hat sich dies in zehn Jahren bewährt.

Wer schon mal einen Wurf Welpen impfen und chippen lassen musste, weiß, wie anstrengend ein Transport in eine entfernt liegende Praxis sein kann und schätzt die Möglichkeit der mobilen Betreuung ebenso wie andere Tierfreunde. Die Autoapotheke im geräumigen Praxisfahrzeug enthält alles Notwendige von der Wurmkur bis zur Notfallausrüstung. Beim Hausbesuch kann die erfahrene Tierärztin alle üblichen Untersuchungen und Behandlungen durchführen. Dazu gehören sogar Zahnsteinentfernung mit Ultraschall, Gebissanierung, kleinere Operationen und Katerkastrationen.

Mobile Tierarztpraxis Dr. Nina Berg
Im Tal 4 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 01 79/5 28 28 13 • www.tierarztpraxisberg.de

Rund ums Hören



Wenn man immer schlechter hört, beeinträchtigt das die Lebensqualität enorm. Den meisten Betroffenen kann mit der entsprechenden Technik geholfen werden. „In unserem Fachgeschäft steht ein breites Sortiment voll-digitaler Hörgeräte aller Hersteller zur Auswahl. Je nach Ausführung werden die Geräte hinter dem Ohr, im Ohr oder im Gehörgang getragen. Manche lassen sich sogar über das Smartphone steuern. Wir können mit Ihnen genau das richtige Hörgerät finden und passen es sorgfältig an. Ganz wichtig für eine optimale Lösung ist das unverbindliche Probetragen zu Hause und im persönlichen Umfeld“, informieren die Hörgeräteakustiker **Anja Semlin** und **André Eisenmann**.

Hörgeräte Klaper
Förster Funke Allee 104 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/8 65 96
Mo., Di., Do. 8-19 Uhr • Mi. u. Fr. 8-13 Uhr



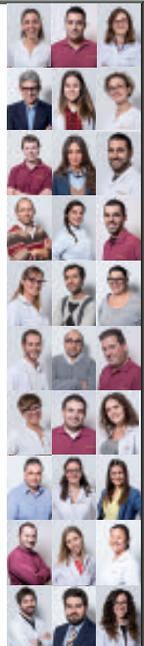
Wir sorgen für sichere Lebensmittel
 Verfügbarkeit, Kompetenz, Verlässlichkeit

- Wir sind ein unabhängiger Dienstleister rund um Lebensmittelsicherheit. Unser Ziel ist, dass sich Verbraucher gesund und sicher ernähren können.
- Wir liefern mit unserer Arbeit die Grundlage für wichtige Entscheidungen im Lebensmittelhandel.
- Unsere international erfahrenen und engagierten Teams von Feldingenieuren und Analytikern bieten Expertise rund um Lebensmittelsicherheit.
- Wir helfen unseren Kunden, die anspruchsvollen Sicherheits- und Transparenzstandards über die gesamte Lieferkette zu erfüllen.

Kleinmachnow (Berlin/Brandenburg)
Firmensitz und Analyselabor für Lebensmittel
 Fahrenheitstr. 5 - 14532 Kleinmachnow
 Tel.: +49-33203 88480

Almeria (Andalusien/Spanien)
Betriebsstätte Spanien und Analyselabor für Lebensmittel

Polygono Industrial Sector 20 C/Carbón, Portal 2
 04009 Almeria, Spanien
 Tel.: +34-950 622809
 info@analytica.international
<http://www.analytica.international/de>



Pflege mit Vertrauen

Wenn Angehörige pflegebedürftig werden, bedeutet dies für die Familie eine völlig neue Situation.

Bei der Versorgung in den eigenen vier Wänden ist professionelle Hilfe eine große Unterstützung. „Wir können mit einer Pflegefach-

beratung unkompliziert aufzeigen, welche Unterstützungen möglich sind und von den Pflegekassen getragen werden. Sinnvoll sind oft Kombi-Leistungen, bei denen ein Teil der Pflege von uns übernommen wird und für den anderen Teil Pflegegeld

gezahlt wird“, informiert **Adam Fabinski** als Leiter der 2007 gegründeten Salus-Hauskrankenpflege.

Er kommt gern zum Beratungsgespräch vorbei und hilft bei der Beantragung vom Pflegegeld. Das erfahrene Salus-Team übernimmt mit viel Ruhe, Aufmerksamkeit und Zuwendung Grund- und Behandlungspflege, hauswirtschaftliche Versorgung, Vertretungs- und Verhinderungspflege sowie obligatorischen Pflegeberatungsbesuche.

Salus Pflegedienst GmbH
Geschäftsführerin
Hildegard Vollmer-Mohseni
Wannseestraße 5
14532 Stahnsdorf
Tel. 0 33 29/6 96 53 33
www.salus-pflege.com



■ Der Salus-Pflegedienst ist in großzügige und helle Räume in Stahnsdorf umgezogen und versorgt von hier gewohnt zuverlässig Kleinmachnow und die angrenzenden Orte.

Gleitsichtbrille zum Testen

Wie gut Gleitsichtbrillen geeignet sind, um auf unterschiedliche Entfernungen zu sehen, weiß fast jeder. Aber mancher schreckt vor der Anschaffung zurück, weil schlecht vorstellbar ist, wie man damit zurecht kommt.

Martin Carstens gehört deutschlandweit zu den wenigen Optikern, bei denen

es jetzt die Möglichkeit gibt, schon vor der Anfertigung der eigenen Gleitsichtbrille zu testen, welche hohen Komfort diese Mehrzweckbrille für die persönliche Sehstärke mit entsprechendem Nahsehenschliff bedeutet. „Das ist ein riesiger Fortschritt und nimmt die manchmal vorhandene Unsicherheit.

Wir können mit einem Modulsystem schon vorab die Augen- und Kopfbewegung mit der fertigen Gleitsichtbrille simulieren“, so **Martin Carstens**. Bei „Blickfang“ sorgen zwei Meister und drei Gesellen für wohlthuende Kompetenz in entspannter Atmosphäre.

Zudem kommt hier die modernste in Deutschland verfügbare Testanordnung zur Sehstärkebestimmung zur Anwendung. Dank hochauflösender 3D-Technik muss kein Auge wie sonst üblich abgedunkelt werden.

Blickfang
Brillen und Contactlinsen
Martin Carstens
Hohe Kiefer 132
14532 Kleinmachnow
Tel. & Fax 03 32 03/2 47 52



■ **Martin Carstens** und sein Team vereinen aktuelles Fachwissen mit einer angenehmen Atmosphäre.





Das ganze
Jahr eine
Sommerfigur



Sun & WellnessClub[®] AMBIENTE

Schöne Haut durch Licht!

Die Collagen-Licht-Anwendungen „Beauty Angel“ und „mon amie“, lassen Ihre Beauty-Wünsche wahr werden.

2 Kleidergrößen weniger!

Verlieren Sie mit dem „Slimyonik-Bodystyler“, ohne Mühen und ohne Sport, bis zu 2 Kleidergrößen.

Fett weg mit Kälte!

Fettreduktion durch Kryolipolyse - an Bauch, Hüfte, Beinen und Po.

Mehr Infos auf unserer Internetseite

Förster-Funke-Allee 104 · 14532 Kleinmachnow · ☎ 033203 -21 660 · www.sommerfigur.de

Stimm-Heil-Kunst



Die Stimme spielt in vielen Berufen eine herausragende Rolle. Spricht oder singt jemand mit falsch eingesetzter Kraft, dann äußert sich das oft mit schwindender Resonanz, Krächzen, Heiserkeit und eingeschränktem Tonumfang.

Christine Heidner bietet allen, die beruflich viel mit ihrer Stimme arbeiten, eine körper- und klangorientierte Stimmpädagogik an. Die staatlich geprüfte Atem-, Sprech- und Stimmlehrerin hat sich auf die Therapie von Stimmstörungen aller Art spezialisiert und behandelt alle Funktionseinschränkungen des Sprechens und des Schluckens. Sie hilft zudem Asthmatikern, ihre Atmung in den Griff zu bekommen.

Logopädische Praxis Christine Heidner
Staatlich geprüfte Atem-, Sprech- u. Stimmlehrerin
August Bebel Platz 2 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 03 3203/8 49 37

Fußpflege für zuhause

Die meiste Zeit am Tag sind wir „auf den Beinen“. Wenn sie Probleme bereiten, ist wohlthuende Behandlung nötig. Die ist bei **Jessica Zabel** ganz besonders fußschonend, denn sie kommt ins Altenheim oder nach Hause. Nagelschneiden, Hornhaut abtragen sowie Fußbad und -massage sorgen für neues Wohlfühlen. Als medizinische Fußpflegerin behandelt sie eingewachsene Nägel, Dornschielen, Hühneraugen, Warzen, Schrunden und Rollnägeln oder setzt Kunstnägeln auf. Sie legt dabei großen Wert auf Hygiene und Desinfektion, damit Probleme gelöst werden und nicht neue hinzukommen.



Mobile Fußpflege • Jessica Zabel
Kantstraße 102 • 14513 Teltow
Tel. 01 77/3 60 21 82 • www.beautyfeets.de

Exklusive Haarpflege und perfekte Nägel

Lange Jahre war Kleinmachnow der Geheimtipp für Schönheit fürs ganze Land. An diese Tradition der Schönheitsfarm knüpft „Coiffeur Linde“ mit einer exklusiven schonenden Pflegeserie an, die es nur hier gibt!

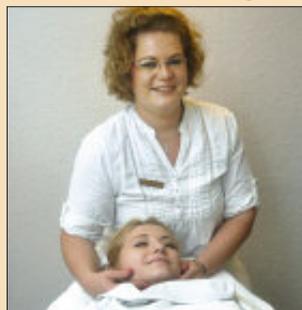
Unter dem Namen ‚DUNIAN‘ finden sich über zwei Dutzend Haarpräparate. Dazu gehören Zwei-Phasen-Glanz- und Styling-Spray, Schaumfestiger, Gel, Haarkuren und diverse Shampooos. Sie alle vereint, dass sie hautschonend und besonders verträglich sind. „Der Name der Serie entstand aus den Anfangsbuchstaben meiner Kinder **Dustin, Nico und Anika**“, verrät **Carola Linde**.

Familienfriseur

„Coiffeur Linde“ ist ein Familienbetrieb im doppelten Sinne. In den Salons in



Kleinmachnow, Teltow, Stahnsdorf und Trebbin sind Ehemann und Kinder von Carola Linde tätig. Sie werden von engagierten Mitarbeitern unterstützt. Die Friseurin freut sich darüber, dass zu ihnen wie in der „guten alten Zeit“ die ganze



■ Effektive Kosmetikbehandlungen erhalten und verbessern die natürliche Schönheit.

■ Lavinia Linde verwöhnt mit handgemaltem Nageldesign (l.).

Familie zum Verschönern kommt. Hier sind Frisuren für die Kinder ebenso zuhause wie schicke Schnitte für den Mann und je nach Wunsch Trends für Frauen.

Kosmetik und Nageldesign

Schönheit auf dem Kopf wird mit Kosmetik und Nagelstudio abgerundet. Zu den vielfältigen Behandlungen gehören Tages-, Abend- und Braut-Make-up, Färben von Augenbrauen und Wimpern oder entspannende Gesichtsbearbeitungen. **Lavinia Linde** widmet sich der gekonnten Gestaltung der Nägel, zu der die künstliche Verlängerung ebenso wie die Verstärkung brüchiger Nägel gehört. Sie trägt gerne handgemalte Motive auf, mit denen Hand oder Fuß einmalige Kunstwerke werden.

Coiffeur Linde

Friseur Kosmetik Nagelmodellage
Thomas Müntzer Damm 13
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/8 75 39
www.coiffeur-linde.de



Praxis für Atem- und Körpertherapie



- Fünftägige Ferienkurse auf Hiddensee und Fehmarn
- Wochenendtermine Atmen und Reiten (Centered Riding)
- Bildungsurlaub
- Gruppenkurs Donnerstag am Abend
- Atemeinzelbehandlung

Praxis für Atemtherapie Astrid Therstappen

An der Stammbahn 218 • 14532 Kleinmachnow • Tel. 03 32 03/8 38 84 • www.at-atem.de

Seit 1994 bestehende Dialysepraxis mit freundlichem Personal und modernster Technik

Im Forum für Gesundheit im Krankenhaus Waldfriede

Verkehrsgünstige ruhige Parklage

Alle Dialyseverfahren inklusive Peritonealdialyse

Transplantationsvorbereitung und -nachsorge

Neuer Bereich für MRSA-positive Patienten

Nierenzentrum Zehlendorf

Schwerpunktpraxis für Nieren- und Hochdruckerkrankungen auf dem Gelände des Krankenhauses Waldfriede



www.nierenzentrum-zehlendorf.de

Ärzte für Innere Medizin, Nephrologie, Hochdruck

Dr. med. Lutz Pannier
Dr. med. Sylvia Petersen
Prof. Dr. Ralf Schindler

Fischerhüttenstraße 111
14163 Berlin-Zehlendorf
U-Bahn: Krumme Lanke

Telefon 813 91 21
Telefax 813 92 21
Dialyse 81 49 72 97

Abbruch von Gebäuden

FB Bauen/Wohnen Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 20 41

Abfallentsorgung

Abfallwirtschaft Potsdam-Mittelmark Bahnhofstraße 18 14823 Niemegek 03 38 43/3 06 10

Abwasser

Mittelm. Wasser- u. Abwasser Fahrenheitstraße 1 14532 Kleinmachnow 03 32 03/34 50

Adoptionen

Landratsamt/Jugendamt Friedrich Ebert Str. 79-81 14461 Potsdam 03 31/2 89 23

Älgemeinarzt

Fachärztin Allgemeinmed. Dr. Ganal (S. 69) August Bebel Platz 2 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 28 61

Ärzte im Bericht

Chirurgische Praxis Dr. Bochentin (S. 68) Potsdamer Straße 7-9 14513 Teltow 0 33 28/33 41 31

Chirurgische Praxis Kleinmachnow (S. 71) August Bebel Platz 2 14532 Kleinmachnow 03 32 03/87 11 34

Dermatologie Kleinmachnow (S. 62) Förster Funke Allee 104 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 00 12

Nierenzentrum Zehlendorf (S. 80) Fischerhüttenstraße 111 14163 Berlin-Zehlendorf 0 30/8 13 91 21

Fachärztin Allgemeinmed. Dr. Ganal (S. 69) August Bebel Platz 2 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 28 61

Fachärztin HNO Dr. Walter-Stähler (S. 70) Potsdamer Straße 12 b 14513 Teltow 0 33 28/30 34 66

Facharzt Urologie Andrologie (S. 64) Förster Funke Allee 104 14532 Kleinmachnow 03 32 03/58 50

Innere und Chinesische Medizin (S. 60) Förster Funke Allee 104 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 65 75

Kieferorthopädie Dr. R. Kretschmer (S. 74) Gartenstraße 13 14169 Berlin-Zehlendorf 0 30/8 11 50 10

Praxis für Zahnheilkunde (S. 72) Potsdamer Allee 3 14532 Stahnsdorf 0 33 29/61 22 80

Privatpraxis Urologie Dr. El-Seweiifi (S. 73) Teltower Damm 35 14169 Berlin-Zehlendorf 0 30/80 49 09 50

Urologie Zehlendorf (S. 74) Clayallee 345 14169 Berlin-Zehlendorf 0 30/8 01 86 77

Akteneinsicht

FB Recht/Sicherheit/Ordnung Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 21 11

Tierärztin aus Liebe zu Mensch und Tier

Eingehende Betreuung bei Gesundheitsproblemen ist bei allen Lebewesen wichtig. Dank der Terminsprechstunde von acht bis 18 Uhr gibt es in der Kleinmachnower Tierarzt-

praxis von **Dr. Ute Busch** kaum Wartezeiten und genügend Zeit für eine gründliche Untersuchung. Mit modernen Diagnosemöglichkeiten einschließlich eigenem Labor inklusive Blutanalyse-Gerät und Farbdoppler-Ultraschall findet die Tierärztin schnell heraus, was dem kranken Liebling fehlt. Impfen und regelmäßige Gesundheitschecks gehören ebenso zum Service wie Kastrationen und Zahnsanierungen. Zudem bietet Dr. Ute Busch Ernährungs-, Barf- und Erziehungsberatung an. Wenn erforderlich und sinnvoll, kommt die engagierte Tierärztin zum Hausbesuch. „Ich bin für alle kleinen und großen Haustiere da, um sie ihr Leben lang medizinisch zu begleiten“, beschreibt sie ihr Selbstverständnis. Hunde, Katzen, Meer-schweinchen, Vögel und Kleinreptilien befinden sich bei ihr in liebevoller Betreuung.



■ Tierärztin Dr. Ute Busch (l.) kann dank eigenem Labor schnell und wirkungsvoll behandeln.

Tierarztpraxis Dr. Ute Busch Kleinmachnow
 Grasweg 43 • 14532 Kleinmachnow
 Tel. 03 32 03/60 85 76 • Tel. 01 78/1 45 32 41
www.tierarzt-kleinmachnow.de

ÜBERSICHT Was erledige ich Wo



AIDS-Beratung			
Landratsamt/Gesundheitsamt	Lankeweg 4	14513 Teltow	0 33 28/31 81 35
An-, Ab- und Ummeldungen			
Bürgerbüro	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 13 01/-04
Anglerprüfung			
Landkreis, Untere Fischereibehörde	Potsdamer Straße 18	14776 Brandenburg	0 33 81/53 31 49
Apotheken im Bericht			
Apothek am August-Bebel-Platz (S. 66)	August Bebel Platz 4	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 14 12
Apothek am Fuchsbau, A. Meyer (S. 66)	Karl Marx Straße 58-60	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 85 54
Apothek am Rathausmarkt, V. Meyer (S. 66)	Förster Funke Allee 104	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 79 94
Apothek im Markt, V. Meyer (S. 66)	Potsdamer Straße 6-8	14513 Teltow	0 33 28/3 38 00 33
Arbeitslosen-Service, Existenzgründer-Beratung, Stellenvermittlung			
Agentur für Arbeit Potsdam	Horstweg 102-108	14473 Potsdam	03 31/88 00
Grundsicherung	Lankeweg 4	14513 Teltow	0 33 28/31 81 08
Jobcenter, MAIA, Integration in Arbeit	Lankeweg 4	14513 Teltow	0 33 81 41/9 18 00
Archiv			
Archiv der Gemeinde	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 24 41/-42
Kreisarchiv	Papendorfer Weg 1	14806 Bad Belzig	03 38 41/9 11 75
Atemtherapie			
Astrid Therstappen (S. 80)	An der Stammbahn 218	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 38 84
Augenoptik			
Blickfang Brillen und Contactlinsen (S. 77)	Hohe Kiefer 132	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 47 52
Durchblick Dettke Martina Dettke (S. 74)	Zehlendorfer Damm 107	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 37 84
Sehquartier (S. 100)	Förster Funke Allee 102	14532 Kleinmachnow	03 32 03/88 68 79
Wolff Optic GmbH (S. 65)	Neißestraße 2	14513 Teltow	0 33 28/47 45 04
Ausbildung			
IZB Informationszentrum Berufsorientierung	Oderstraße 23	14513 Teltow	0 33 28/3 36 90 88
Ausbildungsförderung			
Landkreis	Papendorfer Weg 1	14806 Bad Belzig	03 38 41/9 13 68
Autoservice			
Kfz-Gutachter Peter Wolff (S. 53)	Schubertstraße 1	14532 Stahnsdorf	0 33 29/6 34 30 10
Kfz-Klimaanlagen & Standheizungen (S. 20)	Friedrich List Straße 9	14482 Potsdam	03 31/9 51 00 43
Zulassungs-Express (S. 20)	Meiereifeld 22	14532 Kleinmachnow	0 33 29/61 40 07
Badewasserüberwachung			
Landkreis, Fachdienst Gesundheit	Lankeweg 4	14513 Teltow	03 38 28/31 85 26
Bafög			
Landkreis, Meister-Bafög, Schüler-Bafög	Papendorfer Weg 1	14806 Bad Belzig	03 38 41/9 13 68
Ballettunterricht			
Ballett+Tanz in Nikolassee (S. 47)	Prinz Fr. Leopold Str. 1	14129 Berlin-Nikolassee	0 30/80 10 84 41
Ballettschule Carola Vogl (S. 47)	Hohe Kiefer 29	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 06 11
Ballettschule Stahnsdorf Hans Vogl (S. 49)	Ruhlsdorfer Straße 14-16	14532 Stahnsdorf	0 33 29/64 52 62

HAUSHALTSGERÄTE
VERKAUF & SERVICE

KUNDENDIENST

Adler

MEISTERBETRIEB MAX SPIEGLER
SIEMENS · MIELE · LIEBHERR
BOSCH · ZANUSSI · AEG

☎ 033203 22600

EINBAUKÜCHEN
NACH MASS

KÜCHEN

Spiegler

MEISTERBETRIEB ERHARD SPIEGLER
LEICHT · NOBILIA
Neubau und Modernisierung

☎ 033203 87105

RUDOLF-BREITSCHEID-STRASSE 37 · 14532 KLEINMACHNOW · WWW.KUECHEN-SPIEGLER.DE

Bau- und Hausservice, Handwerk

Akzent Parkett GmbH (S. 40)	Iserstraße 8-10	14513 Teltow	033 28/3 31 08 23
Bau- und Kunstglaserei C. Giepen (S. 35)	Karl Marx Straße 50	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 29 31
Bau- und Möbeltischlerei Wischrob (S. 29)	Steinweg 42	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 23 97
Brix Zaun (S. 28)	Ruhlsdorfer Straße 77	14513 Teltow	08 00/3 03 01 30
Dachdeckermeister Heiko Ebert (S. 30)	Hirschwechsel 2	14532 Kleinmachnow	03 32 03/73 01 08
Elektro Gürtler (S. 40)	Potsdamer Allee 1	14532 Stahnsdorf	033 29/6 32 60
Elektroinstallation Michael Müller (S. 36)	Berliner Straße 3	14513 Teltow	033 28/33 12 20
Fuchs + Partner GmbH (S. 37)	Machnower Busch 3	14532 Kleinmachnow	03 32 03/3 05 13
Fußboden Boddin u. Hirschberger (S. 35)	Großbeerenstraße 142	14482 Potsdam	03 31/81 43 08
Gärtnerei Schöwel, B. Germuhl (S. 23)	Zehlendorfer Damm 212 a	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 06 01
Garten- u. Landschaftsbau K. Lipke (S. 39)	Bahnhofstraße 160	14532 Stahnsdorf	033 29/69 84 22
Gemeindl. Wohnungsges. (S. 21, S. 50)	Rodelberg 2	14532 Kleinmachnow	03 32 03/3 05 50
Golze Bausanierung (S. 36)	Bahnhofstraße 15	15926 Luckau	035 44/55 57 07
HKS Böike Heizung, Klima, Sanitär (S. 29)	Hohe Kiefer 28	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 88 00
Kompostanlage, Humus u. Erden (S. 40)	Lankeweg 1	15831 Jühnsdorf	033 79/5 72 59
Küchen Spiegel (S. 82)	Rud. Breitscheid Str. 37	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 71 05
Kundendienst, Haushaltsg. Adler (S. 82)	Rud. Breitscheid Str. 37	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 26 00
Lampen + Schirme Wicher (S. 14)	Albrechtstraße 116	12167 Berlin-Steglitz	030/7 92 08 45
Lauer Teppiche (S. 36)	Machnower Straße 13	14165 Berlin-Zehlendorf	030/84 50 79 87
Metallbau Michael Grundmann (S. 29)	Hirschwechsel 2	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 00 05
Ofenbau Klose (S. 35)	Im Hagen 4	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 98 27
Polstermeister Dietmar Kolm (S. 30)	Feldstraße 28	14513 Teltow	033 28/4 19 34
Raumausstatter Rolf Hegenbart (S. 39)	Karl Marx Straße 21	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 46 00
Schmitt – Das Bettenhaus (S. 34)	Teltower Damm 28	14169 Berlin-Zehlendorf	030/8 01 90 70
Sicherheitssysteme U. Wollenberg (S. 31)	Wupperstraße 10	14167 Berlin-Zehlendorf	030/88 66 95 70
Thule Blockhaus GmbH (S. 30)	Reiherweg 30	14532 Stahnsdorf	08 00/9 87 67 65
Umzüge Einlagerung Borkowski (S. 25)	Robert W. Kemper Str. 4	14167 Berlin-Zehlendorf	030/8 01 80 11

Bauanträge

Bürgerbüro	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 13 01/-04
FB Bauen/Wohnen	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 20 41

Bauanzeige, Baugenehmigung, vereinfachtes Verfahren

Landkreis, Bauaufsicht	Potsdamer Straße 18 a	14513 Teltow	033 28/31 84 40
------------------------	-----------------------	--------------	-----------------

Bauhof

Bauhof Kleinmachnow	Am Bannwald 1 A	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 53 00
---------------------	-----------------	--------------------	---------------------

Baumfällanträge

Bürgerbüro	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 13 01/-04
FB Bauen/Wohnen	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 21 31/-32

Bebauungspläne

Bürgerbüro	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 13 01/-04
FB Bauen/Wohnen	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 20 21

Beglaubigungen

Bürgerbüro	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 13 01/-04
------------	----------------------	--------------------	-------------------------

Behinderten-Beauftragter

Landkreis, Udo Zeller	Papendorfer Weg 1	14806 Bad Belzig	033 48 41/9 16 53
-----------------------	-------------------	------------------	-------------------

Behinderten-Beratung

Landkreis	Lankeweg 4	14513 Teltow	033 28/31 81 24
-----------	------------	--------------	-----------------

Bekleidung

Chic Lederwaren, Schuhe (S. 24)	Adolf Grimme Ring 6	14532 Kleinmachnow	03 32 03/88 58 99
„Die zweite Haut“ Eco-Fashion (S. 57)	Adolf Grimme Ring 6	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 91 32
MR. ED (S. 58)	Förster Funke Allee 102	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 67 66
No. 7 (S. 58)	Adolf Grimme Ring 12	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 67 66
Only Woman (S. 58)	Adolf Grimme Ring 4	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 72 14

NEU: Kleinmachnow App kostenlos + Mit Kleinmachnow mobil, weiß man viel

ÜBERSICHT Was erledige ich Wo

Berufsausbildung

Informationszentrum Berufsorientierung Oderstraße 23 14513 Teltow 0 33 28/3 36 90 88

Berufsschüler-Zuschüsse

Landkreis Papendorfer Weg 1 14806 Bad Belzig 03 38 41/9 14 38

Bestattung

H.-P. Fattler & M. Gröbler GmbH (S. 96) Osdorfer Straße 6 14513 Teltow 0 33 28/4 11 89

Bestattungskosten-Zuschüsse

Landkreis, FD Soziales und Wohnen Papendorfer Weg 1 14806 Bad Belzig 03 38 41/9 13 68

Betreuungsbehörde

Landkreis, Sozialamt Lankeweg 4 14513 Teltow 0 33 28/31 81 11

Bibliothek

Bibliothek Kleinmachnow Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 41 10

Katholische Öffentliche Bücherei Hohe Kiefer 113 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 31 07

Blumen, Schnittblumen

Gärtnerei Schöwel, Brigitte Germuhl (S. 23) Zehlendorf, Damm 212 a 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 06 01

Bodenrichtwerte

Gutachterausschuss für Grundstückswerte Potsdamer Straße 18 a 14513 Teltow 0 33 28/31 83 18

Boot-Zulassung, Änderung

Landkreis, Zulassungsstelle Am Gutshof 1-7 14542 Werder 0 33 27/73 91 01

Briefwahl

Bürgerbüro Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 13 01/-04

Brillen

Blickfang Brillen und Contactlinsen (S. 77) Hohe Kiefer 132 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 47 52

Durchblick Dettke Martina Dettke (S. 74) Zehlendorfer Damm 107 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 37 84

Sehquartier (S. 100) Förster Funke Allee 102 14532 Kleinmachnow 03 32 03/88 68 79

Wolff Optic GmbH (S. 65) Neißestraße 2 14513 Teltow 0 33 28/47 45 04

Brunnenbohrung, Antrag

Landesamt f. Bergbau, Geologie, Rohstoffe Stahnsdorfer Damm 77 14532 Kleinmachnow 03 32 03/3 66 00

Buchhandlung

Natura Buchhandlung (S. 18) Adolf Grimme Ring 12 14532 Kleinmachnow 03 32 03/7 84 91

Bügeln, Mangeln, Wäschereinigung

Bügeleisen (S. 57) Windsteiner Weg 21 14165 Berlin-Zehlendorf 0 30/84 59 25 40

Bürgerbüro Kleinmachnow

Gemeinde Kleinmachnow, Bürgerbüro Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 13 01/-04

Bürgersaal Vermietung

FB Schule/Kultur/Gebäudemanagement Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 12 61

Bußgeldstelle

FB Recht/Sicherheit/Ordnung Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 22 01/-11

Casting für Kinder und Jugendliche

Junior Models (S. 19) Hohe Kiefer 124 14532 Kleinmachnow 03 32 03/85 85 77

Catering

Bande Creativ Verant. & Catering (S. 48) Karl Marx Straße 52 a 14532 Kleinmachnow 03 32 03/80 38 90

Chinesische Medizin

Innere und Chin. Medizin Dr. Pinnow (S. 60) Förster Funke Allee 104 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 65 75

Chirurgie, Ambulante Operationen

Chirurgische Praxis Dr. Bochentin (S. 68) Potsdamer Straße 7-9 14513 Teltow 0 33 28/33 41 31

Chirurgische Praxis Kleinmachnow (S. 71) August Bebel Platz 2 14532 Kleinmachnow 03 32 03/87 11 34

Computer, Internet

iRepair IT GmbH (S. 89) Förster Funke Allee 102 14532 Kleinmachnow 08 00/48 08 48 08

Kiene IT - Service & Consulting (S. 56) Seematen 4 14532 Kleinmachnow 03 32 03/77 16 80

Netrix GmbH (S. 52) Jägerhorn 36-40 14532 Kleinmachnow 03 32 03/80 39 90

Dachdecker

Dachdeckermeister Heiko Ebert (S. 30) Hirschwechsel 2 14532 Kleinmachnow 0 33 29/69 17 12

Datenschutz

Lk, Datenschutzbeauftr. Thomas Buschhorn Niemöllerstraße 1 14806 Bad Belzig 03 38 41/9 12 27

Denkmalschutz, Beratung der Eigentümer

Landkreis	Potsdamer Straße 18 a	14513 Teltow	0 33 28/31 85 58
-----------	-----------------------	--------------	------------------

Dermatologie

Dermatologie Kleinmachnow (S. 62)	Förster Funke Allee 104	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 00 12
-----------------------------------	-------------------------	--------------------	------------------

Dialyse

Nierenzentrum Zehlendorf (S. 80)	Fischerhüttenstraße 111	14163 Berlin-Zehlendorf	0 30/8 13 91 21
----------------------------------	-------------------------	-------------------------	-----------------

Eheschließung, Ehefähigkeitszeugnisse

Standesamt Teltow	Marktplatz 1-3	14513 Teltow	0 33 28/4 78 12 35
-------------------	----------------	--------------	--------------------

Eigenheime, Hausbau

Fuchs und Partner (S. 37)	Machnower Busch 3	14532 Kleinmachnow	03 32 03/3 05 13
---------------------------	-------------------	--------------------	------------------

Thule Blockhaus GmbH (S. 30)	Reiherweg 30	14532 Stahnsdorf	08 00/9 87 67 65
------------------------------	--------------	------------------	------------------

Einbruchschutz

Sicherheitssysteme U. Wollenberg (S. 31)	Wupperstraße 10	14167 Berlin-Zehlendorf	0 30/88 66 95 70
--	-----------------	-------------------------	------------------

Einbürgerung

Landkreis	Am Gutshof 1-7	14542 Werder	0 33 27/73 93 10
-----------	----------------	--------------	------------------

Einschulung

FB Schule/Kultur/Gebäudemanagement	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 24 31
------------------------------------	----------------------	--------------------	---------------------

Einkaufen

Axels Fahrradladen (S. 20)	Karl Marx Straße 24	14532 Kleinmachnow	03 32 03/88 39 89
----------------------------	---------------------	--------------------	-------------------

Bau- und Kunstglaserei C. Giepen (S. 35)	Karl Marx Straße 50	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 29 31
--	---------------------	--------------------	------------------

Bettenhaus Schmitt (S. 34)	Teltower Damm 28	14169 Berlin	0 30/8 01 90 70
----------------------------	------------------	--------------	-----------------

Chic Lederwaren B. Krause (S. 24)	Adolf Grimme Ring 6	14532 Kleinmachnow	03 32 03/88 58 99
-----------------------------------	---------------------	--------------------	-------------------

„Die zweite Haut“ Eco-Fashion (S. 57)	Adolf Grimme Ring 6	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 91 32
---------------------------------------	---------------------	--------------------	------------------

Fahrradcenter Specht, M. Herrmann (S. 19)	Meiereifeld 22	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 13 60
---	----------------	--------------------	------------------

Gärtnerei Schöwel, Brigitte Germuhl (S. 23)	Zehlendorfer Damm 212a	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 06 01
---	------------------------	--------------------	------------------

Krims & Krams (S. 24)	Förster Funke Allee 102	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 43 39
-----------------------	-------------------------	--------------------	------------------

Küchen Spiegler (S. 82)	Rud. Breitscheid Str. 37	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 71 05
-------------------------	--------------------------	--------------------	------------------

Lampen + Schirme Wicher (S. 14)	Albrechtstraße 116	12167 Berlin-Steglitz	0 30/7 92 08 45
---------------------------------	--------------------	-----------------------	-----------------

Lauer Teppiche (S. 36)	Machnower Straße 13	14165 Berlin-Zehlendorf	0 30/84 50 79 87
------------------------	---------------------	-------------------------	------------------

MR. ED (S. 58)	Rathausmarkt	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 67 66
----------------	--------------	--------------------	------------------

Natura-Buchhandlung (S. 18)	Adolf Grimme Ring 12	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 84 91
-----------------------------	----------------------	--------------------	------------------

No. 7 (S. 58)	Rathausmarkt	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 67 66
---------------	--------------	--------------------	------------------

Only Woman (S. 58)	Adolf Grimme Ring 12	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 72 14
--------------------	----------------------	--------------------	------------------

Schreib- u. Spielwaren Draheim (S. 52)	Adolf Grimme Ring 14	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 67 39
--	----------------------	--------------------	------------------

tv-direct Albin Eiglsperger (S. 59)	Machnower Straße 27	14165 Berlin-Zehlendorf	0 30/80 90 40 88
-------------------------------------	---------------------	-------------------------	------------------

Uhrmachermeister Thomas Braune (S. 12)	Adolf Grimme Ring 12	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 91 16
--	----------------------	--------------------	------------------

Einladungen für Ausländer, Haftungs- und Verpflichtungserklärungen

Landkreis, Ausländerbehörde	Am Gutshof 1-7	14542 Werder	0 33 27/73 92 98
-----------------------------	----------------	--------------	------------------

Kleinmachnow immer dabei!

Mit der neuen Kleinmachnow App sieht man immer, was in der Gemeinde los ist. „Kleinmachnow mobil“ kann für iPhone, iPad, Smartphones und Tablets kostenlos geladen werden. Damit holt man sich den brandaktuellen Straßenplan aufs Smartphone oder Tablet und hat so immer beste Orientierung, selbst wenn man keine Internetverbindung hat. Mit „Kleinmachnow mobil“ ist man für Notfälle bestens ausgerüstet, denn die App wählt aus der Ärzteliste die Praxis, die man braucht. Man bekommt damit ebenso schnell und komfortabel Behördenadressen, Firmen oder Vereine. Ein Klick und die Nummer wird gewählt oder das Tablet stellt eine E-Mail-Verbindung her.

NEU



„Kleinmachnow mobil“, einfach ausprobieren, kostet nichts und bringt viel!

ÜBERSICHT Was erledige ich Wo

Elektroinstallationen

Elektro Gürtler (S. 40)	Potsdamer Allee 1	14532 Stahnsdorf	0 33 29/6 32 60
Elektroinstallation Michael Müller (S. 36)	Berliner Straße 3	14513 Teltow	0 33 28/33 12 20

Elektronischer Aufenthaltstitel

Landkreis, Ausländerbehörde	Am Gutshof 1-7	14542 Werder	0 33 27/73 92 95
-----------------------------	----------------	--------------	------------------

Elterngeld

Landkreis, Elterngeldstelle	Lankeweg 4	14513 Teltow	0 33 28/3181 11
-----------------------------	------------	--------------	-----------------

Energie

e.dis Störungs-Nummer	Oderstraße 29	14513 Teltow	0 33 28/34 02 50
-----------------------	---------------	--------------	------------------

Entwicklungsplanung

FB Bauen/Wohnen	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 20 21/-31
-----------------	----------------------	--------------------	-------------------------

Erden, Kompost

Kompostanlage, Humus u. Erden (S. 40)	Lankeweg 1	15831 Jühnsdorf	0 33 79/5 72 59
---------------------------------------	------------	-----------------	-----------------

Erdwärmehheizung, Genehmigung

Untere Wasserbehörde	Papendorfer Weg 3	14806 Bad Belzig	03 38 41/9 11 13
----------------------	-------------------	------------------	------------------

Erschließungsbeiträge

FB Bauen/Wohnen	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 21 41/-51
-----------------	----------------------	--------------------	-------------------------

Erziehungsberatung

Landkreis, Kinder/Jugend/Familie	Lankeweg 4	14513 Teltow	0 33 28/3182 07
----------------------------------	------------	--------------	-----------------

Fahrgast-Beförderungserlaubnis

Landkreis	Am Gutshof 1-7	14542 Werder	0 33 27/73 92 23
-----------	----------------	--------------	------------------

Fahrrad

Axels Fahrradladen (S. 20)	Karl Marx Straße 24	14532 Kleinmachnow	03 32 03/88 39 89
----------------------------	---------------------	--------------------	-------------------

Fahrradcenter Specht, M. Herrmann (S. 19)	Meiereifeld 22	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 13 60
---	----------------	--------------------	------------------

Fahrschule

Fahrschule Manfred Baldamus (S. 19)	Hohe Kiefer 26	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 55 59
-------------------------------------	----------------	--------------------	------------------

Familiennachzug aus dem Ausland

Landkreis	Am Gutshof 1-7	14542 Werder	0 33 27/73 92 95
-----------	----------------	--------------	------------------

Fenster, Glas, Rollläden

Bau- u. Kunstglaserei C. Giepen (S. 35)	Karl Marx Straße 50	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 29 31
---	---------------------	--------------------	------------------

Bau- und Möbelschlerei Wischrob (S. 29)	Steinweg 42	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 23 97
---	-------------	--------------------	------------------

Fernsehservice, Antennenanlagen

tv-direct Albin Eiglsperger (S. 59)	Machnower Straße 27	14165 Berlin-Zehlendorf	0 30/80 90 40 88
-------------------------------------	---------------------	-------------------------	------------------

Feuerwehr

Freiwillige Feuerwehr	Am Bannwald 1	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 52 00
-----------------------	---------------	--------------------	---------------------

Finanzamt

Finanzamt Potsdam	Steinstraße 104-106	14480 Potsdam	03 31/28 70
-------------------	---------------------	---------------	-------------

Fischereischein

Landkreis Untere Fischereibehörde	Potsdamer Straße 18	14776 Brandenburg	0 33 81/53 31 49
-----------------------------------	---------------------	-------------------	------------------

Fitness

fia fitness (S. 75)	Rheinstraße 7 b	14513 Teltow	0 33 28/47 16 56
---------------------	-----------------	--------------	------------------

Gentleman Personal Trainer D. Tuch (S. 52)	Leo Baeck Straße 30	14167 Berlin-Zehlendorf	01 73/8 98 93 85
--	---------------------	-------------------------	------------------

Sun & Wellness Club Ambiente (S. 78)	Förster Funke Allee 104	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 16 60
--------------------------------------	-------------------------	--------------------	------------------

Flächennutzungsplan

FD Stadtplanung/Bauordnung	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 20 41
----------------------------	----------------------	--------------------	---------------------

Fördermittelbeantragung für Existenzgründer, für Gewerbebetriebe

Landkreis	Niemöllerstr. 1, Haus 1	14806 Bad Belzig	03 38 41/9 12 50
-----------	-------------------------	------------------	------------------

Fotostudio

Fotostudio Art & Photo Urbschat (S. 15)	Kurfürstendamm 157	10709 Berlin	0 30/8 80 97 40
---	--------------------	--------------	-----------------

Freibad

Freibad Kiebitzberge	Fontanestraße	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 27 29
----------------------	---------------	--------------------	------------------

Fremdenverkehr

Bürgerbüro	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 13 01/-04
------------	----------------------	--------------------	-------------------------

Friedhof

Waldfriedhof Kleinmachnow	Steinweg 1	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 28 91
---------------------------	------------	--------------------	------------------

Friseur

Coiffeur Linde (S. 79) Thomas Müntzer Damm 13 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 75 39

Führerscheinanträge

Landkreis, Führerscheinstelle Am Gutshof 1-7 14542 Werder 03 32 27/73 92 20

Führungszeugnisse

Bürgerbüro Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 13 01/-04

Fundbüro, Fundtiere

FB Öffentliche Sicherheit/Ordnung Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 22 01/-11

Bürgerbüro Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 13 01/-04

Fußbodenbeläge

Akzent Parkett GmbH (S. 40) Iserstraße 8-10 14513 Teltow 03 32 28/3 31 08 23

Fußboden Boddin u. Hirschberger (S. 35) Großbeerenstraße 142 14482 Potsdam 03 31/81 43 08

Fußpflege

Mobile Fußpflege Zabel (S. 78) Kantstraße 102 14513 Teltow 01 77/3 60 21 82

Gärtnerei, Pflanzen, Schnittblumen

Gärtnerei Schöwel, Brigitte Germuhl (S. 23) Zehlendorfer Damm 212 a 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 06 01

Gastronomie

Osteria „Ballerino“ (S. 49) Ruhlsdorfer Straße 14-16 14532 Stahnsdorf 01 60/96 63 75 36

PM essen + trinken (S. 48) Karl Marx Straße 2 14532 Kleinmachnow 03 32 03/60 06 00

Walddcafé (S. 2) Zehlendorfer Damm 9 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 59 95

Geburtenanmeldung

Standesamt Teltow Marktplatz 1-3 14513 Teltow 03 32 28/4 78 12 34

Gerichte

Amtsgericht Hegelallee 8 14467 Potsdam 03 31/2 01 70

Arbeitsgericht Behlerstraße 3 A 14467 Potsdam 03 31/9 81 70

Landgericht Jägerallee 10-12 14469 Potsdam 03 31/2 01 70

Sozialgericht Rubensstraße 8 14467 Potsdam 03 31//27 18 80

Verwaltungsgericht Friedrich Ebert Straße 32 14469 Potsdam 03 31/2 33 20

Gewerbeangelegenheiten

Bürgerbüro Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 13 01/-04

Gewerbeamt Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 21 72

Gewerberäume, Vermietung

Gemeindl. Wohnungsgesell. mbH (S. 21) Rodelberg 2 14532 Kleinmachnow 03 32 03/3 05 50

Gewerbesteuer

FB Finanzen/Beteiligung, Steuern Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 33 21

Glaserei

Bau- und Kunstglaserei C. Giepen (S. 35) Karl Marx Straße 50 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 29 31

Gleichstellung

Gemeinde, Marion-Irene Höne Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 24 11

Landkreis Teresa Arens Papendorfer Weg 1 14806 Bad Belzig 03 38 41/9 13 21

Grabmale

Grabdenkmale Beate Scheefer (S. 97) Steinweg/Am Friedhof 14532 Kleinmachnow 03 32 28/4 13 90

Grabdenkmale Beate Scheefer (S. 97) Potsdamer Straße 51 A 14513 Teltow 03 32 28/4 13 90

Grundsicherung

Landkreis, Sozialamt Lankeweg 4 14513 Teltow 03 32 28/31 81 08

Grundstücksangelegenheiten

Liegenschaften Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 33 51/-41

Hals-, Nasen-, Ohrenarzt

Fachärztin HNO Dr. Walter-Stähler (S. 70) Potsdamer Straße 12 b 14513 Teltow 03 32 28/30 34 66

Haushaltsgeräte

Elektroinstallation Michael Müller (S. 36) Berliner Straße 3 14513 Teltow 03 32 28/33 12 20

Küchen Spiegel (S. 82) Rudolf Breitscheid Str. 37 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 71 05

Kundendienst Adler (S. 82) Rudolf Breitscheid Str. 37 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 26 00

tv-direct Albin Eiglsperger (S. 59) Machnower Straße 27 14165 Berlin-Zehlendorf 03 0/80 90 40 88

ÜBERSICHT Was erledige ich Wo

Haushaltsservice, Wäschereinigung

Bügeleisen (S. 57) Windsteiner Weg 21 14165 Berlin-Zehlendorf 030/84 59 25 40

Hauskrankenpflege

Berlin Brandenburger Pflegeengel (S. 64) Karl Marx Straße 132 14532 Kleinmachnow 03 32 03/86 71 95

PTS Pflegeteam Sanitas GmbH (S. 75) Klausenerstraße 15 14532 Kleinmachnow 03 32 03/77 11 22

Salus Pflegedienst GmbH (S. 77) Wannseestraße 5 14532 Stahnsdorf 03 32 9/6 96 53 33

Hautarzt

Dermatologie Kleinmachnow (S. 62) Förster Funke Allee 104 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 00 12

Heizbeihilfe

Landkreis, Sozialamt Lankeweg 4 14513 Teltow 033 28/31 80

Heizung

HKS Bölke Heizung, Klima, Sanitär (S. 29) Hohe Kiefer 28 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 88 00

Ofenbau Klose (S. 35) Im Hagen 4 14532 Kleinmachnow 03 32 03/7 98 27

Hilfe zur Erziehung, Lebensunterhalt, Pflege

Landkreis, Jugendamt Lankeweg 4 14513 Teltow 033 28/31 82 09

Hörgeräte

Hörgeräte Klaper (S. 76) Förster Funke Allee 104 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 65 96

Hort

Elterninitiative Hort e.V. Steinweg 9 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 50 03

Hort „Wirbelwind“ Im Kamp 2-12 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 29 39

Hort „Am Hochwald“ Adolf Grimme Ring 7 14532 Kleinmachnow 03 32 03/80 37 85

Kinderhaus „Ein Stein“ Rud. Breitscheid Str. 22 14532 Kleinmachnow 03 32 03/7 79 30

Hundehaltung

FB Recht/Sicherheit/Ordnung Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 22 01/-11

Hundesteuer

FB Finanzen/Beteiligungen, Steuern Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 33 21/-31

Impfberatung Impfungen

Landkreis, Gesundheitsamt Lankeweg 4 14513 Teltow 033 28/31 81 80

Innere Medizin

Innere und Chin. Medizin Dr. Pinnow (S. 60) Förster Funke Allee 104 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 65 75

Internationaler Führerschein

Landkreis Gutshof 1-7 14542 Werder 033 27/73 92 23

Internet, Computer

iRepair IT GmbH (S. 89) Förster Funke Allee 102 14532 Kleinmachnow 08 00/48 08 48 08

Kiene IT – Service & Consulting (S. 56) Seematen 4 14532 Kleinmachnow 03 32 03/77 16 80

Netrix GmbH (S. 52) Jägerhorn 36-40 14532 Kleinmachnow 03 32 03/80 39 90

Jugendfreizeiteinrichtung

FB Schule/Kultur/Gebäudemanagement Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 23 91

CupCake Hohe Kiefer 32 14532 Kleinmachnow 03 32 03/87 44 42

Jugendfreizeiteinrichtung Kleinmachnow Adolf Grimme Ring 1 14532 Kleinmachnow 03 32 03/7 86 35

Jugendschutz, Jugendhilfe, Jugendschutz-Beauftragter

Landkreis Lankeweg 4 14513 Teltow 033 28/31 82 08

Kamine

Ofenbau Klose (S. 35) Im Hagen 4 14532 Kleinmachnow 03 32 03/7 98 27

Kassenverkehr/Gemeindekasse

FB Finanzen/Beteiligungen, Kasse Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 34 11/-12

Kataster- und Vermessung

Kataster- und Vermessungsamt Potsdamer Straße 18 a 14513 Teltow 033 28/31 81 16

Kfz-Wunschkennzeichen

Landkreis, Kfz-Zulassung Am Gutshof 1-7 14542 Werder 033 27/73 90

Zulassungs-Express (S. 20) Meiereifeld 22 14532 Kleinmachnow 03 32 9/61 40 07

Kfz-Zulassung

Landkreis, Kfz-Zulassung Am Gutshof 1-7 14542 Werder 033 27/73 90

Zulassungs-Express (S. 20) Meiereifeld 22 14532 Kleinmachnow 03 32 9/61 40 07

Kieferorthopädie

Kieferorthopädie Dr. R. Kretschmer (S. 74) Gartenstraße 13 14169 Berlin-Zehlendorf 030/8 11 50 10

Kinderausweise

Bürgerbüro Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 13 01/-04

Kindergeld

Agentur für Arbeit, Familienkasse Schlaatzweg 1 14473 Potsdam 0 18 01/54 63 37

Kino/Theater

Neue Kammerspiele Kleinmachnow Karl Marx Straße 18 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 48 04

Kirchen

Christengemeinschaft Kleinmachnow Meiereifeld 35 a 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 47 95

Ev. Auferstehungs-Kirchengemeinde Jägerstieg 2 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 28 44

Katholisches Pfarramt St. Thomas Morus Hohe Kiefer 113 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 31 07

Kirchenaustritt

Bürgerbüro Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 13 01/-04

Kitas Freie Träger

Englischer Klax Kindergarten Schleusenweg 80 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 58 44

Evangel. Campus Kindertagesstätte (S. 8) Schwarzer Weg 7 14532 Kleinmachnow 0 33 28/33 49 81

Evangelischer Kindergarten Jägerstieg 2 a 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 20 79

Katholischer Kindergarten Adolf Grimme Ring 5 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 48 42

Kindergarten Internationale Schule Schopfheimer Allee 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 03 60

Waldorfkindergarten am Hochwald Schopfheimer Allee 8 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 50 14

Kitas Gemeinde Kleinmachnow

KITA-Verbund Kleinmachnow Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 40 03

Kita „Am Seeberg“ Adolf Grimme Ring 3 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 56 70

Kita „Ameisenburg“ Promenadenweg 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/7 17 85

Kita „Freundschaft“ Karl Marx Straße 119 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 23 85

Kita „Kückennest“ Kapuzinerweg 27 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 22 72

Computerservice vor Ort



Ob Hardwaredefekt, Virenbefall oder Softwareprobleme bei Notebook und PC, Displaybruch bei Smartphone oder Tablet oder Probleme beim heimischen Netzwerk, das Team der iRepair IT

GmbH hilft seinen Kunden gerne, schnell und kompetent in allen Fragen rund um die IT. Seit Ende Juni 2014 ist die Kleinmachnower iRepair IT GmbH nun auch am Rathausmarkt vertreten. Das Ladengeschäft befindet sich direkt an der Förster-Funke-Allee. Dort kümmert sich Geschäftsführer **Patrick Baron** sowie sein Team kompetent um alle Geräte. „Wir reparieren alle Geräte, egal wo gekauft und sind erfahrener Ansprechpartner bei allen Problemen rund um Computer, Netzwerk und Telekommunikation“, verspricht das freundliche Team. Die iRepair IT GmbH gibt es übrigens auch in Teltow in der Ruhlsdorfer Straße 89 b.

iRepair IT GmbH

Förster Funke Allee 102 • 14532 Kleinmachnow
Tel. 0800/48 08 48 08 • www.irepair-it.de

Wichtige Rufnummern

Polizei 1 10

Feuerwehr 1 12

Trinkwasserstörung.... 03 32 03/34 52 10

Abwasserstörung 03 32 03/34 52 00

MWA 03 32 03/34 50

Stromstörung 01 80/1 21 31 40

Gasstörung 03 31/7 49 53 30

Notverglasung 03 32 03/2 29 31

Elektro Störung 01 60/3 62 22 31

Elektro Tag & Nacht 01 60/4 72 90 00

Heizung, Sanitär 01 71/7 67 62 88

Hausgeräte-Service 03 32 03/2 26 00

PC-Service Kiene..... 01 77/8 40 67 98

Computer Netrix..... 03 32 03/80 39 90

ÜBERSICHT Was erledige ich Wo

Kitas Gemeinde Kleinmachnow

Kita „Pitti Platsch“	Ernst Thälmann Str. 11	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 20 09
Kita „Regenbogen“	Kapuzinerweg 20	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 11 98
Kita „Spielhaus“	Clara Zetkin Straße 17	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 30 49
Kita „Waldhäuschen“	Medonstraße 11a	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 25 60

Korruptionsbeauftragter

Landkreis, Reinhard Neubauer	Niemöllerstraße 1	14806 Bad Belzig	03 38 41/9 14 80
------------------------------	-------------------	------------------	------------------

Kosmetik

Coiffeur Linde (S. 79)	Thomas Müntzer Damm 13	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 75 39
------------------------	------------------------	--------------------	------------------

Krebs-Beratung

Landkreis	Lankeweg 4	14513 Teltow	0 33 28/31 81 24
-----------	------------	--------------	------------------

Kultur-Fördermittel

Gemeinde, FD Kultur/Soziales	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 24 21
Landkreis	Papendorfer Weg 1	14806 Bad Belzig	03 38 41/9 14 42

Kurzzeitpflege

Lavendel-Residenz GmbH (S. 34)	Elbestraße 2	14513 Teltow	0 33 28/33 30
--------------------------------	--------------	--------------	---------------

Lampen

Lampen + Schirme Wicher (S. 14)	Albrechtstraße 116	12167 Berlin-Steglitz	0 30/7 92 08 45
---------------------------------	--------------------	-----------------------	-----------------

Lärmschutz

FB Recht/Sicherheit/Ordnung	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 22 01/-11
-----------------------------	----------------------	--------------------	-------------------------

Lebensmittel-Prüflaboratorium

Analytica Alimentaria GmbH (S. 76)	Fahrenheitstraße 5	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 84 80
------------------------------------	--------------------	--------------------	------------------

Lebensmittelüberwachung

Analytica Alimentaria GmbH (S. 76)	Fahrenheitstraße 5	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 84 80
Landkreis Dr. Stephanie Koßmann	Potsdamer Straße 18	14776 Brandenburg	0 33 81/53 32 71

Logopädie

Logopäd. Praxis Christine Heidner (S. 78)	August Bebel Platz 2	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 49 37
---	----------------------	--------------------	------------------

Lokale Agenda 21

FD Klimaschutz/Lokale Agenda	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 31 52
------------------------------	----------------------	--------------------	---------------------

Mahnungen

FB Finanzen/Beteiligungen, Kasse	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 34 01/-11
----------------------------------	----------------------	--------------------	-------------------------

Marktangelegenheiten

FB Recht/Sicherheit/Ordnung/Gewerbe	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 21 72
-------------------------------------	----------------------	--------------------	---------------------

Mediatorin

Catharina Rabenschlag (S. 23)	Kapuzinerweg 9	14532 Kleinmachnow	03 32 03/88 41 67
-------------------------------	----------------	--------------------	-------------------

Meister BAFÖG

Landkreis, BAFöG-Amt	Papendorfer Weg 1	14806 Bad Belzig	03 38 41/9 13 68
----------------------	-------------------	------------------	------------------

Mode

Chic Lederwaren, Schuhe (S. 24)	Adolf Grimme Ring 6	14532 Kleinmachnow	03 32 03/88 58 99
„Die zweite Haut“ Eco-Fashion (S. 57)	Adolf Grimme Ring 6	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 91 32
MR. ED (S. 58)	Förster Funke Allee 102	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 67 66
No. 7 (S. 58)	Adolf Grimme Ring 12	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 67 66

Only Woman (S. 58)	Adolf Grimme Ring 4	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 72 14
--------------------	---------------------	--------------------	------------------

Museum

Industriemuseum Region Teltow e.V.	Oderstraße 23-25	14513 Teltow	0 33 28/3 36 90 88
------------------------------------	------------------	--------------	--------------------

Musikunterricht

Kreismusikschule (S. 24)	Am Weinberg 20	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 03 70
Musikschule Dreßler (S. 45)	Hinter dem Roggen 9	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 01 11

Nagelstudio

Coiffeur Linde (S. 79)	Thomas Müntzer Damm 13	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 75 39
------------------------	------------------------	--------------------	------------------

Namensänderung, Namenserteilung

Standesamt Teltow	Marktplatz 1-3	14513 Teltow	0 33 28/4 78 12 35
-------------------	----------------	--------------	--------------------

Naturschutz/Umweltschutz

FD Tiefbau/Gemeindegrün	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 21 31/-32
Landratsamt, Naturschutz	Papendorfer Weg 1	14806 Bad Belzig	03 38 41/9 11 25

Obdachlose

FB Recht/Sicherheit/Ordnung Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 22 11

Öffentlichkeitsarbeit

Pressestelle Martina Bellack Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 31 61

Optiker

Blickfang Brillen und Contactlinsen (S. 77) Hohe Kiefer 132 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 47 52

Durchblick Dettke Martina Dettke (S. 74) Zehlendorfer Damm 107 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 37 84

Sehquartier (S. 100) Förster Funke Allee 102 14532 Kleinmachnow 03 32 03/88 68 79

Wolff Optic GmbH (S. 65) Neißestraße 2 14513 Teltow 0 33 28/47 45 04

Ordnungsangelegenheiten

FB Recht/Sicherheit/Ordnung Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 21 11

Parkausweis für Schwerbehinderte

FB Recht/Sicherheit/Ordnung, Verkehr Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 21 71

Parkett

Akzent Parkett GmbH (S. 40) Iserstraße 8-10 14513 Teltow 0 33 28/3 31 08 23

Fußboden Boddin u. Hirschberger (S. 35) Großbeerstraße 142 14482 Potsdam 03 31/81 43 08

Passangelegenheiten

Bürgerbüro Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 13 01/-04

Partyservice, Catering

Bande Creativ Verant. & Catering (S. 48) Karl Marx Straße 52 a 14532 Kleinmachnow 03 32 03/80 38 90

Personalausweise

Bürgerbüro Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 13 01/-04

Personaltrainer

Gentleman Personal Trainer D.Tuch (S. 52) Leo Baeck Straße 30 14167 Berlin-Zehlendorf 01 73/8 98 93 85

Personenstandswesen

Standesamt Teltow Marktplatz 2 14513 Teltow 0 33 28/4 78 12 34

Physiotherapie

Physiotherapie Michael Heilmann (S. 69) Karl Marx Straße 22 b 14532 Kleinmachnow 03 32 03/88 51 95

Polizei

Schutzwache Potsdamer Straße 3 14513 Teltow 0 33 28/43 70

Polsterei

Polstermeister Dietmar Kolm (S. 30) Feldstraße 28 14513 Teltow 0 33 28/4 19 34

Raumausstatter Rolf Hegenbart (S. 39) Karl Marx Straße 21 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 46 00

Rathausmarkt Einkaufsmöglichkeiten, Gastronomie

Bäckerei Café Exner (S. 50) Förster Funke Allee 102 14532 Kleinmachnow 03 32 03/88 37 59

Barrique Wein, Feinkost (S. 50) Förster Funke Allee 102 14532 Kleinmachnow 03 32 03/80 47 75

Blumenhaus Hohe Kiefer (S. 50) Adolf Grimme Ring 4 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 22 21

Coiffeur Verena Andreß (S. 50) Adolf Grimme Ring 4 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 48 47

Die Zweite Haut (S. 50, S. 57) Adolf Grimme Ring 6 14532 Kleinmachnow 03 32 03/7 91 32

Drogeriemarkt Rossmann (S. 50) Adolf Grimme Ring 8 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 69 80

EMB Kundenbüro (S. 50) Förster-Funke-Allee 102 14532 Kleinmachnow 03 32 03/77 12 68

Esca Animalis (S. 50) Förster-Funke-Allee 102 14532 Kleinmachnow 03 32 03/88 50 71

iRepair IT GmbH (S. 50, S. 89) Förster Funke Allee 102 14532 Kleinmachnow 08 00/48 08 48 08

Kinderbekleidung Jump' in (S. 50) Adolf Grimme Ring 12 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 53 70

Krims & Krams (S. 50, S. 24) Förster Funke Allee 102 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 43 39

Lotto, Presse, Tabak (S. 50) Adolf Grimme Ring 6 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 54 84

Lust auf schöne Schuhe (S. 50, S. 24) Adolf Grimme Ring 6 14532 Kleinmachnow 03 32 03/88 58 99

MR. ED Fashion (S. 50, S. 58) Förster Funke Allee 102 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 67 66

Natura Buchhandlung (S. 18, S. 50) Adolf Grimme Ring 6+12 14532 Kleinmachnow 03 32 03/7 84 91

No. 7 (S. 50, S. 58) Adolf Grimme Ring 12 14532 Kleinmachnow 03 32 03/86 88 48

Only Woman (S. 50, S. 58) Adolf Grimme Ring 4 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 72 14

Optik Schwabedissen (S. 50) Adolf Grimme Ring 4 14532 Kleinmachnow 03 32 03/7 91 11

Orthopädie Roßbach (S. 50) Förster Funke Allee 102 14532 Kleinmachnow 03 32 03/88 47 08

Otto Reichelt Lebensmittel (S. 50) Adolf Grimme Ring 8 14532 Kleinmachnow 03 32 03/83 60 90

Rathaus-Imbiss (S. 50) Adolf Grimme Ring 6 14532 Kleinmachnow 01 57/34 07 66 47

Rathausmarkt Einkaufsmöglichkeiten, Gastronomie

Reinigung Textilien (S. 50)	Adolf Grimme Ring 4	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 67 52
Restaurant Alfred's (S. 50)	Adolf Grimme Ring 14	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 35 70
Salumeria Pane e Vino (S. 50)	Adolf Grimme Ring 12	14532 Kleinmachnow	0332 03/8 60 95
Schreib- und Spielwaren (S. 50, S. 52)	Adolf Grimme Ring 14	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 67 39
Sehquartier (S. 50, S. 100)	Förster Funke Allee 102	14532 Kleinmachnow	03 32 03/88 68 79
Sonnenstudio Ambiente (S. 50, S. 78)	Förster Funke Allee 104	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 16 60
Tee & Co. (S. 50)	Adolf Grimme Ring 6	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 70 11
Uhren & Schmuck Braune (S. 12, S. 50)	Adolf Grimme Ring 12	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 91 16
Wäscheträume für Jedermann (S. 50)	Förster Funke Allee 102	14532 Kleinmachnow	03 32 03/88 37 33

Rathausmarkt Verwaltung und Vermietung

Gemeindl. Wohnungsgesell. mBH (S. 50)	Rodelberg 2	14532 Kleinmachnow	03 32 03/3 05 50
---------------------------------------	-------------	--------------------	------------------

Rechtsanwalt

Fachanw. Familienrecht Dr. Schurer (S. 59)	Ernst Lemmer Ring 19	14165 Berlin-Zehlendorf	07 00/80 00 44 00
Kanzlei Bossi (S. 53)	Zehlendorfer Damm 104	14532 Kleinmachnow	03 32 03/59 60
Rechtsanwältin C. Rabenschlag (S. 23)	Kapuzinerweg 9	14532 Kleinmachnow	03 32 03/88 41 67
Rechtsanwalt Marten D. Schulz (S. 56)	Hollandweg 22	14513 Teltow	03 32 8/3 36 65 81

Rentenberatung

Landkreis	Papendorfer Weg 1	14806 Bad Belzig	03 38 41/9 13 68
-----------	-------------------	------------------	------------------

Schiedsstelle

Gisela Stahn	Blachfeld 25 A	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 19 12
--------------	----------------	--------------------	------------------

Schreib- und Spielwaren, Büroartikel

Schreib- und Spielwaren Draheim (S. 52)	Adolf Grimme Ring 14	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 67 39
---	----------------------	--------------------	------------------

Schülerbeförderung

Schulverwaltungs- und Kulturamt	Papendorfer Weg 1	14806 Bad Belzig	03 38 41/9 13 72
---------------------------------	-------------------	------------------	------------------

Schulangelegenheiten

FB Schule/Kultur/Gebäudemanagement	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 24 31
------------------------------------	----------------------	--------------------	---------------------

Schulen

ADTV-Tanzschule Dance & Live (S. 45)	Rheinstraße 15 B	14513 Teltow	03 32 28/3 59 99 61
Albert Schweitzer Fördersch. für Geist. Beh.	Erlenweg 29	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 21 00
Ballett+Tanz in Nikolassee (S. 47)	Pr. Friedr. Leopold Str. 1	14129 Berlin-Nikolassee	03 00/80 10 84 41
Ballettschule Kleinmachnow C. Vogl (S. 47)	Hohe Kiefer 29	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 06 11
Ballettschule Stahnsdorf Hans Vogl (S. 49)	Ruhlsdorfer Str. 14-16	14532 Stahnsdorf	03 32 29/64 52 62
BBIS Berlin Brandenburg	Schopfheimer Allee 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 03 60
Eigenherd-Schule (Grundschule)	Im Kamp 2-12	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 44 00
Evangelische Grundschule Kleinm. (S. 8)	Schwarzer Weg 1	14532 Kleinmachnow	03 32 03/87 99 80
Evangelisches Gymnasium Kleinm. (S. 8)	Schwarzer Weg 7	14532 Kleinmachnow	03 32 28/35 17 90
Freie Waldorfschule Kleinmachnow	Schopfheimer Allee 4	14532 Kleinmachnow	03 32 03/7 00 21
Gymnasium am Weinberg	Am Weinberg 20	14532 Kleinmachnow	03 32 03/3 05 20
Grundschule Auf dem Seeberg	Adolf Grimme Ring 7	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 47 00

IMPRESSUM

Bürger- & Besucher-Information
Kleinmachnow

18. Ausgabe 2015/16

Herausgegeben von Augusta
Presse in Zusammenarbeit mit
der Gemeinde Kleinmachnow

Redaktion Heinz-G. Lösch
Dr. Detlef Hansel

PR-Redaktion/PR-Fotos

Dr. Detlef Hansel, Max E. Neumann
Fotos Katalin Ehrig, Heinz-G. Lösch
Dr. Detlef Hansel, Martina Bellack,
Daniela Urbschat, Archiv, privat

Verlagsanschrift

Augusta Presse und
Verlags GmbH
Am Sandhaus 14
13125 Berlin
Tel. 030/69 20 21 05
Fax 030/6 92 02 10 59

E-Mail:

redaktion@augusta-presse.de

Internet:

www.Deutschland-im-Internet.de

Vertrieb:

Martin Dietrich, Tel. 01 74/8 36 03 60

Verteilung

Die Broschüre wird an die Haushalte
kostenlos verteilt und ist in
der Gemeindeverwaltung oder
beim Verlag kostenlos erhältlich.
Alle Rechte by Augusta Presse GmbH.
Nachdruck, auch auszugsweise,
nur mit Genehmigung.

**Die nächste Ausgabe erscheint im
Herbst 2016.**

Infos, Hinweise, Auftragsannahme:

Tel. 030/69 20 21 05
Fax 030/6 92 02 10 59

Schulen

Hoffbauer Altenpflegeschule (S. 8)	Schwarzer Weg 5	14532 Kleinmachnow	03 31/2 31 32 20
Kreismusikschule (S. 24)	Am Weinberg 18	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 03 70
Kreisvolkshochschule (S. 24)	Am Weinberg 18	14532 Kleinmachnow	03 32 03/80 37 10
Maxim-Gorki-Gesamtschule	Förster Funke Allee 106	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 46 00
Musikschule Dreßler (S. 45)	Hinter dem Roggen 9	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 01 11
My second language, Sprachschule (S. 25)	Steinweg 9	14532 Kleinmachnow	03 32 03/60 85 00
Schule mit sonderpäd. Schwerpunkt Lernen	Schleusenweg 84	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 23 93
Steinweg Schule (Grundschule)	Steinweg 11	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 45 00

Seniorenbeirat

Dr. Herbert Franke	Am Kiebitzberg 12	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 30 25
--------------------	-------------------	--------------------	------------------

Seniorentreff

AWO Seniorentreff	Förster Funke Allee 108	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 73 64
Freizeitstätte Toni Stemmler	Hohe Kiefer 41	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 28 02

Seniorenwohnen

Gemeindl. Wohnungsges. mbH (S. 21)	Rodelberg 2	14532 Kleinmachnow	03 32 03/3 05 50
Lavendel-Residenz GmbH (S. 34)	Elbestraße 2	145 13 Teltow	03 32 28/33 30
SenVital Kleinmachnow (S. 41)	Förster Funke Allee 101	14532 Kleinmachnow	03 32 03/6 00 10
Seniorenwohngem. „Villa Medon“ (S. 34)	Klausenerstraße 15	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 74 30

Sicherheitssysteme

Sicherheitssysteme U. Wollenberg (S. 31)	Wupperstraße 10	14167 Berlin-Zehlendorf	0 30/88 66 95 70
--	-----------------	-------------------------	------------------

Solarium

Sun & Wellness Club Ambiente (S. 78)	Förster Funke Allee 104	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 16 60
--------------------------------------	-------------------------	--------------------	------------------

Sondernutzungen von Straßen

FB Recht/Sicherheit/Ordnung	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 21 71
-----------------------------	----------------------	--------------------	---------------------

Sonderöffnungszeiten von Verkaufsstellen

Landkreis	Am Gutshof 1-7	14542 Werder	0 33 27/73 92 87
-----------	----------------	--------------	------------------

Sozialhilfe

Landratsamt, Soziales und Wohnen	Lankeweg 4	145 13 Teltow	0 33 28/31 81 08
----------------------------------	------------	---------------	------------------

Sperrmüll

APM	Bahnhofstraße 18	14823 Niemegek	03 38 43/3 06 10
Wertstoffhof	Ruhlsdorfer Straße 100	145 13 Teltow	0 33 28/33 68 62

Spielplätze

Bolzplatz, Basketball, BMX	Förster Funke Allee 106 a		
Bolzplatz, Basketball	Stahnsdorfer Damm, Ecke Promenadenweg		
Fußballwiese	Heidefeld nahe Steinweg		
Fußballwiese	Zehlendorfer Damm nahe Pferdepfuhl		
Fußballwiese	Neubauernsiedlung		
Skateanlage	Max Planck Allee (Europarc)		
Kleinkinderspielplatz (bis sechs Jahre)	Am Kirschfeld		
Spielplatz	Erlenweg, Ecke Kurzer Weg		
Spielplatz	Hufeisen zw. Stolper Weg und Stahnsdf. Damm		
Spielplatz	Karl Marx Straße, westliches Ufer Düppelteich		
Spielplatz	Rathausmarkt, zwischen Adolf Grimme Ring und Maxie Wander Straße		
Spielplatz	Siedlung Stolper Weg, zwischen Promenadenweg und Ameisengasse		
Spielplatz	Sperberfeld, zwischen Hohe Kiefer, Heidefeld und Schleusenweg		

Sportanlagen

FB Schule/Kultur/Gebäudemanagement	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 12 61
------------------------------------	----------------------	--------------------	---------------------

Sportförderung

Kreissportbund Potsdam-Mittelmark e.V.	Beethovenstraße 7	14797 Kloster Lehnin	0 33 82/70 10 46
--	-------------------	----------------------	------------------

Sprachschule

My second language (S. 25)	Steinweg 9	14532 Kleinmachnow	03 32 03/60 85 00
----------------------------	------------	--------------------	-------------------

ÜBERSICHT Was erledige ich Wo



Sprachtherapie

Logopäd. Praxis Christine Heidner (S. 78) August Bebel Platz 2 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 49 37

Städtepartnerschaft

FB Büro des Bürgermeisters Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 30 61

Sterbeurkunden

Standesamt Teltow Marktplatz 2 145 13 Teltow 0 33 28/4 78 12 34

Steuerberatung

Agon Steuerberatungsgesellschaft (S. 58) Teltower Damm 25 14169 Berlin-Zehlendorf 0 30/8 02 40 19

Consultia Steuerberatungsges. (S. 59) Förster Funke Allee 35 14532 Kleinmachnow 03 32 03/87 98 70

Consultia Steuerberatungsges. (S. 59) Kurfürstendamm 97/98 10709 Berlin 0 30/30 83 89 10

Kanzlei Bossin (S. 53) Zehlendorfer Damm 104 14532 Kleinmachnow 03 32 03/59 60

Pülm & Heering (S. 57) Weg ins Feld 26 14532 Kleinmachnow 03 32 03/7 08 82

Steuern, Gemeindesteuern

FB Finanzen/Beteiligungen, Steuern Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 33 21

Stimmbildung

Logopäd. Praxis Christine Heidner (S. 78) August Bebel Platz 2 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 49 37

Straßenausbaubeiträge, Straßenentwässerung

FB Bauen/Wohnen Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 21 51/41

Straßenneubau/-planung

FB Bauen/Wohnen Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 20 41

Straßenreinigung, Straßenunterhaltung

FB Bauen/Wohnen Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 21 51/41

Bauhof

Am Bannwald 1a 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 53 00

Straßenreinigungsgebühren

FB Bauen/Wohnen Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 21 41

Tagespflege für Senioren

Lavendel-Residenz GmbH (S. 34) Elbestraße 2 145 13 Teltow 0 33 28/33 30

Seniorentagespflegestelle (S. 75) Limastraße 32 14163 Berlin-Zehlendorf 0 30/8 02 57 96

Tanzschule

ADTV-Tanzschule Dance & Live (S. 45) Rheinstraße 15 B 145 13 Teltow 0 33 28/3 59 99 61

Ballett+Tanz in Nikolassee (S. 47) Pr. Friedr. Leopold Str. 1 141 29 Berlin-Nikolassee 0 30/80 10 84 41

Ballettschule Kleinmachnow C. Vogl (S. 47) Hohe Kiefer 29 14532 Kleinmachnow 03 32 03/7 06 11

Ballettschule Stahnsdorf Hans Vogl (S. 49) Ruhlsdorfer Str. 14-16 14532 Stahnsdorf 0 33 29/64 52 62

TCM - Traditionelle Chinesische Medizin

Innere und Chin. Medizin Dr. Pinnow (S. 60) Förster Funke Allee 104 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 65 75

Tierarzt, Kleintierpraxis

Mobile Tierarztpraxis Dr. Nina Berg (S. 76) Im Tal 4 14532 Kleinmachnow 01 79/5 28 28 13

Tierarztpraxis Dr. Ute Busch (S. 81) Grasweg 43 14532 Kleinmachnow 03 32 03/6 08 57

Tischlerei

Bau- und Möbeltischlerei Wischrob (S. 29) Steinweg 42 14532 Kleinmachnow 03 32 03/2 23 97

Uhren, Schmuck

Uhrmachermeister Thomas Braune (S. 12) Adolf Grimme Ring 12 14532 Kleinmachnow 03 32 03/7 91 16

Umzug, Möbeleinlagerung

Umzüge Einlagerung Borkowski (S. 25) Robert W. Kemper Str. 4 14167 Berlin-Zehlendorf 0 30/8 01 80 11

Unterhaltsvorschuss für Minderjährige

Landkreis Lankeweg 4 145 13 Teltow 0 33 28/31 82 05

Urologie

FA Urologie Androloge Baumgraß (S. 64) Förster Funke Allee 104 14532 Kleinmachnow 03 32 03/58 50

Privatpraxis Urologie Dr. El-Sewefi (S. 73) Teltower Damm 35 14169 Berlin-Zehlendorf 0 30/80 49 09 50

Urologie Zehlendorf (S. 74) Clayallee 345 14169 Berlin-Zehlendorf 0 30/8 01 86 77

Vaterschaftsanerkennung

Landkreis, Jugendamt Lankeweg 4 145 13 Teltow 0 33 28/31 82 01

Veranstaltungen, Genehmigungen

Genehmigung für Straßenbenutzung Adolf Grimme Ring 10 14532 Kleinmachnow 03 32 03/8 77 21 71

Veranstaltungsorte

Bürgersaal im Rathaus	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 12 61
Galerie Landarbeiterhaus	Zehlendorfer Damm 200	14532 Kleinmachnow	03 32 02/7 73 95
KultRaum	Zehlendorfer Damm 200	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 21 28
Neue Kammerspiele Kleinmachnow	Karl Marx Straße 18	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 48 04

Veranstaltungsservice

Bande Creativ Verant. & Catering (S. 48)	Karl Marx Straße 52 a	14532 Kleinmachnow	03 32 03/80 38 90
Zeltverleih Michael Zillmann (S. 46)	Sonnenhag 34	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 04 02

Veranstaltungstechnik

Zeltverleih Michael Zillmann (S. 46)	Sonnenhag 34	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 04 02
--------------------------------------	--------------	--------------------	------------------

Verkehrsbeschilderung

FD Tiefbau/Gemeindegrün/Stadtwirtsch.	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 21 41
Landkreis	Am Gutshof 1-7	14542 Werder	033 27/73 92 60

Verkehrsplanung

FB Bauen/Wohnen	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 20 41
-----------------	----------------------	--------------------	---------------------

Versicherung

FinanzCenter Ralf Hermstein (S. 53)	Uhlenhorst 1	14532 Kleinmachnow	03 32 03/80 39 40
-------------------------------------	--------------	--------------------	-------------------

Verwaltungen

Gemeinde Kleinmachnow, Bürgerbüro	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 13 01/-04
Gemeinde Stahnsdorf	Annastraße 3	14532 Stahnsdorf	033 29/64 61 03
Stadt Teltow, Bürgerservice	Marktplatz 1-3	14513 Teltow	033 28/4 78 10

Volkshochschule

Kreisvolkshochschule (S. 24)	Am Weinberg 18	14532 Kleinmachnow	03 32 03/80 37 10
------------------------------	----------------	--------------------	-------------------

Wärmepumpen-Genehmigung

Landkreis, Wasserwirtschaft	Papendorfer Weg 1	14806 Bad Belzig	0338 41/9 11 11
-----------------------------	-------------------	------------------	-----------------

Wasser- und -entsorgung/Anmeldung

Mittelmärk. Wasser- u. Abwasser	Fahrenheitstraße 1	14532 Kleinmachnow	03 32 03/34 50
---------------------------------	--------------------	--------------------	----------------

Winterdienst

FD Tiefbau/Gemeindegrün/Stadtwirtsch.	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 21 51
---------------------------------------	----------------------	--------------------	---------------------

Wirtschaftsförderung

FB Büro des Bürgermeisters	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 30 61
----------------------------	----------------------	--------------------	---------------------

Wohnberechtigungsschein

FB Bauen/Wohnen	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 20 81
-----------------	----------------------	--------------------	---------------------

Wohnungen, Gewerberäume

Gemeindl. Wohnungsgesell. mbH (S. 21)	Rodelberg 2	14532 Kleinmachnow	03 32 03/3 05 50
---------------------------------------	-------------	--------------------	------------------

Wohngeld

Bürgerbüro	Adolf Grimme Ring 10	14532 Kleinmachnow	03 32 03/8 77 13 01/-04
------------	----------------------	--------------------	-------------------------

Zahnarzt

Praxis für Zahnheilkunde (S. 72)	Potsdamer Allee 3	14532 Stahnsdorf	033 29/61 22 80
----------------------------------	-------------------	------------------	-----------------

Zäune

Brix Zaun (S. 28)	Ruhlsdorfer Straße 77	14513 Teltow	08 00/3 03 01 30
-------------------	-----------------------	--------------	------------------

Zulassungsservice

Zulassungs-Express (S. 20)	Meiereifeld 22	14532 Kleinmachnow	033 29/61 40 07
----------------------------	----------------	--------------------	-----------------

Zeltverleih

Zeltverleih Michael Zillmann (S. 46)	Sonnenhag 34	14532 Kleinmachnow	03 32 03/2 04 02
--------------------------------------	--------------	--------------------	------------------

Ihre Firma im Heft nicht gefunden? Eine Telefonnummer ist falsch?

Rufen Sie uns einfach an.

Gern nehmen wir die Daten für die nächste Ausgabe mit auf.

Tel. 030/69 20 21 05 • Fax 030/69 20 21 059 • E-Mail: redaktion@augusta-presse.de



Bestattung regeln mit Vorsorge

In höherem Alter denkt man schon mal über den Tod und das Thema Bestattung nach. Dies macht ebenso viel Sinn, wenn man mitten im Leben steht.

„Durch einen Vorsorgevertrag kann jeder zu Lebzeiten festlegen, wie die Bestattung ablaufen soll. Der große Vorteil dabei ist, dass die eigenen Wünsche festgehalten und umgesetzt werden“, informiert **Michael Gröbler**. Alle Details können in Ruhe durchdacht werden. Kein Angehöriger muss sich später mitten in tiefster Trauer fragen, was der Verstorbene eigentlich gewünscht hätte, wo und in welchem Rahmen die Beisetzung erfolgen soll.

Ein Gespräch über die Möglichkeiten schafft Klarheit. Es ist immer unverbindlich und kostenfrei. Sinnvoll ist danach eine Verfügung über die eigenen Wünsche sowie die Abdeckung der Bestattungskosten über eine Sterbegeldversicherung oder ein Treuhandkonto. Gerade bei Alleinstehenden kann das enorm wichtig sein, weil unter Umständen sonst eine Behörde völlig losgelöst von der Familientradition oder der Religion die Bestattungsabläufe festlegen muss.

Das Bestattungsinstitut Fattler & Gröbler ist ein zuverlässiger und erfahrener Ansprechpartner. Es übernimmt die Erledigung sämtlicher Formalitäten bis hin zur Ausgestaltung der Trauerfeier. Möglich sind Erd-, Feuer- oder Seebestattungen in jeder Preisklasse.



Kontakt

Bestattungsinstitut Fattler & Gröbler GmbH
TAG & NACHT
Osdorfer Straße 6 • 14513 Teltow
Tel. 033 28/4 11 89 • Tel. 033 28/4 14 52
www.bestattungen-teltow.de

■ Das Bestattungsinstitut Fattler & Gröbler steht einfühlsam zur Seite.



Vier Generationen Erfahrung

Steine überdauern Generationen. Bei Grabdenkmale Scheefer wirken Generationen für bleibende Erinnerungen. Der traditionsreiche Betrieb geht mittlerweile auf das 100. Jubiläum zu.

Heute hält Steinmetz- und Steinbildhauermeisterin **Beate Scheefer** in vierter Generation die Fäden in der Hand und führt als erste Frau in dem typischen Männerberuf die Familientradition fort.

Vom Uropa gegründet

Firmengründer war 1922 **Fritz Scheefer**, der Urgroßvater der heutigen Inhaberin. Er legte die Meisterprüfung 1931 ab.

Sein Nachfolger war sein Sohn, der ebenfalls **Fritz Scheefer** hieß und seit 1951 Steinmetzmeister war.

Ihm folgte dessen Sohn nach. **Werner Scheefer** war seit 1968 Meister und der Vater von Beate Scheefer, die seit 1993 Steinmetz- und Steinbildhauermeisterin ist.

Zeichen des Erinnerns

Beate Scheefer berät einfühlsam und mit viel Gespür mit den Hinterbliebenen, wie der Grabstein einmal aussehen soll. Sie weiß, dass es darum geht, das Leben des Verstorbenen symbolhaft festzuhalten und wiederzugeben.

So gelingt es, individuelle Ideen in Stein zu verewigen und auf diese Weise das Andenken an den Verstorbenen auszudrücken.

Hauch von Ewigkeit

Ein gelungenes Grabmal bietet den Hinterbliebenen einen besonderen Platz des Erinnerns. Ein Grabstein ist beständig und von Dauer. Gut gestaltet, schmückt er das Grab und ist sichtbares Bekenntnis.

Steinmetz- und Steinbildhauermeisterin Beate Scheefer sorgt mit ihrer Arbeit für Unvergängliches aus Stein.

Kontakt

Grabdenkmale Scheefer

Inh. Beate Scheefer

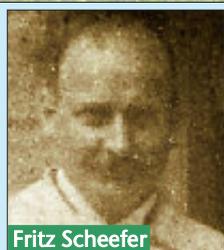
Steinmetz- und Steinbildhauermeisterin

Potsdamer Straße 51 A • 14513 Teltow

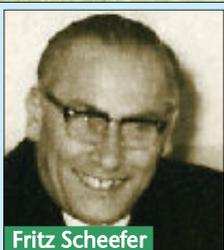
Steinweg / Am Friedhof • 14532 Kleinmachnow

Kleinmachnow und Teltow Tel. 0 33 28/4 13 90

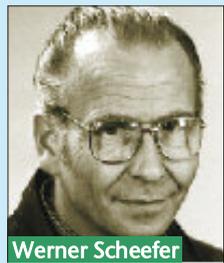
www.grabdenkmale-scheefer.de



Fritz Scheefer



Fritz Scheefer



Werner Scheefer



Beate Scheefer

- A
- Adam-Kuckhoff-Platz D1
- Adolf-Grimme-Ring D3
- Ahornhof C4
- Albert-Einstein-Ring A2-3
- Allee am Forsthaus C-D4
- Am Bannwald D2
- Am Bienenhaus D3
- Ameisengasse C4
- Am Fenn E2
- Am Fuchsbau D2
- Am Hochwald C4
- Am Kiebitzberg F2-3
- Am Kirschfeld D3
- Am Mooskissen C4
- Am Pferdegatter B3
- Am Rund F1
- Am Wall B-C4
- Am Weinberg E4
- An der Koppel B3-4
- An der Schneise D2
- An der Stammbahn C-D1
- Arnold-Schönberg-Ring D3
- Auf der Breite E2-3
- Auf der Drift D2-3/E3
- Auf der Reutte E1
- August-Bebel-Platz C-D3

- B
- Bachweg B2
- Bäkehang B1-2 (Dreilinden)
- Bärlappsenke C4
- Beethovenweg C2
- Birkenhof B-C4
- Birkenschlag D-E1
- Blachfeld E2
- Brahmsweg C2
- Brodberg D1
- Brunnenweg F3

- C
- Clara-Zetkin-Straße F2

- D
- Drachensteig D3
- Dreilindener Weg A-B3
- Driftkamp E3

- E
- Eichenweg F2
- Eichhörchenweg B4
- Elsternstieg E1
- Erlenweg F2-3
- Ernst-Thälmann-Straße D2-F1

- F
- Fahrenheitstraße B3
- Feldfichten C-D2
- Fichtenhof C4
- Fontanestraße E3
- Föhrenwald E-F1
- Förster-Funke-Allee D-E3
- Forstweg A1 (Dreilinden)
- Franzosenfichten C-D1
- Friedrich-Kayssler-Straße D3

- G
- Gerhard-Eisler-Straße E3
- Gesch.-Scholl-Allee E3-F1
- Ginsterheide E1
- Hohes Holz D-E3
- Hufeisen B3

- I
- Igelpfad B4
- Ittisfang D3/E2-3
- Im Dickicht D1
- Grüne Gasse C2
- Im Hagen E2
- Im Kamp E2
- Im Tal E4
- Im Walde C-D2

- J
- Jägerhorn D-E2
- Jägerstieg E1-2
- Johannistisch C1-2
- K
- Kanalweg F3
- Käthe-Kollwitz-Straße E-F3
- Kapuzinerweg E1-2



- Hermann-v.-Helmholtz-Str. A-B2
- Hinter dem Roggen C-D2-3
- Hirschwechsel D-E2
- Hohe Kiefer C-D2-3
- Hohes Holz D-E3
- Hufeisen B3
- Igelpfad B4
- Ittisfang D3/E2-3
- Im Dickicht D1
- Grüne Gasse C2
- Im Hagen E2
- Im Kamp E2
- Im Tal E4
- Im Walde C-D2
- Jägerhorn D-E2
- Jägerstieg E1-2
- Johannistisch C1-2
- Kanalweg F3
- Käthe-Kollwitz-Straße E-F3
- Kapuzinerweg E1-2

- Karl-Marx-Straße D1-2-3
- Kastanienhof B4
- Kiefernweg F3
- Kiefernhof B4
- Klausenerstraße F2
- Kleine Eichen D2-3
- Kleine Wende E3
- Krümme D2-3
- Krumme Gehren C-D2
- Kuckuckswald D1
- Kurze Reihe E3
- Kurzer Weg F3
- Langendreesch D-E1
- Lange Reihe D3
- Leite C3-4
- Lepckestraße E3
- Lerchenschlag C-D2
- Lessingstraße C3
- Lindenbahn B1 (Dreilinden)
- Lindenhof B4
- Lortzingweg C2
- Lupinschlag C2-3

- Machaweg F1-2
- Machnower Busch E-F1
- Machnower Schleuse C4
- Margarete-Sommerfeld-Pl. D3
- Märkische Heide C2/B2-3
- Maxie-Wander-Straße D3
- Max-Planck-Allee A2
- Max-Reimann-Straße E-F3
- Medonstraße F2
- Meiereifeld E2-3
- Meisenbusch D1

- Mittelbruch E3
- Mozartweg C1-2
- Neubauersiedlung B2
- Opfer d. Faschismus-P. D1-2
- Offenbachweg C2
- Pascalstraße B3
- Pilzwald D1
- Platanenhof B4
- Promenadenweg B-C4
- Puschkinplatz E2



KLEINMACHNOW

Änderungen in den Plänen
nehmen wir gern entgegen:
Tel. 030/69 20 21 05
Fax 030/6 92 02 10 59
Mail: info@augusta-press.de

- R Rehwinkel A1 (Dreilinden)
- Reiterweg B3
- Richard-Strauss-Weg B2
- Ring am Feld D3
- Ringweg F3
- Robinienhof B4
- Rodelberg C3
- Römerbrücke A1 (Dreilinden)
- Rosenhag D1
- Roßberg C3
- Rudolf-Breitscheid-Str. C2

- Kirche
- Feuerwehr
- Freibad
- Friedhof
- Telefonzelle
- Parkplatz
- Schule

- S Schillerstraße C3/D3
- Schlehdornweg F1
- Schleusenweg C2-3
- Schmiedegasse B3
- Schopfheimer Allee D3
- Schubertweg B2
- Schwarzer Weg E4
- Seeburg C3-4
- Seemannsheimweg E-F2
- Seematen D1
- Sonnenhag E1
- Sperberfeld C2-3
- Stahnsdorfer Damm B3/C3-4
- Steinweg C2-3
- Stolper Weg A3/B3-4/C4
- Straße der Jugend E3
- T Tannengrund A1 (Dreilinden)
- Teerofendamm A1/A2-3 (Dreilinden)
- Th.-Müntzer-Damm E3/F3-4
- Tiefer Grund D2
- Tschaikowskyweg C2
- Tucholskyhöhe E3
- U Uhlenhorst D1/E2
- Untenberg C3-4
- W Wacholderweg E-F-2
- Waldwinkel B2-3
- Wattstraße B3
- Weg ins Feld D2
- Weidenbusch F1
- Wendenmarken D1
- Werner-Seelenbinder-Str. C3
- Wiesrain D2-3
- Wilhelm-Külz-Weg E-F3
- Winzerweg E4
- Wolfswerder D1-F2
- Z Zehlendorfer Damm E2-3-4/F1-2
- Zum Kiemerwald B-C4
- Zum Wetterhäuschen D3
- Zur Remise B3

Pfiffige Lösungen für viele Seh-Situationen

Den Ball gut im Blick

Wenn Golfer irgendwann die speziellen Golfplatzkarten mit Angaben zu Loch, Bahn und Ergebnissen nicht gut lesen oder gar versteckte Breaks im Grün nicht mehr erkennen können, dann ist es wirklich Zeit für eine Golfbrille.

„Die sorgt für klare Sicht in nah und fern. Sie wird individuell für den Träger angefertigt. Golfbrillen sind spezielle Gleitsichtbrillen, die im Nahbereich beim Lesen, beim Ansprechen des Balls, auf mittlere Sicht beim Flug und bei der Fernsicht helfen. Durch entsprechende Glasfärbung wird die Sicht auf Konturen im Gras verbessert“, zeigt **Holger Dymke**, der selbst passionierter Golfer ist, die Möglichkeiten, seine Handicapzahl auf dem Grün durch eine passende Brille zu verbessern.

Im Zentrum

Er hat 2012 an der Vorderfront vom Rathausmarkt sein großzügig gestaltetes Augenoptik-Fachgeschäft eröffnet. Hier berät er mit seinem Team zu optimalen Lösungen für Sehkomfort im Alltag, beim Lesen, am Arbeitsplatz, bei Sport und Freizeit. Die genaue Ermittlung der Augenwerte erfolgt mit modernster Technik und sorgt für entspanntes Sehen mit Brille oder Kontaktlinsen. Das breite Angebot sichert, dass in jeder Preisklasse eine umfangreiche Auswahl an Brillen vorhanden ist.

Zinslose Raten und Zweitbrille

„Brillenkauf leicht gemacht“, heißt bei Holger Dymke dafür zu sorgen, dass die Brille bezahlbar bleibt. „Man kann den kompletten Preis zinslos und bequem in kleinen Raten begleichen.



Die große Auswahl ermöglicht attraktive Lösungen in den unterschiedlichen Preisklassen.

Dabei wählt man selbst den Zeitraum zwischen sechs, zwölf oder 24 Monaten. Sollen Sie sich bei unserer großen Auswahl einmal nicht entscheiden können, dann bezahlen Sie 100 Prozent der ersten Gläser und bei allen weiteren gleichwertigen oder preiswerteren nur noch 50 Prozent“, nennt Holger Dymke entscheidende Vorteile.

Kontakt

SEHQARTIER

Ihr Optiker am Rathausmarkt
Förster Funke Allee 102
14532 Kleinmachnow
Tel. 03 32 03/88 68 79
www.sehqartier.de

